

ALUM 164 217

bio-chemical
no -
1986



CAI
TA 150
-068

Gouvernement
Public

MOTOR VEHICLE TRANSPORT COMMITTEE

September 5, 1984

ORDER NO. MV-2562-84

IN THE MATTER OF DAY & ROSS INC., CONTINENTAL AIR FREIGHT (C.A.F.) LIMITED, CONTINENTAL AIR FREIGHT LIMITED, TOPS TRANSPORT LIMITED AND 81000 CANADA LIMITED; and

IN THE MATTER OF Section 27 of the National Transportation Act.

WHEREAS, Day & Ross Inc., gave notice on June 28, 1984, pursuant to Section 27 of the National Transportation Act of its proposed acquisition, by purchase, of all of the issued and outstanding shares of Continental Air Freight (C.A.F.) Limited and related companies including Continental Air Freight Limited, Tops Transport Limited and 81000 Canada Limited;

WHEREAS Public Notice of the proposed acquisition was given in the July 28, 1984 Edition of the Canada Gazette, pages 6093 and 6094;

WHEREAS a notice of the proposed acquisition was given to the Director of Investigation and Research, Bureau of Competition Policy, Consumer & Corporate Affairs;

WHEREAS in order that an investigation be initiated by the Commission in respect to the said proposed acquisition, an objection must be made by a person affected on the grounds that it will unduly restrict competition or otherwise be prejudicial to the public interest;

WHEREAS no objection was served on or received by the Committee in respect to the proposed acquisition; and

WHEREAS the Committee is satisfied that its file on the said proposed acquisition be closed;

IT IS ORDERED THAT:

The Motor Vehicle Transport Committee File No. MV-84-45 in respect of the proposed acquisition by Day & Ross Inc., of all of the issued and outstanding shares of Continental Air Freight (C.A.F.) Limited and related companies including Continental Air Freight Limited, Tops Transport Limited and 81000 Canada Limited, is hereby closed.

B. Wolfe

Commissioner

Source

Commissioner

Gaston Ouellette
Secretary
Motor Vehicle Transport
Committee

COMITÉ DES TRANSPORTS PAR VÉHICULE À MOTEUR

Le 5 septembre 1984

ORDONNANCE N° MV-2562-84

RELATIVE À DAY & ROSS INC., CONTINENTAL AIR FREIGHT (C.A.F.) LIMITED, CONTINENTAL AIR FREIGHT LIMITED, TOPS TRANSPORT LIMITED ET 81000 CANADA LIMITED; et

RELATIVE à l'article 27 de la Loi nationale sur les transports.

ATTENDU que, conformément à l'article 27 de la Loi nationale sur les transports, Day & Ross Inc., a donné avis le 28 juin 1984, de son projet d'acquisition, par achat, de toutes les actions émises et en circulation de Continental Air Freight (C.A.F.) Limited, et toutes compagnies associées dont Continental Air Freight Limited, Tops Transport Limited et 81000 Canada Limited;

ATTENDU qu'un avis public a été publié à la pages 6093 et 6094 de la Gazette du Canada du 28 juillet 1984;

ATTENDU qu'un avis de l'acquisition proposée a été envoyé au Directeur, Division des enquêtes et exécutions, Bureau de la politique de concurrence, Consommation et Corporations;

ATTENDU que si une personne visée par l'acquisition dépose une objection parce que ladite acquisition restreindrait indûment la concurrence ou porterait autrement préjudice à l'intérêt public, la Commission doit enquêter sur le projet d'acquisition;

ATTENDU que le Comité n'a reçu aucune objection d'acquisition; et

ATTENDU que le Comité estime que le dossier sur cette affaire est clos;

IL EST ORDONNÉ CE QUI SUIT:

Le dossier N° MV-84-45 du Comité des transports par véhicule à moteur concernant le projet d'acquisition par Day & Ross Inc. de toutes les actions émises et en circulation de Continental Air Freight (C.A.F.) Limited et toutes compagnies associées dont Continental Air Freight Limited, Top Transport Limited et 81000 Canada Limited, est clos.

Gaston Ouellette,
Secrétaire,
Comité des transports
par véhicule à moteur.



MOTOR VEHICLE TRANSPORT COMMITTEE

September 5, 1984

ORDER NO. MV-2563-84

IN THE MATTER OF MANITOULIN TRANSPORT INC. AND SPENCER
TRANSPORT LIMITED; and

IN THE MATTER OF Section 27 of the National Transportation Act.

WHEREAS, Manitoulin Transport Inc., gave notice on May 18, 1984, pursuant to Section 27 of the National Transportation Act of its proposed acquisition, by purchase, of certain assets including Class "A" and "D" operating authorities of Spencer Transport Ltd.;

WHEREAS Public Notice of the proposed acquisition was given in the July 28, 1984 Edition of the Canada Gazette, pages 6096 and 6097;

WHEREAS a notice of the proposed acquisition was given to the Director of Investigation and Research, Bureau of Competition Policy, Consumer & Corporate Affairs;

WHEREAS in order that an investigation be initiated by the Commission in respect to the said proposed acquisition, an objection must be made by a person affected on the grounds that it will unduly restrict competition or otherwise be prejudicial to the public interest;

WHEREAS no objection was served on or received by the Committee in respect to the proposed acquisition; and

WHEREAS the Committee is satisfied that its file on the said proposed acquisition be closed;

IT IS ORDERED THAT:

The Motor Vehicle Transport Committee File No. MV-84-39 in respect of the proposed acquisition by Manitoulin Transport Inc. of certain assets including Class "A" and "D" operating authorities of Spencer Transport Ltd., is here closed.

Gaston Ouellette
Secretary
Motor Vehicle Transport
Committee

COMITÉ DES TRANSPORTS PAR VÉHICULE À MOTEUR

Le 5 septembre 1984

ORDONNANCE N° MV-2563-84

RELATIVE À MANITOULIN TRANSPORT INC. ET SPENCER TRANSPORT
LIMITED; et

RELATIVE à l'article 27 de la Loi nationale sur les transports.

ATTENDU que, conformément à l'article 27 de la Loi nationale sur les transports, Manitoulin Transport Inc., a donné avis le 18 mai 1984, de son projet d'acquisition, par achat, de certains biens, y compris les permis d'exploitation des classes A et D de Spencer Transport Limited;

ATTENDU qu'un avis public a été publié à la pages 6096 et 6097 de la Gazette du Canada du 28 juillet 1984;

ATTENDU qu'un avis de l'acquisition proposée a été envoyé au Directeur, Division des enquêtes et exécutions, Bureau de la politique de concurrence, Consommation et Corporations;

ATTENDU que si une personne visée par l'acquisition dépose une objection parce que ladite acquisition restreindrait indûment la concurrence ou porterait autrement préjudice à l'intérêt public, la Commission doit enquêter sur le projet d'acquisition;

ATTENDU que le Comité n'a reçu aucune objection d'acquisition; et

ATTENDU que le Comité estime que le dossier sur cette affaire est clos;

IL EST ORDONNÉ CE QUI SUIT:

Le dossier N° 84-39 du Comité des transports par véhicule à moteur concernant le projet d'acquisition par Manitoulin Transport Inc. de certains biens, y compris les permis d'exploitation des classes A et D de Spencer Transport Limited, est clos.

Gaston Ouellette,
Secrétaire,

Comité des transports
par véhicule à moteur.



MOTOR VEHICLE TRANSPORT COMMITTEE

August 31, 1984

ORDER NO. MV-2564-84

FILE NO. MV-C-LDA

IN THE MATTER OF an application under paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act, by

97249 CANADA LTEE DOING BUSINESS AS
LYONNAIS TRANSPORT ENR.,
DRUMMONDVILLE-NORD, QUEBEC.

WHEREAS 97249 Canada Ltée/Lyonnais Transport Enr., 1360 Foucault Blvd., Drummondville-Nord, Québec, has requested permission from the Canadian Transport Commission, to transport by truck, in order to move furniture, over public highways of Québec, on the Lord's Day September 2, 1984;

WHEREAS paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act empowers the Canadian Transport Commission, having regard to the object of the said Act and with the object of preventing undue delay, to permit any work that the said Commission deems necessary in connection with the freight traffic of any transportation undertaking;

WHEREAS this work has to be executed on the Lord's Day to avoid undue delay of the freight traffic, as numerous tenants must move at the end of August as their leases end on August 31, 1984, and their new location will be ready only on September 1, 1984, thus 97249 Canada Ltée doing business as Lyonnais Transport Enr. being unable to make all these moves on Saturday, is required to make some on Sunday;

THEREFORE, the Committee having regard to the object of the Lord's Day Act and with the object of preventing undue delay in connection with this freight traffic, grants permission to 97249 Canada Ltée/Lyonnais Transport Enr., 1360 Foucault Blvd., Drummondville-Nord, Québec, to transport by truck, in order to move furniture, over public highways of Québec, on the Lord's Day September 2, 1984.

Gaston Ouellette,
Secretary,
Motor Vehicle Transport Committee.

COMITÉ DES TRANSPORTS PAR VÉHICULE À MOTEUR

Le 31 août 1984

ORDONNANCE NO. MV-2564-84

DOSSIER NO. MV-C-LDA

RELATIVE à la requête présentée en vertu de l'alinéa 1ix) de la Loi sur le dimanche, par

97249 CANADA LTEE FAISANT AFFAIRE SOUS LA DENOMINATION
SOCIALE DE LYONNAIS TRANSPORT ENR.,
DRUMMONDVILLE-NORD (QUÉBEC).

ATTENDU que 97249 Canada Ltée/Lyonnais Transport Enr., 1360 boul. Foucault, Drummondville-Nord (Québec), a demandé à la Commission canadienne des transports, l'autorisation de faire du transport par camion afin d'effectuer des déménagements de meubles, en empruntant les routes publiques du Québec, le dimanche 2 septembre 1984;

ATTENDU que l'alinéa 1ix) de la Loi sur le dimanche habilite la Commission canadienne des transports à autoriser, compte tenu de l'objet de ladite loi et afin de prévenir un retard injustifiable, le travail que ladite Commission juge nécessaire pour l'acheminement du fret par toute entreprise de transport;

ATTENDU que ce travail doit être exécuté le dimanche afin de prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, puisque de nombreux locataires doivent déménager à la fin d'août car leurs baux se terminent le 31 août 1984 et leurs nouveaux logements ne seront libres que le 1er septembre 1984, et que par conséquent 97249 Canada Ltée faisant affaire sous la dénomination sociale de Lyonnais Transport Enr. ne pouvant faire tous ces déménagements le samedi, devra en faire le dimanche;

PAR CONSÉQUENT, le Comité tenant compte de l'objet de la Loi sur le dimanche et désirant prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, autorise 97249 Canada Ltée/Lyonnais Transport Enr., 1360 boul. Foucault, Drummondville-Nord (Québec), à faire du transport par camion afin d'effectuer des déménagements de meubles, en empruntant les routes publiques du Québec, le dimanche 2 septembre 1984.

Le Secrétaire du
Comité des transports
par véhicule à moteur,

Gaston Ouellette



Commission canadienne
des transports

Canadian Transport
Commission

MOTOR VEHICLE TRANSPORT COMMITTEE

August 31, 1984

ORDER NO. MV-2565-84

FILE NO. MV-L-LDA

IN THE MATTER OF an application under paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act, by

LES TRANSPORTS PROVOST INC.,
VILLE D'ANJOU, QUEBEC.

WHEREAS Les Transports Provost Inc., 7887 Grenache Street, Ville D'Anjou, Québec, has requested permission from the Canadian Transport Commission, to transport by trailer tank truck, costic soda, from CI' n Bécancour, Québec to the CIP Plant at Latuque, Québec, on the Lord's Day September 2, 1984, over public highways of Québec;

WHEREAS paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act empowers the Canadian Transport Commission, having regard to the object of the said Act and with the object of preventing undue delay, to permit any work that the said Commission deems necessary in connection with the freight traffic of any transportation undertaking;

WHEREAS this work has to be executed on the Lord's Day to avoid undue delay of the freight traffic, in order to permit costic soda cleaning of the stream system at the CIP Plant in Latuque, Québec, during shut down in production occuring late on Saturday night on the occasion of the Labor Day holiday period;

THEREFORE, the Committee having regard to the object of the Lord's Day Act and with the object of preventing undue delay in connection with this freight traffic, grants permission to Les Transports Provost Inc., 7887 Grenache Street, Ville D'Anjou, Québec, to transport by trailer tank truck, costic soda, from CIL Plant in Bécancour, Québec to the CIP Plant at Latuque, Québec, on the Lord's Day September 2, 1984, over public highways of Québec.

Gaston Ouellette,
Secretary,
Motor Vehicle Transport Committee.

COMITÉ DES TRANSPORTS PAR VÉHICULE À MOTEUR

Le 31 août 1984

ORDONNANCE NO. MV-2565-84

DOSSIER NO. MV-L-LDA

RELATIVE à la requête présentée en vertu de l'alinéa 1(x) de la Loi sur le dimanche, par

LES TRANSPORTS PROVOST INC.,
VILLE D'ANJOU, QUÉBEC

ATTENDU que Les Transports Provost Inc., 7887 rue Grenache, Ville D'Anjou (Québec), a demandé à la Commission canadienne des transports, l'autorisation de transporter par camion remorque citerne, de la soude caustique, de la Compagnie CIL, Bécancour (Québec) à la Compagnie CIP à Latuque (Québec), le dimanche 2 septembre 1984, en empruntant les routes publiques du Québec;

ATTENDU que l'alinéa 1(x) de la Loi sur le dimanche habilite la Commission canadienne des transports à autoriser, compte tenu de l'objet de ladite loi et afin de prévenir un retard injustifiable, le travail que ladite Commission juge nécessaire pour l'acheminement du fret par toute entreprise de transport;

ATTENDU que ce travail doit être exécuté le dimanche afin de prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, afin de permettre de nettoyer à la soude caustique, le système de vapeur de l'usien de la CIP à Latuque pendant l'arrêt de la production de cette dernière qui ne débutera que samedi en fin de soirée à occasion de la fin de semaine du travail;

PAR CONSÉQUENT, le Comité tenant compte de l'objet de la Loi sur le dimanche et désirant prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, autorise Les Transports Provost Inc., 7887 rue Grenache, Ville D'Anjou (Québec), à transporter par camion remorque citerne, de la soude caustique, de la Compagnie CIL, Bécancour (Québec) à la Compagnie CIP à Latuque (Québec), le dimanche 2 septembre 1984, en empruntant les routes publiques du Québec.

Le Secrétaire du
Comité des transports
par véhicule à moteur,

Gaston Ouellette



MOTOR VEHICLE TRANSPORT COMMITTEE

August 30, 1984

ORDER NO. MV-2565-84(A)

FILE NO. MV-C-LDA

IN THE MATTER OF an application under paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act, by

CRONKWRIGHT TRANSPORT LTD.,
SIMCOE, ONTARIO

WHEREAS Cronkwright Transport Limited, 405 Queensway West, Simcoe, Ontario, has requested permission from the Canadian Transport Commission, to operate twenty tractor trailer units to haul empty tin cans from American Can Canada Inc., Simcoe, Ontario to Campbells Soup Ltd., Chatham, Ontario and return with defective cans and/or pallets, on the Lord's Days September 2, 9, 16, 23 and 30, 1984, over public highways of Ontario;

WHEREAS paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act empowers the Canadian Transport Commission, having regard to the object of the said Act and with the object of preventing undue delay, to permit any work that the said Commission deems necessary in connection with the freight traffic of any transportation undertaking;

WHEREAS this work has to be executed on the Lord's Day to avoid undue delay of the freight traffic, as transportation is necessary seven days a week to permit canning of fresh tomatoes which would otherwise deteriorate;

THEREFORE, the Committee having regard to the object of the Lord's Day Act and with the object of preventing undue delay in connection with this freight traffic, grants permission to Cronkwright Transport Limited, 405 Queensway West, Simcoe, Ontario, to operate twenty tractor trailer units, to haul empty tin cans from American Can Canada Inc., Simcoe, Ontario to Campbells Soup Ltd., Chatham, Ontario and return with defective cans and/or pallets, on the Lord's Days September 2, 9, 16, 23 and 30, 1984, over public highways of Ontario.

Gaston Ouellette,
Secretary,
Motor Vehicle Transport Committee.

COMITÉ DES TRANSPORTS PAR VÉHICULE À MOTEUR

Le 30 août 1984

ORDONNANCE NO. MV-2565-84(A)

DOSSIER NO. MV-C-LDA

RELATIVE à la requête présentée en vertu de l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche, par

CRONKWRIGHT TRANSPORT LTD.,
SIMCOE (ONTARIO)

ATTENDU que Cronkwright Transport Limited, 405 Queensway West, Simcoe (Ontario), a demandé à la Commission canadienne des transports, l'autorisation de'utiliser vingt unités de remorque pour transporter des boîtes à conserve vides, de American Can Canada Inc., Simcoe (Ontario) à Campbell's Soup Ltd., Chatham (Ontario), et retourner avec des boîtes à conserve défectueuses et/ou des palettes, les dimanches 2, 9, 16, 23 and 30 septembre 1984, en empruntant les routes publiques de l'Ontario;

ATTENDU que l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche habilite la Commission canadienne des transports à autoriser, compte tenu de l'objet de ladite loi et afin de prévenir un retard injustifiable, le travail que ladite Commission juge nécessaire pour l'acheminement du fret par toute entreprise de transport;

ATTENDU que ce travail doit être exécuté le dimanche afin de prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, la livraison est nécessaire sept jours la semaine afin de permettre la mis en conserve de tomates fraîches qui pourraient se détériorer;

PAR CONSÉQUENT, le Comité tenant compte de l'objet de la Loi sur le dimanche et désirant prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, autorise Cronkwright Transport Limited, 405 Queensway West, Simcoe (Ontario) à utiliser vingt unités de remorque pour transporter des boîtes à conserve vides, de American Can Canada Inc., Simcoe (Ontario) à Campbell's Soup Ltd., Chatham (Ontario), et retourner avec des boîtes à conserve défectueuses et/ou des palettes, les dimanches 2, 9, 16, 23 et 30 septembre 1984, en empruntant les routes publiques de l'Ontario.

Le Secrétaire du
Comité des transports
par véhicule à moteur,

Gaston Ouellette



COMITÉ DES TRANSPORTS PAR
VÉHICULE À MOTEUR

MOTOR VEHICLE TRANSPORT
COMMITTEE

Le 6. septembre 1984

September 6, 1984

ORDONNANCE N° MV-2566-84

ORDER NO. MV-2566-84

RELATIVE à la requête présentée en vertu de l'alinéa 11(x) de la Loi sur le dimanche, par Eaglebrook Environmental Corporation, 2 Lansing Square, Suite 208, North York (Ontario).

IN THE MATTER OF an application under paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act, by Eaglebrook Environmental Corporation, 2 Lansing Square, Suite 208, North York, Ontario.

Référence n° MV-84-44

File No. MV-84-44

ATTENDU que Eaglebrook Environmental Corporation, a demandé à la Commission canadienne des transports l'autorisation de transporter par camion, le dimanche, de l'acide chlorhydrique utilisé par Steel Mills, de l'usine de celle-ci à leurs entrepôts situés à Mississauga ou directement à ses clients, en empruntant les routes publiques de l'Ontario;

WHEREAS Eaglebrook Environmental Corporation, requested from the Canadian Transport Commission permission to transport by truck on the Lord's Day, spent hydrochloric acid from Steel Mills to its storage facilities in Mississauga or directly to its customers over public highways of Ontario;

ATTENDU que l'alinéa 11(x) de la Loi sur le dimanche habilite la Commission canadienne des transports à autoriser, compte tenu de l'objet de ladite loi et afin de prévenir des retards injustifiables, le travail que ladite Commission juge nécessaire pour l'acheminement du fret par toute entreprise de transport;

WHEREAS paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act empowers the Canadian Transport Commission, having regard to the object of the said Act and with the object of preventing undue delay, to permit any work that the said Commission deems necessary in connection with the freight traffic of any transportation undertaking;

ATTENDU qu'à la suite de la publication des avis requis, aucune opposition n'a été reçue;

WHEREAS the required public notices were given of the said application and no opposition was filed thereafter;

ATTENDU que le Comité a étudié la requête et les documents présentés;

WHEREAS the Committee has considered the application and documents submitted;

ATTENDU que ce travail doit être exécuté le dimanche afin de prévenir des retards injustifiables dans l'acheminement du fret de la requérante;

WHEREAS this work has to be executed on the Lord's Day in order to avoid undue delay to the freight traffic of the applicant company;

PAR CONSÉQUENT, le Comité, compte tenu de l'objet de la Loi sur le dimanche et afin de prévenir des retards injustifiables dans l'acheminement des marchandises, autorise Eaglebrook Environmental Corporation à transporter par camion le dimanche de l'acide chlorhydrique utilisé par Steel Mills, de l'usine de celle-ci à leurs entrepôts situés à Mississauga ou directement à ses clients, en empruntant les routes publiques de l'Ontario, sous réserve des conditions suivantes:

- 1) l'autorisation accordée par cette ordonnance sera pour une période de deux ans et expirera le 86/09/06, à moins que le Comité ne la renouvelle par un document à cet effet;
- 2) il incombera à la requérante de demander le renouvellement de la présente autorisation, au moins trois mois avant sa date d'expiration;
- 3) la requérante devra rendre compte au Comité, à tous les 6 mois à compter de la date de la présente ordonnance, du nombre de voyages effectués le dimanche et du nombre de camions utilisés, de la nature et du volume des marchandises transportées, ainsi que des routes empruntées et des points d'origine et de destination. Tout défaut de déposer les rapports susmentionnés dans les 10 jours suivant les dates prescrites pourra entraîner la révocation de la présente ordonnance.

THEREFORE the Committee having regard to the object of the Lord's Day Act and with the object of preventing undue delay in connection with this freight traffic, grants permission to Eaglebrook Environmental Corporation to transport by truck on the Lord's Day, spent hydrochloric acid from Steel Mills to its storage facilities in Mississauga or directly to its customers over public highways of Ontario, subject to the following conditions:

- 1) The authority granted by this Order shall be for two years and shall expire on 86/09/06 unless renewed by the Committee in a document to this effect;
- 2) It is incumbent on the applicant to apply for the renewal of the authority granted by this Order at least three months before its expiry date;
- 3) The applicant shall report to the Committee every six months from the date of this order the number of trips made on Sunday, the number of vehicles involved each Sunday, the nature and volume of the merchandise carried, the highways travelled on, the points of origin and destination. Failure to report within 10 days of the due date for such reports may result in the revocation of this order.



Gaston Ouellette

Secrétaire

Comité des transports par véhicule
à moteur

Secretary

Motor Vehicle Transport
Committee



Commission canadienne
des transports

Canadian Transport
Commission

MOTOR VEHICLE TRANSPORT COMMITTEE

August 31, 1984

ORDER NO. MV-2566-84A

FILE NO. MV-C-LDA

IN THE MATTER OF an application under paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act, by

CIMENTS CANADA LAFARGE LTEE,
MONTREAL, QUEBEC.

WHEREAS Ciments Canada Lafarge Ltée, 625 President Kennedy, Montreal, Québec, has requested permission from the Canadian Transport Commission, that Transport Jean-Guy Riendeau, 120 St-Régis Street, St-Constant, Québec; Entreprises Dupont Frères, 601 Sagard Street, St-Bruno, Québec and Géo A. Hall Inc., 1281 Conde, Montreal, Québec, be granted permission to transport by truck, cement on behalf of Ciments Canada Lafarge Ltée, from St-Constant, Québec to Montreal East, Québec, on the Lord's Day September 2, 1984, over public highways of Québec;

WHEREAS paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act empowers the Canadian Transport Commission, having regard to the object of the said Act and with the object of preventing undue delay, to permit any work that the said Commission deems necessary in connection with the freight traffic of any transportation undertaking;

WHEREAS this work has to be executed on the Lord's Day to avoid undue delay of the freight traffic, transportation is necessary to permit loading of a ship arriving on August 29, 1984, lasting 5 days, as restricted facilities at the wharf does not permit Ciments Canada Lafarge Ltée to have the cement transported at the wharf before loading;

THEREFORE, the Committee having regard to the object of the Lord's Day Act and with the object of preventing undue delay in connection with this freight traffic, grants permission to Jean-Guy Riendeau, 120 St-Régis Street, St-Constant, Québec; Entreprises Dupont Frères, 601 Sagard Street, St-Bruno, Québec and Géo A. Hall Inc., 1281 Conde, Montreal, Québec, to transport by truck, cement, on behalf of Ciments Canada Lafarge Ltée, from St-Constant, Québec to Montreal East, Québec, on the Lord's Day September 2, 1984, over public highways of Québec.

Gaston Ouellette,
Secretary,
Motor Vehicle Transport Committee.

COMITÉ DES TRANSPORTS PAR VÉHICULE À MOTEUR

Le 31 août 1984

ORDONNANCE NO. MV-2566-84 A

DOSSIER NO. MV-C-LDA

RELATIVE à la requête présentée en vertu de l'alinéa 1(x) de la Loi sur le dimanche, par

CIMENTS CANADA LAFARGE LTÉE,
MONTREAL (QUEBEC).

ATTENDU que Ciments Canada Lafarge Ltée, 625 Président Kennedy, Montréal (Québec), a demandé à la Commission canadienne des transports, l'autorisation de Transport Jean-Guy Riendeau, 120 rue St-Régis, St-Constant (Québec); Entreprises Dupont Frères, 601 rue Sagard, St-Bruno (Québec) et Géo. A. Hall Inc., 1281 Conde, Montréal (Québec), l'autorisation de transporter par camion, du ciment pour le compte de Ciments Canada Lafarge Ltée, de St-Constant (Québec) à Montréal-est (Québec), le dimanche 2 septembre 1984, en empruntant les routes publiques du Québec;

ATTENDU que l'alinéa 1(x) de la Loi sur le dimanche habilite la Commission canadienne des transports à autoriser, compte tenu de l'objet de ladite loi et afin de prévenir un retard injustifiable, le travail que ladite Commission juge nécessaire pour l'acheminement du fret par toute entreprise de transport;

ATTENDU que ce travail doit être exécuté le dimanche afin de prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, puisque le transport de ciment est nécessaire pour permettre le chargement d'un bateau arrivé le 29 août 1984 qui doit durer cinq jours car la faible capacité de stockage sur le quai ne permet pas à Ciments Canada Lafarge Ltée de faire apporter le ciment à ce quai avant le chargement;

PAR CONSÉQUENT, le Comité tenant compte de l'objet de la Loi sur le dimanche et désirant prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, autorise Transport Jean-Guy Riendeau, 120 rue St-Régis, St-Constant (Québec); Entreprises Dupont Frères, 601 rue Sagard, St-Bruno (Québec) et Géo. A. Hall Inc., 1281 Conde, Montréal (Québec), à transporter par camion du ciment pour le compte de Ciments Canada Lafarge Ltée, de St-Constant (Québec) à Montréal-est (Québec), le dimanche 2 septembre 1984, en empruntant les routes publiques du Québec.

Le Secrétaire du
Comité des transports
par véhicule à moteur,

Gaston Ouellette



COMITÉ DES TRANSPORTS PAR
VÉHICULE À MOTEUR

MOTOR VEHICLE TRANSPORT
COMMITTEE

Le 6^e septembre 1984

September 6, 1984

ORDONNANCE N^o MV-2567-84

ORDER NO. MV-2567-84

RELATIVE à la requête présentée en vertu de l'alinéa 11(x) de la Loi sur le dimanche, par Les Transports Omer Julien Inc., 231 CNR sud, Barraute, Abitibi (Québec).

IN THE MATTER OF an application under paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act, by Les Transports Omer Julien Inc., 231 CNR South, Barraute, Abitibi, Québec.

Référence n^o MV-82-15

File No. MV-82-15

ATTENDU que Les Transports Omer Julien Inc., a demandé à la Commission canadienne des transports l'autorisation de transporter par camion, le dimanche, du bois plané ou non, en planche, madrier, colombage et le bois en longueur à partir de toutes localités au Québec à toutes localités en Ontario, en empruntant les routes publiques du Québec et de l'Ontario;

WHEREAS Les Transports Omer Julien Inc., requested from the Canadian Transport Commission permission to transport by truck on the Lord's Day, dressed or undressed wood, in board, beam, stud and random length wood, from all points in Québec to all points in Ontario, over public highways of Québec and Ontario;

ATTENDU que l'alinéa 11(x) de la Loi sur le dimanche habilite la Commission canadienne des transports à autoriser, compte tenu de l'objet de ladite loi et afin de prévenir des retards injustifiables, le travail que ladite Commission juge nécessaire pour l'acheminement du fret par toute entreprise de transport;

WHEREAS paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act empowers the Canadian Transport Commission, having regard to the object of the said Act and with the object of preventing undue delay, to permit any work that the said Commission deems necessary in connection with the freight traffic of any transportation undertaking;

ATTENDU qu'à la suite de la publication des avis requis, aucune opposition n'a été reçue;

WHEREAS the required public notices were given of the said application and no opposition was filed thereafter;

ATTENDU que le Comité a étudié la requête et les documents présentés;

WHEREAS the Committee has considered the application and documents submitted;

ATTENDU que ce travail doit être exécuté le dimanche afin de prévenir des retards injustifiables dans l'acheminement du fret de la requérante;

WHEREAS this work has to be executed on the Lord's Day in order to avoid undue delay to the freight traffic of the applicant company;

PAR CONSÉQUENT, le Comité, compte tenu de l'objet de la Loi sur le dimanche et afin de prévenir des retards injustifiables dans l'acheminement des marchandises, autorise Les Transports Omer Julien Inc. à transporter par camion le dimanche du bois plané ou non, en planche, madrier, colombage et le bois en longueur à partir de toutes localités au Québec à toutes localités en Ontario, en empruntant les routes publiques du Québec et de l'Ontario, sous réserve des conditions suivantes:

- 1) l'autorisation accordée par cette ordonnance sera pour une période de deux ans et expirera le 86/09/06, à moins que le Comité ne la renouvelle par un document à cet effet;
- 2) il incombera à la requérante de demander le renouvellement de la présente autorisation, au moins trois mois avant sa date d'expiration;
- 3) la requérante devra rendre compte au Comité, à tous les 6 mois à compter de la date de la présente ordonnance, du nombre de voyages effectués le dimanche et du nombre de camions utilisés, de la nature et du volume des marchandises transportées, ainsi que des routes empruntées et des points d'origine et de destination. Tout défaut de déposer les rapports susmentionnés dans les 10 jours suivant les dates prescrites pourra entraîner la révocation de la présente ordonnance.

THEREFORE the Committee having regard to the object of the Lord's Day Act and with the object of preventing undue delay in connection with this freight traffic, grants permission to Les Transports Omer Julien Inc. to transport by truck on the Lord's Day, dressed or undressed wood, in board, beam, stud and random length wood, from all points in Québec to all points in Ontario, over public highways of Québec and Ontario, subject to the following conditions:

- 1) The authority granted by this Order shall be for two years and shall expire on 86/09/06 unless renewed by the Committee in a document to this effect;
- 2) It is incumbent on the applicant to apply for the renewal of the authority granted by this Order at least three months before its expiry date;
- 3) The applicant shall report to the Committee every six months from the date of this order the number of trips made on Sunday, the number of vehicles involved each Sunday, the nature and volume of the merchandise carried, the highways travelled on, the points of origin and destination. Failure to report within 10 days of the due date for such reports may result in the revocation of this order.



Gaston Ouellette

Secrétaire
Comité des transports par véhicule
à moteur

Secretary
Motor Vehicle Transport
Committee



COMITÉ DES TRANSPORTS PAR
VÉHICULE À MOTEUR

MOTOR VEHICLE TRANSPORT
COMMITTEE

Le 1^{er} septembre 1984

September 1, 1984

ORDONNANCE N^o MV-2568-84

ORDER NO. MV-2568-84

RELATIVE à la requête présentée en vertu de l'alinéa 11(x) de la Loi sur le dimanche, par Don McKay Trucking Limited, R.R. 1, Norwich (Ontario).

IN THE MATTER OF an application under paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act, by Don McKay Trucking Limited, R.R. 1, Norwich, Ontario.

Référence n^o MV-82-64

File No. MV-82-64

ATTENDU que Don McKay Trucking Ltd., a demandé à la Commission canadienne des transports l'autorisation de transporter par camion, le dimanche, de la chaux, de Beachville Limited, Beachville (Ontario) à Cyanamid Canada Inc., Niagara Falls (Ontario), en empruntant les routes publiques de l'Ontario;

WHEREAS Don McKay Trucking Ltd., requested from the Canadian Transport Commission permission to transport by truck on the Lord's Day, lime from Beachville Limited, Beachville, Ontario, to Cyanamid Canada Inc. at Niagara Falls, Ontario, over public highways of Ontario;

ATTENDU que l'alinéa 11(x) de la Loi sur le dimanche habilite la Commission canadienne des transports à autoriser, compte tenu de l'objet de ladite loi et afin de prévenir des retards injustifiables, le travail que ladite Commission juge nécessaire pour l'acheminement du fret par toute entreprise de transport;

WHEREAS paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act empowers the Canadian Transport Commission, having regard to the object of the said Act and with the object of preventing undue delay, to permit any work that the said Commission deems necessary in connection with the freight traffic of any transportation undertaking;

ATTENDU qu'à la suite de la publication des avis requis, aucune opposition n'a été reçue;

WHEREAS the required public notices were given of the said application and no opposition was filed thereafter;

ATTENDU que le Comité a étudié la requête et les documents présentés;

WHEREAS the Committee has considered the application and documents submitted;

ATTENDU que ce travail doit être exécuté le dimanche afin de prévenir des retards injustifiables dans l'acheminement du fret de la requérante;

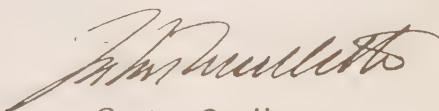
WHEREAS this work has to be executed on the Lord's Day in order to avoid undue delay to the freight traffic of the applicant company;

PAR CONSÉQUENT, le Comité, compte tenu de l'objet de la Loi sur le dimanche et afin de prévenir des retards injustifiables dans l'acheminement des marchandises, autorise Don McKay Trucking Ltd. à transporter par camion le dimanche de la chaux, de Beachville Limited, Beachville (Ontario) à Cyanamid Canada Inc., Niagara Falls (Ontario), en empruntant les routes publiques de l'Ontario, sous réserve des conditions suivantes:

- 1) l'autorisation accordée par cette ordonnance sera pour une période de deux ans et expirera le 86/09/01, à moins que le Comité ne la renouvelle par un document à cet effet;
- 2) il incombera à la requérante de demander le renouvellement de la présente autorisation, au moins trois mois avant sa date d'expiration;
- 3) la requérante devra rendre compte au Comité, à tous les 6 mois à compter de la date de la présente ordonnance, du nombre de voyages effectués le dimanche et du nombre de camions utilisés, de la nature et du volume des marchandises transportées, ainsi que des routes empruntées et des points d'origine et de destination. Tout défaut de déposer les rapports susmentionnés dans les 10 jours suivant les dates prescrites pourra entraîner la révocation de la présente ordonnance.

THEREFORE the Committee having regard to the object of the Lord's Day Act and with the object of preventing undue delay in connection with this freight traffic, grants permission to Don McKay Trucking Ltd. to transport by truck on the Lord's Day, lime from Beachville Limited, Beachville, Ontario, to Cyanamid Canada Inc. at Niagara Falls, Ontario, over public highways of Ontario, subject to the following conditions:

- 1) The authority granted by this Order shall be for two years and shall expire on 86/09/01 unless renewed by the Committee in a document to this effect;
- 2) It is incumbent on the applicant to apply for the renewal of the authority granted by this Order at least three months before its expiry date;
- 3) The applicant shall report to the Committee every six months from the date of this order the number of trips made on Sunday, the number of vehicles involved each Sunday, the nature and volume of the merchandise carried, the highways travelled on, the points of origin and destination. Failure to report within 10 days of the due date for such reports may result in the revocation of this order.



Gaston Ouellette

Secrétaire
Comité des transports par véhicule
à moteur

Secretary
Motor Vehicle Transport
Committee



MOTOR VEHICLE TRANSPORT COMMITTEE

September 7, 1984

ORDER NO. MV-2569-84

FILE NO. MV-L-LDA

IN THE MATTER OF an application under paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act, by

LES TRANSPORTS PROVOST INC.,
VILLE D'ANJOU, QUEBEC.

WHEREAS Les Transports Provost Inc., 7887 Grenache Street, Ville d'Anjou, Quebec, has requested permission from the Canadian Transport Commission, to operate one tractor tank truck to transport Dripolene "C" from Union Carbide in Montreal, Quebec, to Petromont at Varennes, Quebec, on the Lord's Day September 9, 1984;

WHEREAS paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act empowers the Canadian Transport Commission, having regard to the object of the said Act and with the object of preventing undue delay, to permit any work that the said Commission deems necessary in connection with the freight traffic of any transportation undertaking;

WHEREAS this work has to be executed on the Lord's Day to avoid undue delay of the freight traffic, because due to shortage of storage capacity, it is necessary to transport on Sunday in addition to Saturday to avoid a stoppage in production at Union Carbide;

THEREFORE, the Committee having regard to the object of the Lord's Day Act and with the object of preventing undue delay in connection with this freight traffic, grants permission to Les Transports Provost Inc., 7887 Grenache Street, Ville d'Anjou, Quebec, to operate one tractor tank truck to transport Dripolene "C" from Union Carbide in Montreal, Quebec to Petromont at Varennes, Quebec, on the Lord's Day September 9, 1984, over public highways of Quebec.

Gaston Ouellette,
Secretary,
Motor Vehicle Transport Committee.

COMITÉ DES TRANSPORTS PAR VÉHICULE À MOTEUR

Le 7 septembre 1984

ORDONNANCE NO. MV-2569-84

DOSSIER NO. MV-L-LDA

RELATIVE à la requête présentée en vertu de l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche, par

LES TRANSPORTS PROVOST INC.,
VILLE D'ANJOU (QUÉBEC).

ATTENDU que Les Transports Provost Inc., 7887 rue Grenache, Ville d'Anjou (Québec), a demandé à la Commission canadienne des transports, l'autorisation d'utiliser un camion tracteur-citerne pour le transport de Dripolene "C" de Union Carbide, Montréal (Québec) à Pétromont, Varennes (Québec), le dimanche 9 septembre 1984, en empruntant les routes publiques du Québec;

ATTENDU que l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche habilite la Commission canadienne des transports à autoriser, compte tenu de l'objet de ladite loi et afin de prévenir un retard injustifiable, le travail que ladite Commission juge nécessaire pour l'acheminement du fret par toute entreprise de transport;

ATTENDU que ce travail doit être exécuté le dimanche afin de prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, parce que du au manque de capacité d'entreposage, il est nécessaire de faire le transport le dimanche en plus de celui fait dans la journée de samedi afin d'éviter un arrêt de production à Union Carbide;

PAR CONSÉQUENT, le Comité tenant compte de l'objet de la Loi sur le dimanche et désirant prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, autorise Les Transports Provost Inc., 7887 rue Grenache, Ville d'Anjou (Québec) à utiliser un camion tracteur-citerne pour le transport de Dripolene "C" de Union Carbide, Montréal (Québec) à Pétromont, Varennes (Québec) le dimanche 9 septembre 1984, en empruntant les routes publiques du Québec.

Le Secrétaire du
Comité des transports
par véhicule à moteur,

Gaston Ouellette



MOTOR VEHICLE TRANSPORT COMMITTEE

September 21, 1984

ORDER NO. MV-2571-84

IN THE MATTER OF John Grant Haulage Ltd. and Active Transport Inc.;
and

IN THE MATTER OF Section 27 of the National Transportation Act.

WHEREAS John Grant Haulage Ltd., gave notice on June 25, 1984, pursuant to Section 27 of the National Transportation Act of its proposed acquisition, by purchase, of the control of Active Transport Inc.;

WHEREAS Public Notice of the proposed acquisition was given in the August 11, 1984 Edition of the Canada Gazette, pages 6460 and 6461;

WHEREAS a notice of the proposed acquisition was given to the Director of Investigation and Research, Bureau of Competition Policy, Consumer & Corporate Affairs;

WHEREAS in order that an investigation be initiated by the Commission in respect to the said proposed acquisition, an objection must be made by a person affected on the grounds that it will unduly restrict competition or otherwise be prejudicial to the public interest;

WHEREAS no objection was served on or received by the Committee in respect to the proposed acquisition; and

WHEREAS the Committee is satisfied that its file on the said proposed acquisition be closed;

IT IS ORDERED THAT:

The Motor Vehicle Transport Committee File No. 84-41 in respect of the proposed acquisition by John Grant Haulage Ltd. of the control of Active Transport Inc. is hereby closed.

Gaston Ouellette
Secretary
Motor Vehicle Transport
Committee

COMITÉ DES TRANSPORTS PAR VÉHICULE À MOTEUR

Le 21 septembre 1984

ORDONNANCE N° MV-2571-84

RELATIVE À John Grant Haulage Ltd. et Active Transport Inc. et

RELATIVE à l'article 27 de la Loi nationale sur les transports.

ATTENDU que, conformément à l'article 27 de la Loi nationale sur les transports, John Grant Haulage Ltd. a donné avis le 25 juin 1984, de son projet d'acquisition, par achat, du contrôle de Active Transport Inc.;

ATTENDU qu'un avis public a été publié aux pages 6460 et 6461 de la Gazette du Canada du 11 août 1984;

ATTENDU qu'un avis de l'acquisition proposée a été envoyé au Directeur, Division des enquêtes et exécutions, Bureau de la politique de concurrence, Consommation et Corporations;

ATTENDU que si une personne visée par l'acquisition dépose une objection parce que ladite acquisition restreindrait indûment la concurrence ou porterait autrement préjudice à l'intérêt public, la Commission doit enquêter sur le projet d'acquisition;

ATTENDU que le Comité n'a reçu aucune objection d'acquisition; et

ATTENDU que le Comité estime que le dossier sur cette affaire est clos;

IL EST ORDONNÉ CE QUI SUIT:

Le dossier N° 84-41 du Comité des transports par véhicule à moteur concernant le projet d'acquisition par John Grant Haulage Ltd. du contrôle de Active Transport Inc., est clos.

Gaston Ouellette,
Secrétaire,
Comité des transports
par véhicule à moteur.



MOTOR VEHICLE TRANSPORT COMMITTEE

September 21, 1984

ORDER NO. MV-2572-84

FILE NO. MV-W-LDA

IN THE MATTER OF an application under paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act, by

WILSON MUNROE COMPANY
(DIVISION OF ROLLAND INC.),
TORONTO, ONTARIO

WHEREAS Wilson Munroe Company (Division of Rolland Inc.), has requested permission from the Canadian Transport Commission, to transport by truck, an inventory of printing paper and stationery supplies from 200 Queen's Quay East, Toronto, Ontario to 3190 Caravelle Drive, Mississauga, Ontario, on the Lord's Days September 23 and 30, 1984, over public highways of Ontario;

WHEREAS paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act empowers the Canadian Transport Commission, having regard to the object of the said Act and with the object of preventing undue delay, to permit any work that the said Commission deems necessary in connection with the freight traffic of any transportation undertaking;

WHEREAS this work has to be executed on the Lord's Day to avoid undue delay of the freight traffic, as transportation is necessary 7 days per week from September 21 to September 30, 1984, to permit moving the company's business to a new location;

THEREFORE, the Committee having regard to the object of the Lord's Day Act and with the object of preventing undue delay in connection with this freight traffic, grants permission to Wilson Munroe Company (Division of Rolland Inc.), 200 Queen's Quay East, Toronto, Ontario, to transport by truck, an inventory of printing paper and stationery supplies from 200 Queen's Quay East, Toronto, Ontario, on the Lord's Days September 23 and 30, 1984, over public highways of Ontario.

Gaston Ouellette,
Secretary,
Motor Vehicle Transport Committee.

COMITÉ DES TRANSPORTS PAR VÉHICULE À MOTEUR

Le 21 septembre 1984

ORDONNANCE NO. MV-2572-84

DOSSIER NO. MV-W-LDA

RELATIVE à la requête présentée en vertu de l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche, par

WILSON MUNROE COMPANY
(DIVISION DE ROLLAND INC.)
TORONTO (ONTARIO)

ATTENDU que Wilson Munroe Company (Division de Rolland Inc.), a demandé à la Commission canadienne des transports, l'autorisation de transporter par camion, un inventaire de papier à imprimer et des fournitures de bureau, de 200 est Queen's Quay, Toronto (Ontario) à 3190 promenade Caravelle, Mississauga (Ontario), les dimanches 23 et 30 septembre 1984, en empruntant les routes publiques de l'Ontario;

ATTENDU que l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche habilite la Commission canadienne des transports à autoriser, compte tenu de l'objet de ladite loi et afin de prévenir un retard injustifiable, le travail que ladite Commission juge nécessaire pour l'acheminement du fret par toute entreprise de transport;

ATTENDU que ce travail doit être exécuté le dimanche afin de prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, car le transport est nécessaire 7 jours la semaine du 21 septembre au 30 septembre 1984, afin de permettre le déménagement de l'entreprise à un nouveau local;

PAR CONSÉQUENT, le Comité tenant compte de l'objet de la Loi sur le dimanche et désirant prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, autorise Wilson Munroe Company (Division de Rolland Inc.) 200 est Queen's Quay, Toronto (Ontario), à transporter par camion, un inventaire de papier à imprimer et des fournitures de bureau, de 200 est Queen's Quay, Toronto (Ontario) à 3190 promenade Caravelle, Mississauga (Ontario), les dimanches 23 et 30 septembre 1984, en empruntant les routes publiques de l'Ontario.

Le Secrétaire du
Comité des transports
par véhicule à moteur,

Gaston Ouellette



COMITÉ DES TRANSPORTS PAR
VÉHICULE À MOTEUR

MOTOR VEHICLE TRANSPORT
COMMITTEE

Le 12 septembre 1984

September 12, 1984

ORDONNANCE N° MV-2573-84

ORDER NO. MV-2573-84

RELATIVE à la requête présentée en vertu de l'alinéa 11(x) de la Loi sur le dimanche, par Transport J.L. Larochelle Inc., 3 Place Massicotte, Amos (Québec).

IN THE MATTER OF an application under paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act, by Transport J.L. Larochelle Inc., 3 Massicotte Place, Amos, Québec.

Référence n° MV-84-47

File No. MV-84-47

ATTENDU que Transport J.L. Larochelle Inc., a demandé à la Commission canadienne des transports l'autorisation de transporter par camion, le dimanche, du bois de sciage, d'Amos (Québec) à des localités en Ontario, en empruntant les routes publiques du Québec et de l'Ontario;

WHEREAS Transport J.L. Larochelle Inc., requested from the Canadian Transport Commission permission to transport by truck on the Lord's Day, sawn lumber, from Amos, Québec to points in Ontario, over public highways of Québec and Ontario,;

ATTENDU que l'alinéa 11(x) de la Loi sur le dimanche habilite la Commission canadienne des transports à autoriser, compte tenu de l'objet de ladite loi et afin de prévenir des retards injustifiables, le travail que ladite Commission juge nécessaire pour l'acheminement du fret par toute entreprise de transport;

WHEREAS paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act empowers the Canadian Transport Commission, having regard to the object of the said Act and with the object of preventing undue delay, to permit any work that the said Commission deems necessary in connection with the freight traffic of any transportation undertaking;

ATTENDU qu'à la suite de la publication des avis requis, aucune opposition n'a été reçue;

WHEREAS the required public notices were given of the said application and no opposition was filed thereafter;

ATTENDU que le Comité a étudié la requête et les documents présentés;

WHEREAS the Committee has considered the application and documents submitted;

ATTENDU que ce travail doit être exécuté le dimanche afin de prévenir des retards injustifiables dans l'acheminement du fret de la requérante;

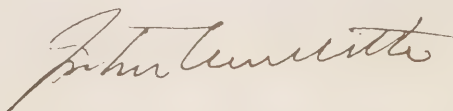
WHEREAS this work has to be executed on the Lord's Day in order to avoid undue delay to the freight traffic of the applicant company;

PAR CONSÉQUENT, le Comité, compte tenu de l'objet de la Loi sur le dimanche et afin de prévenir des retards injustifiables dans l'acheminement des marchandises, autorise Transport J.L. Larochelle Inc. à transporter par camion le dimanche, du bois de sciage, d'Amos (Québec) à des localités en Ontario, en empruntant les routes publiques du Québec et de l'Ontario, sous réserve des conditions suivantes:

- 1) l'autorisation accordée par cette ordonnance sera pour une période de deux ans et expirera le 86/09/12, à moins que le Comité ne la renouvelle par un document à cet effet;
- 2) il incombera à la requérante de demander le renouvellement de la présente autorisation, au moins trois mois avant sa date d'expiration;
- 3) la requérante devra rendre compte au Comité, à tous les 6 mois à compter de la date de la présente ordonnance, du nombre de voyages effectués le dimanche et du nombre de camions utilisés, de la nature et du volume des marchandises transportées, ainsi que des routes empruntées et des points d'origine et de destination. Tout défaut de déposer les rapports susmentionnés dans les 10 jours suivant les dates prescrites pourra entraîner la révocation de la présente ordonnance.

THEREFORE the Committee having regard to the object of the Lord's Day Act and with the object of preventing undue delay in connection with this freight traffic, grants permission to Transport J.L. Larochelle Inc. to transport by truck on the Lord's Day, sawn lumber, from Amos, Québec to points in Ontario, over public highways of Québec and Ontario, subject to the following conditions:

- 1) The authority granted by this Order shall be for two years and shall expire on 86/09/12 unless renewed by the Committee in a document to this effect;
- 2) It is incumbent on the applicant to apply for the renewal of the authority granted by this Order at least three months before its expiry date;
- 3) The applicant shall report to the Committee every six months from the date of this order the number of trips made on Sunday, the number of vehicles involved each Sunday, the nature and volume of the merchandise carried, the highways travelled on, the points of origin and destination. Failure to report within 10 days of the due date for such reports may result in the revocation of this order.



Gaston Ouellette

Secrétaire

Comité des transports par véhicule
à moteur

Secretary

Motor Vehicle Transport
Committee



COMITÉ DES TRANSPORTS PAR
VÉHICULE À MOTEUR

MOTOR VEHICLE TRANSPORT
COMMITTEE

Le 1er novembre 1984

November 1, 1984

ORDONNANCE N° MV-2578-84

ORDER
NO. MV-2578-84

RELATIVE à la requête présentée en vertu de l'alinéa 11(x) de la Loi sur le dimanche, par McKevitt Trucking Limited, C.P. 2567, Thunder Bay (Ontario).

IN THE MATTER OF an application under paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act, by McKevitt Trucking Limited, P.O. Box 2567, Thunder Bay, Ontario.

Référence n° MV-82-29

File No. MV-82-29

ATTENDU que McKevitt Trucking Ltd., a demandé à la Commission canadienne des transports l'autorisation de transporter par camion, le dimanche, des marchandises en vrac; des denrées et des jus en conserve; des produits pétroliers en caisses et en barils; du bois d'oeuvre sur traîneaux et rouleaux; des produits d'acier pour la construction, des feuilles d'acier ondulé et des caisses de produits pétroliers, en empruntant les routes publiques de l'Ontario;

WHEREAS McKevitt Trucking Ltd., requested from the Canadian Transport Commission permission to transport by truck on the Lord's Day, commodities in bulk; foodstuffs and canned juices; oil products in cases and drums; lumber on skids and rolls, steel building products, corrugated sheets and cases of petroleum over public highways of Ontario;

ATTENDU que l'alinéa 11(x) de la Loi sur le dimanche habilite la Commission canadienne des transports à autoriser, compte tenu de l'objet de ladite loi et afin de prévenir des retards injustifiables, le travail que ladite Commission juge nécessaire pour l'acheminement du fret par toute entreprise de transport;

WHEREAS paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act empowers the Canadian Transport Commission, having regard to the object of the said Act and with the object of preventing undue delay, to permit any work that the said Commission deems necessary in connection with the freight traffic of any transportation undertaking;

ATTENDU qu'à la suite de la publication des avis requis, aucune opposition n'a été reçue;

WHEREAS the required public notices were given of the said application and no opposition was filed thereafter;

ATTENDU que le Comité a étudié la requête et les documents présentés;

WHEREAS the Committee has considered the application and documents submitted;

ATTENDU que ce travail doit être exécuté le dimanche afin de prévenir des retards injustifiables dans l'acheminement du fret de la requérante;

WHEREAS this work has to be executed on the Lord's Day in order to avoid undue delay to the freight traffic of the applicant company;

PAR CONSÉQUENT, le Comité, compte tenu de l'objet de la Loi sur le dimanche et afin de prévenir des retards injustifiables dans l'acheminement des marchandises, autorise McKevitt Trucking Ltd. à transporter par camion le dimanche, des marchandises en vrac; des denrées et des jus en conserve; des produits pétroliers en caisses et en barils; du bois d'oeuvre sur traîneaux et rouleaux; des produits d'acier pour la construction, des feuilles d'acier ondulé et des caisses de produits pétroliers, en empruntant les routes publiques de l'Ontario, sous réserve des conditions suivantes:

- 1) l'autorisation accordée par cette ordonnance sera pour une période de deux ans et expirera le 86/11/01, à moins que le Comité ne la renouvelle par un document à cet effet;
- 2) il incombera à la requérante de demander le renouvellement de la présente autorisation, au moins trois mois avant sa date d'expiration;
- 3) la requérante devra rendre compte au Comité, à tous les 6 mois à compter de la date de la présente ordonnance, du nombre de voyages effectués le dimanche et du nombre de camions utilisés, de la nature et du volume des marchandises transportées, ainsi que des routes empruntées et des points d'origine et de destination. Tout défaut de déposer les rapports susmentionnés dans les 10 jours suivant les dates prescrites pourra entraîner la révocation de la présente ordonnance.

THEREFORE the Committee having regard to the object of the Lord's Day Act and with the object of preventing undue delay in connection with this freight traffic, grants permission to McKevitt Trucking Ltd. to transport by truck on the Lord's Day, commodities in bulk; food-stuffs and canned juices; oil products in cases and drums; lumber on skids and rolls, steel building products, corrugated sheets and cases of petroleum over public highways of Ontario, subject to the following conditions:

- 1) The authority granted by this Order shall be for two years and shall expire on 86/11/01 unless renewed by the Committee in a document to this effect;
- 2) It is incumbent on the applicant to apply for the renewal of the authority granted by this Order at least three months before its expiry date;
- 3) The applicant shall report to the Committee every six months from the date of this order the number of trips made on Sunday, the number of vehicles involved each Sunday, the nature and volume of the merchandise carried, the highways travelled on, the points of origin and destination. Failure to report within 10 days of the due date for such reports may result in the revocation of this order.



Gaston Ouellette

Secrétaire
Comité des transports par véhicule
à moteur

Secretary
Motor Vehicle Transport
Committee



Commission canadienne
des transports

Canadian Transport
Commission

MOTOR VEHICLE TRANSPORT COMMITTEE

September 14, 1984

ORDER NO. MV-2579-84

FILE NO. MV-L-LDA

IN THE MATTER OF an application under paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act, by

LES TRANSPORTS PROVOST INC.,
VILLE D'ANJOU, QUEBEC.

WHEREAS Les Transports Provost Inc., 7887 Grenache Street, Ville d'Anjou, Quebec, has requested permission from the Canadian Transport Commission, to operate one tractor tank truck to transport Dripolene "C" from Union Carbide in Montreal, Quebec to Petromont at Varennes, Quebec, on the Lord's Day September 16, 1984, over public highways of Quebec;

WHEREAS paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act empowers the Canadian Transport Commission, having regard to the object of the said Act and with the object of preventing undue delay, to permit any work that the said Commission deems necessary in connection with the freight traffic of any transportation undertaking;

WHEREAS this work has to be executed on the Lord's Day to avoid undue delay of the freight traffic, because due to shortage of storage capacity, it is necessary to transport on Sunday in addition to Saturday to avoid a stoppage in production at Union Carbide;

THEREFORE, the Committee having regard to the object of the Lord's Day Act and with the object of preventing undue delay in connection with this freight traffic, grants permission to Les Transports Provost Inc., 7887 Grenache Street, Ville d'Anjou, Quebec, to operate one tractor tank truck to transport Dripolene "C", from Union Carbide in Montreal, Quebec to Petromont at Varennes, Quebec, on the Lord's Day September 16, 1984, over public highways of Quebec.

Gaston Ouellette,
Secretary,
Motor Vehicle Transport Committee.

COMITÉ DES TRANSPORTS PAR VÉHICULE À MOTEUR

Le 14 septembre 1984

ORDONNANCE NO. MV-2579-84

DOSSIER NO. MV-L-LDA

RELATIVE à la requête présentée en vertu de l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche, par

LES TRANSPORTS PROVOST INC.,
VILLE D'ANJOU (QUÉBEC).

ATTENDU que Les Transports Provost Inc., 7887 rue Grenache, Ville d'Anjou (Québec), a demandé à la Commission canadienne des transports, l'autorisation d'utiliser un camion tracteur-citerne pour le transport de Drépole "C" de Union Carbide, Montréal (Québec) à Pétromont, Varennes (Québec), le dimanche 16 septembre 1984, en empruntant les routes publiques du Québec;

ATTENDU que l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche habilite la Commission canadienne des transports à autoriser, compte tenu de l'objet de ladite loi et afin de prévenir un retard injustifiable, le travail que ladite Commission juge nécessaire pour l'acheminement du fret par toute entreprise de transport;

ATTENDU que ce travail doit être exécuté le dimanche afin de prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, parce que dû au manque de capacité d'entreposage, il est nécessaire de faire le transport le dimanche en plus de celui fait dans la journée de samedi afin d'éviter un arrêt de production à Union Carbide;

PAR CONSÉQUENT, le Comité tenant compte de l'objet de la Loi sur le dimanche et désirant prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, autorise Les Transports Provost Inc., 7887 rue Grenache, Ville d'Anjou (Québec) à utiliser un camion tracteur-citerne pour le transport de Drépole "C" de Union Carbide, Montréal (Québec) à Pétromont, Varennes (Québec) le dimanche 16 septembre 1984, en empruntant les routes publiques du Québec.

Le Secrétaire du
Comité des transports
par véhicule à moteur,

Gaston Ouellette



MOTOR VEHICLE TRANSPORT COMMITTEE

September 21, 1984

ORDER NO. MV-2581-84

FILE NO. MV-A-LDA

IN THE MATTER OF an application under paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act, by

AMERICAN CAN CANADA INC.,
SIMCOE, ONTARIO.

WHEREAS American Can Canada Inc., Simcoe, Ontario, has requested permission from the Canadian Transport Commission, to operate its trucks empty, from Simcoe, Ontario to Hamilton, Ontario; are to return four (4) loads of can manufacturing material to Simcoe, on the Lord's Day September 23, 1984, over public highways of Ontario;

WHEREAS paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act empowers the Canadian Transport Commission, having regard to the object of the said Act and with the object of preventing undue delay, to permit any work that the said Commission deems necessary in connection with the freight traffic of any transportation undertaking;

WHEREAS this work has to be executed on the Lord's Day to avoid undue delay of the freight traffic, as for material is required to support 24 hours a day, seven days a week operation manufacturing metal containers;

THEREFORE, the Committee having regard to the object of the Lord's Day Act and with the object of preventing undue delay in connection with this freight traffic, grants permission to American Can Canada Inc., Simcoe, Ontario, to operate its trucks empty, from Simcoe, Ontario to Hamilton, Ontario; are to return four (4) loads of can manufacturing material to Simcoe, Ontario, on the Lord's Day September 23, 1984, over public highways of Ontario.

Gaston Ouellette,
Secretary,
Motor Vehicle Transport Committee.

COMITÉ DES TRANSPORTS PAR VÉHICULE À MOTEUR

Le 21 septembre 1984

ORDONNANCE NO. MV-2581-84

DOSSIER NO. MV-A-LDA

RELATIVE à la requête présentée en vertu de l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche, par

AMERICAN CAN CANADA INC.,
SIMCOE, ONTARIO

ATTENDU que American Can Canada Inc., Simcoe (Ontario), a demandé à la Commission canadienne des transports, l'autorisation d'utiliser ses camions vides, de Simcoe (Ontario) à Hamilton (Ontario), pour retourner quatre (4) charges de matériel pour fabrication de contenants en métal, le dimanche 23 septembre 1984, en empruntant les routes publiques de l'Ontario;

ATTENDU que l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche habilite la Commission canadienne des transports à autoriser, compte tenu de l'objet de ladite loi et afin de prévenir un retard injustifiable, le travail que ladite Commission juge nécessaire pour l'acheminement du fret par toute entreprise de transport;

ATTENDU que ce travail doit être exécuté le dimanche afin de prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, ledit matériel est nécessaire pour répondre à la fabrication des contenants en métal 24 heures par jour, 7 jours par semaine;

PAR CONSÉQUENT, le Comité tenant compte de l'objet de la Loi sur le dimanche et désirant prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, autorise American Can Canada Inc., Simcoe (Ontario) à utiliser ses camions vides, de Simcoe (Ontario) à Hamilton (Ontario), pour retourner quatre (4) charges de matériel pour fabrication de contenants en métal, le dimanche 23 septembre 1984, en empruntant les routes publiques de l'Ontario.

Le Secrétaire du
Comité des transports
par véhicule à moteur,

Gaston Ouellette



MOTOR VEHICLE TRANSPORT COMMITTEE

ORDER NO. MV-2582-84

September 21, 1984

FILE NO. MV-C-LDA

IN THE MATTER OF an application under paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act, by

CIMENTS CANADA LAFARGE LTEE,
MONTREAL, QUEBEC.

WHEREAS Ciments Canada Lafarge Ltée, 625 President Kennedy, Montreal, Quebec, has requested permission from the Canadian Transport Commission, that Transport Jean-Guy Riendeau, 120 St-Régis Street, St-Constant, Québec; Entreprises Dupont Frères, 601 Sagard Street, St-Bruno, Québec and Géo. A. Hall Inc., 1281 Conde, Montreal, Québec, be granted permission to transport by truck, cement on behalf of Ciments Canada Lafarge Ltée, from St-Constant, Québec to Montreal East, Québec, on the Lord's Day September 23, 1984, over public highways of Québec;

WHEREAS paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act empowers the Canadian Transport Commission, having regard to the object of the said Act and with the object of preventing undue delay, to permit any work that the said Commission deems necessary in connection with the freight traffic of any transportation undertaking;

WHEREAS this work has to be executed on the Lord's Day to avoid undue delay of the freight traffic, transportation is necessary to complete an order to deliver cement to a silo for the loading of a ship;

THEREFORE, the Committee having regard to the object of the Lord's Day Act and with the object of preventing undue delay in connection with this freight traffic, grants permission to Jean-Guy Riendeau 120 St-Régis Street, St-Constant, Québec; Entreprises Dupont Frères, 601 Sagard Street, St-Bruno, Québec and Géo. A. Hall, Inc., 1281 Conde, Montreal, Québec, to transport by truck, cement, on behalf of Ciments Canada Lafarge Ltée, from St-Constant Québec to Montreal East, Québec, on the Lord's Day September 23, 1984, over public highways of Québec.

Gaston Ouellette,
Secretary,
Motor Vehicle Transport Committee.

COMITÉ DES TRANSPORTS PAR VÉHICULE À MOTEUR

ORDONNANCE NO. MV-2582-84

Le 21 septembre 1984

DOSSIER NO. MV-C-LDA

RELATIVE à la requête présentée en vertu de l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche, par

CIMENTS CANADA LAFARGE LTEE,
MONTREAL (QUEBEC).

ATTENDU que Ciments Canada Lafarge Ltée, 625 Président Kennedy, Montréal (Québec), a demandé à la Commission canadienne des transports que Transport Jean-Guy Riendeau, 120 rue St-Régis, St-Constant (Québec); Entreprises Dupont Frères, 601 rue Sagard, St-Bruno (Québec) et Géo. A. Hall Inc., 1281 Conde, Montréal (Québec), aient l'autorisation de transporter par camion, du ciment pour le compte de Ciments Canada Lafarge Ltée, de St-Constant (Québec) à Montréal-est (Québec), le dimanche 23 septembre 1984, en empruntant les routes publiques du Québec;

ATTENDU que l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche habilite la Commission canadienne des transports à autoriser, compte tenu de l'objet de ladite loi et afin de prévenir un retard injustifiable, le travail que ladite Commission juge nécessaire pour l'acheminement du fret par toute entreprise de transports;

ATTENDU que ce travail doit être exécuté le dimanche afin de prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, le transport est nécessaire pour compléter le transport du ciment au silo pour le chargement d'un bateau;

PAR CONSÉQUENT, le Comité tenant compte de l'objet de la Loi sur le dimanche et désirant prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, autorise Transport Jean-Guy Riendeau, 120 rue St-Régis, St-Constant (Québec); Entreprises Dupont Frères, 601 rue Sagard, St-Bruno (Québec) et Géo. A. Hall Inc., 1281 Conde, Montréal (Québec) à transporter par camion, du ciment pour le compte de Ciments Canada Lafarge Ltée, de St-Constant (Québec) à Montréal-est (Québec), le dimanche 23 septembre 1984, en empruntant les routes publiques du Québec.

Le Secrétaire du
Comité des transports
par véhicule à moteur,

Gaston Ouellette



MOTOR VEHICLE TRANSPORT COMMITTEE

September 25, 1984

ORDER NO. MV-2583-84

FILE NO. MV-S-LDA

IN THE MATTER OF an application under paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act, by

SURE-WAY TRANSPORT LTD.,
MISSISSAUGA, ONTARIO.

WHEREAS Sure-Way Transport Ltd., 7215 Torbram Road, Mississauga, Ontario, has requested permission from the Canadian Transport Commission, to transport by truck, steel, steel products and paper, cast iron pipes, mill supplies, food products, building materials, building supplies, lumber and cement between points in the Province of Ontario, for a period of two months, over public highways of Ontario;

WHEREAS paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act empowers the Canadian Transport Commission, having regard to the object of the said Act and with the object of preventing undue delay, to permit any work that the said Commission deems necessary in connection with the freight traffic of any transportation undertaking;

WHEREAS this work has to be executed on the Lord's Day to avoid undue delay of the freight traffic, for the following reasons submitted by the solicitors for the applicant:

"Many of the applicant's competitors, including motor carriers and the railways, operate on Sundays. This puts the applicant at a competitive disadvantage.

By not operating on Sunday, the applicant has problems with its driver/employees.

In order that the goods may be delivered to customers first thing Monday morning, it is necessary to ship the goods on Saturday or Sunday. Many of the movements made by the applicant are in excess of 500 miles and not being able to travel on Sunday would cause drivers to be away from their families on the weekend.

Many shippers plan their weeks production for a movement on Friday and if the carrier is not able to transport the goods on Sunday, it causes excessive delays in the carrier being able to deliver the goods on Sunday."

THEREFORE, the Committee having regard to the object of the Lord's Day Act and with the object of preventing undue delay in connection with this freight traffic, grants permission to Sure-Way Transport Ltd., 7215 Torbram Road, Mississauga, Ontario, to transport by truck, steel, steel products and paper, cast iron pipes, mill supplies, food products, building materials,

COMITÉ DES TRANSPORTS PAR VÉHICULE À MOTEUR

Le 25 septembre 1984

ORDONNANCE NO. MV-2583-84

DOSSIER NO. MV-S-LDA

RELATIVE à la requête présentée en vertu de l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche, par

SURE-WAY TRANSPORT LTD.,
MISSISSAUGA (ONTARIO)

ATTENDU que Sure-Way Transport Ltd., 7215 chemin Torbram, Mississauga (Ontario), a demandé à la Commission canadienne des transports, l'autorisation de transporter par camion, de l'acier, des produits d'acier et de papier, des tuyaux en fonte, es fournitures de fabrication, des denrées alimentaires, des matériaux et des fournitures de construction, du bois et du ciment entre des points situés en Ontario, pour une période de deux mois, en empruntant les routes publiques de l'Ontario;

ATTENDU que l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche habilite la Commission canadienne des transports à autoriser, compte tenu de l'objet de ladite loi et afin de prévenir un retard injustifiable, le travail que ladite Commission juge nécessaire pour l'acheminement du fret par toute entreprise de transport;

ATTENDU que ce travail doit être exécuté le dimanche afin de prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, pour les raisons suivantes soumises par les avocats de l'applicant:

"Nombre des concurrents de la requérante, y compris les transporteurs par véhicule à moteur et les compagnies ferroviaires, exploitent des services le dimanche, ce qui défavorise la requérante.

En n'exploitant pas le jour de Seigneur, elle éprouve des difficultés avec ses conducteurs/employés.

Pour que les marchandises soient livrées aux clients dès le lundi matin, il est nécessaire de les expédier le samedi ou le dimanche. Or, nombre de ses expéditions excèdent 500 milles et le fait de ne pouvoir circuler le jour de repos éloignerait les conducteurs de leur foyer tout le week-end.

Nombre d'expéditeurs planifient leurs demandes de production en fonction d'un chargement le vendredi et si le transporteur n'est pas en mesure d'acheminer les marchandises le dimanche, de nombreux retards seront causés, le transporteur ne pouvant livrer les produits ce jour-là."

PAR CONSÉQUENT, le Comité tenant compte de l'objet de la Loi sur le dimanche et désirant prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, autorise Sure-Way Transport Ltd., 7215 chemin Torbram, Mississauga (Ontario), à transporter par camion, de l'acier, des produits d'acier et de papier, des tuyaux en fonte, des fournitures de fabrication, des denrées

building supplies, lumber and cement between points in the Province of Ontario on the Lord's Day September 30, and the Lord's Days for the months of October and November 1984, over public highways of Ontario.

Gaston Ouellette,
Secretary,
Motor Vehicle Transport Committee.

alimentaires, des matériaux et des fournitures de construction, du bois et du ciment entre des points situés en Ontario, le dimanche 30 septembre et les dimanches des mois d'octobre et de novembre 1984, en empruntant les routes publiques de l'Ontario.

Le Secrétaire du
Comité des transports
par véhicule à moteur,

Gaston Ouellette



MOTOR VEHICLE TRANSPORT COMMITTEE

September 28, 1984

ORDER NO. MV-2586-84

FILE NO. MV-P-LDA

IN THE MATTER OF an application under paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act, by

PROVINCIAL TANKERS,
MAPLE, ONTARIO.

WHEREAS Provincial Tankers, 8820 Keele Street, Maple, Ontario, has requested permission from the Canadian Transport Commission, to transport by truck one emergency load of special polyethylene powder, from Brampton, Ontario to Joffre, Alberta, on the Lord's Day September 30, 1984, over public highways of Ontario, Manitoba, Saskatchewan and Alberta;

WHEREAS paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act empowers the Canadian Transport Commission, having regard to the object of the said Act and with the object of preventing undue delay, to permit any work that the said Commission deems necessary in connection with the freight traffic of any transportation undertaking;

WHEREAS this work has to be executed on the Lord's Day to avoid undue delay of the freight traffic, as loading cannot commence until late Friday September 28, and delivery must be made immediately to Joffre by Tuesday October 2, in order to avoid plant shutdown;

THEREFORE, the Committee having regard to the object of the Lord's Day Act and with the object of preventing undue delay in connection with this freight traffic, grants permission to Provincial Tankers, 8820 Keele Street, Maple, Ontario, to transport by truck one emergency load of special polyethylene powder, from Brampton, Ontario to Joffre, Alberta, on the Lord's Day September 30, 1984, over public highways of Ontario, Manitoba, Saskatchewan and Alberta.

Gaston Ouellette,
Secretary,
Motor Vehicle Transport Committee.

COMITÉ DES TRANSPORTS PAR VÉHICULE À MOTEUR

Le 28 septembre 1984

ORDONNANCE NO. MV-2586-84

DOSSIER NO. MV-P-LDA

RELATIVE à la requête présentée en vertu de l'alinéa 11x) de la Loi sur le

PROVINCIAL TANKERS
MAPLE (ONTARIO)

ATTENDU que Provincial Tankers, 8820 rue Keele, Maple (Ontario), a demandé à la Commission canadienne des transports, l'autorisation de transporter par camion, un chargement d'urgence de poudre spéciale de polyéthylène, de Brampton (Ontario) à Joffre (Alberta), le dimanche 30 septembre 1984, en empruntant les routes publiques de l'Ontario, du Manitoba, de la Saskatchewan et de l'Alberta;

ATTENDU que l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche habilite la Commission canadienne des transports à autoriser, compte tenu de l'objet de ladite loi et afin de prévenir un retard injustifiable, le travail que ladite Commission juge nécessaire pour l'acheminement du fret par toute entreprise de transport;

ATTENDU que ce travail doit être exécuté le dimanche afin de prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, car le chargement ne peut commencer que tard le vendredi 28 septembre et la livraison doit être faite immédiatement à Joffre le mardi 2 octobre, afin d'éviter la fermeture de l'usine;

PAR CONSÉQUENT, le Comité tenant compte de l'objet de la Loi sur le dimanche et désirant prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, autorise Provincial Tankers, 8820 rue Keele, Maple (Ontario) à transporter par camion, un chargement d'urgence de poudre spéciale de polyéthylène, de Brampton (Ontario) à Joffre (Alberta), le dimanche 30 septembre 1984, en empruntant les routes publiques de l'Ontario, du Manitoba, de la Saskatchewan et de l'Alberta.

Le Secrétaire du
Comité des transports
par véhicule à moteur,

Gaston Ouellette



MOTOR VEHICLE TRANSPORT COMMITTEE

October 3, 1984

ORDER NO. MV-2587-84

FILE NO. MV-S-LDA

IN THE MATTER OF an application under paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act, by

SUPERIOR PROPANE LTD.,
CONCORD, ONTARIO.

WHEREAS Superior Propane Ltd., 8474 Keele Street, Concord, Ontario, has requested permission from the Canadian Transport Commission, to operate its trucks to transport and deliver propane over public highways of Southern Ontario during the corn harvesting and drying season, on the Lord's Days October 7, 14, 21 and 28; November 4, 11 and 18, 1984;

WHEREAS paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act empowers the Canadian Transport Commission, having regard to the object of the said Act and with the object of preventing undue delay, to permit any work that the said Commission deems necessary in connection with the freight traffic of any transportation undertaking;

WHEREAS this work has to be executed on the Lord's Day to avoid undue delay of the freight traffic, as transportation, by the applicant's truck fleet, is required on a seven day a week basis over public highways of Southern Ontario during corn harvesting and drying season due to any possible product source break down or exceedingly high short term demand versus limited consumer storage;

THEREFORE, the Committee having regard to the object of the Lord's Day Act and with the object of preventing undue delay in connection with this freight traffic, grants permission to Superior Propane Ltd., 8474 Keele Street, Concord, Ontario, to operate its trucks to transport and deliver propane over public highways of Southern Ontario during the corn harvesting and drying season, on the Lord's Days October 7, 14, 21 and 28; November 4, 11 and 18, 1984.

Gaston Ouellette,
Secretary,
Motor Vehicle Transport Committee.

COMITÉ DES TRANSPORTS PAR VÉHICULE À MOTEUR

ORDONNANCE NO. MV-2587-84

DOSSIER NO. MV-S-LDA

RELATIVE à la requête présentée en vertu de l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche, par

SUPERIOR PROPANE LTD.,
CONCORD (ONTARIO).

ATTENDU que Superior Propane Ltd., 8474 rue Keele, Concord (Ontario), a demandé à la Commission canadienne des transports, l'autorisation d'utiliser leurs camions pour transporter et livrer du propane sur les routes publiques du sud de l'Ontario, pendant la période de récolte et de déshydratation du maïs, les dimanches 7, 14, 21, 28 octobre; 4, 11 et 18 novembre 1984;

ATTENDU que l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche habilite la Commission canadienne des transports à autoriser, compte tenu de l'objet de ladite loi et afin de prévenir un retard injustifiable, le travail que ladite Commission juge nécessaire pour l'acheminement du fret par toute entreprise de transport;

ATTENDU que ce travail doit être exécuté le dimanche afin de prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, car le transport, par l'équipe de la requérante, est requis sur les routes du sud de l'Ontario sur une base de sept jours la semaine pendant la période de récolte et de déshydratation du maïs pour parer à toute pénurie ou demande très élevée à court terme, alors qu'on ne dispose en entrepôt qu'une quantité limitée à la consommation;

PAR CONSÉQUENT, le Comité tenant compte de l'objet de la Loi sur le dimanche et désirant prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, autorise Superior Propane Ltd., 8474 rue Keele, Concord (Ontario) à utiliser leurs camions pour transporter et livrer du propane sur les routes publiques du sud de l'Ontario, pendant la période de récolte et de déshydratation du maïs, les dimanches 7, 14, 21, 28 octobre; 4, 11 et 18 novembre 1984.

Le Secrétaire du
Comité des transports
par véhicule à moteur,

Gaston Ouellette



COMITÉ DES TRANSPORTS PAR
VÉHICULE À MOTEUR

Le 2 octobre 1984

ORDONNANCE N° MV-2588-84

RELATIVE à la requête présentée en vertu de l'alinéa 11(x) de la Loi sur le dimanche, par Loomis Armored Car Service Ltd., 1290, rue Hornby, Vancouver (Colombie-Britannique).

Référence n° MV-82-54

ATTENDU que Loomis Armored Car Service Ltd., a demandé à la Commission canadienne des transports l'autorisation de transporter au moyen de véhicules blindés, le dimanche, des objets de valeur incluant de l'argent en espèces, en empruntant les routes publiques de la Colombie-Britannique, de l'Alberta du Manitoba, de l'Ontario, du Québec, de la Nouvelle-Ecosse, du Nouveau-Brunswick et de l'Île du Prince Édouard;

ATTENDU que l'alinéa 11(x) de la Loi sur le dimanche habilite la Commission canadienne des transports à autoriser, compte tenu de l'objet de ladite loi et afin de prévenir des retards injustifiables, le travail que ladite Commission juge nécessaire pour l'acheminement du fret par toute entreprise de transport;

ATTENDU qu'à la suite de la publication des avis requis, aucune opposition n'a été reçue;

ATTENDU que le Comité a étudié la requête et les documents présentés;

ATTENDU que ce travail doit être exécuté le dimanche afin de prévenir des retards injustifiables dans l'acheminement du fret car il se produit tout au long des fins de semaine, un grand nombre d'événements spéciaux comme des rencontres sportives, des expositions, des foires et des courses de toutes sortes et qu'à l'occasion de ces événements, les organisateurs accumulent des sommes d'argent importantes et requièrent les services de la requérante pour effectuer, à des fins de sécurité, des dépôts réguliers. En outre, la requérante doit livrer au port les gages des équipages de navires et ce, très souvent le dimanche. Le service vise principalement à offrir aux clients une certaine garantie de sécurité contre toute forme de perte. Toutes les situations décrites ci-haut sont caractérisées par le fait que des sommes d'argent importantes sont manipulées durant la fin de semaine et exigent un entreposage sûr et immédiat dans des véhicules blindés jusqu'à l'ouverture des banques;

MOTOR VEHICLE TRANSPORT
COMMITTEE

October 2, 1984

ORDER NO. MV-2588-84

IN THE MATTER OF an application under paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act, by Loomis Armored Car Service Ltd., 1290 Hornby Street, Vancouver, British Columbia.

File No. MV-82-54

WHEREAS Loomis Armored Car Service Ltd., requested from the Canadian Transport Commission permission to transport in armored vehicles, on the Lord's Day, valuables including cash, over public highways of British Columbia, Alberta, Manitoba, Ontario, Québec, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island;

WHEREAS WHEREAS paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act empowers the Canadian Transport Commission, having regard to the object of the said Act and with the object of preventing undue delay, to permit any work that the said Commission deems necessary in connection with the freight traffic of any transportation undertaking;

WHEREAS the required public notices were given of the said application and no opposition was filed thereafter;

WHEREAS the Committee has considered the application and documents submitted;

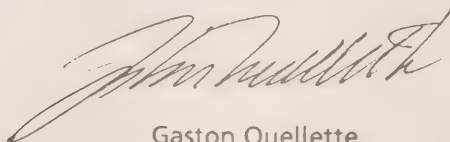
WHEREAS this work has to be executed on the Lord's Day in order to avoid undue delay to the freight traffic as there are a significant number of special events occurring on weekends, such as, sporting events, exhibitions, fairs and racetracks, where significant volumes of cash are received and timely deposits are required for security purposes. In addition, the Applicant is responsible for delivery of ship pay on a cash basis to dock facilities, which on numerous occasions occurs on Sunday. The purpose for the service is to assist all its customers in reducing their exposure to loss. In situations described above there is a substantial influx of cash on weekends, wherein various events are requiring an armored vehicle service immediately to secure the funds over the weekend, for ultimate delivery to the bank on the first banking day;

PAR CONSÉQUENT, le Comité, compte tenu de l'objet de la Loi sur le dimanche et afin de prévenir des retards injustifiables dans l'acheminement des marchandises, autorise Loomis Armored Car Service Ltd. à transporter au moyen de véhicules blindés, le dimanche, des objets de valeur incluant de l'argent en espèces, en empruntant les routes publiques de la Colombie-Britannique, de l'Alberta du Manitoba, de l'Ontario, du Québec, de la Nouvelle-Ecosse, du Nouveau-Brunswick et de l'Île du Prince Édouard, sous réserve des conditions suivantes:

- 1) l'autorisation accordée par cette ordonnance sera pour une période de deux ans et expirera le 86/10/02, à moins que le Comité ne la renouvelle par un document à cet effet;
- 2) il incombera à la requérante de demander le renouvellement de la présente autorisation, au moins trois mois avant sa date d'expiration;
- 3) la requérante devra rendre compte au Comité, à tous les 6 mois à compter de la date de la présente ordonnance, du nombre de voyages effectués le dimanche et du nombre de camions utilisés, de la nature et du volume des marchandises transportées, ainsi que des routes empruntées et des points d'origine et de destination. Tout défaut de déposer les rapports susmentionnés dans les 10 jours suivant les dates prescrites pourra entraîner la révocation de la présente ordonnance.

THEREFORE the Committee having regard to the object of the Lord's Day Act and with the object of preventing undue delay in connection with this freight traffic, grants permission to Loomis Armored Car Service Ltd., to transport in armored vehicles, on the Lord's Day, valuables including cash, over public highways of British Columbia, Alberta, Manitoba, Ontario, Québec, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island, subject to the following conditions:

- 1) The authority granted by this Order shall be for two years and shall expire on 86/10/02 unless renewed by the Committee in a document to this effect;
- 2) It is incumbent on the applicant to apply for the renewal of the authority granted by this Order at least three months before its expiry date;
- 3) The applicant shall report to the Committee every six months from the date of this order the number of trips made on Sunday, the number of vehicles involved each Sunday, the nature and volume of the merchandise carried, the highways travelled on, the points of origin and destination. Failure to report within 10 days of the due date for such reports may result in the revocation of this order.



Gaston Ouellette

Secrétaire

Comité des transports par véhicule à moteur

Secretary

Motor Vehicle Transport Committee



Commission canadienne
des transports

Canadian Transport
Commission

COMITÉ DES TRANSPORTS PAR
VÉHICULE À MOTEUR

MOTOR VEHICLE TRANSPORT
COMMITTEE

Le 2 octobre 1984

October 2, 1984

ORDONNANCE N° MV-2589-84

ORDER NO. MV-2589-84

RELATIVE à la requête présentée en vertu de l'alinéa 11(x) de la Loi sur le dimanche, par Sprung's Transport & Movers Ltd., C.P. 503, Owen Sound (Ontario).

IN THE MATTER OF an application under paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act, by Sprung's Transport & Movers Ltd., P.O. Box 503, Owen Sound, Ontario.

Référence n° MV-84-49

File No. MV-84-49

ATTENDU que Sprung's Transport & Movers Ltd., a demandé à la Commission canadienne des transports l'autorisation de transporter par camion, le dimanche, du verre et des produits de verre, des installations de PPG Canada Limited, Owen Sound (Ontario) à des points au Québec, Nouveau-Brunswick, Nouvelle-Ecosse, Manitoba, Saskatchewan, Alberta, Colombie-Britannique, les Territoires du Nord-Ouest et du Yukon, en empruntant les routes publiques des provinces et des territoires ci-haut mentionnés;

WHEREAS Sprung's Transport & Movers Ltd., requested from the Canadian Transport Commission permission to transport by truck on the Lord's Day, glass and glass products from the installations of PPG Canada Limited, Owen Sound, Ontario to points in Québec, New Brunswick, Nova Scotia, Manitoba, Saskatchewan, Alberta, British Columbia, the Northwest and Yukon Territories, over public highways of said Provinces and Territories;

ATTENDU que l'alinéa 11(x) de la Loi sur le dimanche habilite la Commission canadienne des transports à autoriser, compte tenu de l'objet de ladite loi et afin de prévenir des retards injustifiables, le travail que ladite Commission juge nécessaire pour l'acheminement du fret par toute entreprise de transport;

WHEREAS paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act empowers the Canadian Transport Commission, having regard to the object of the said Act and with the object of preventing undue delay, to permit any work that the said Commission deems necessary in connection with the freight traffic of any transportation undertaking;

ATTENDU qu'à la suite de la publication des avis requis, aucune opposition n'a été reçue;

WHEREAS the required public notices were given of the said application and no opposition was filed thereafter;

ATTENDU que le Comité a étudié la requête et les documents présentés;

WHEREAS the Committee has considered the application and documents submitted;

ATTENDU que ce travail doit être exécuté le dimanche afin de prévenir des retards injustifiables dans l'acheminement du fret puisque vu les distances à parcourir, le transport est nécessaire le dimanche afin d'assurer les livraisons le lundi matin;

WHEREAS this work has to be executed on the Lord's Day in order to avoid undue delay to the freight traffic as due to the distance involved, transportation is necessary on the Lord's Day to assure Monday morning deliveries;

PAR CONSÉQUENT, le Comité, compte tenu de l'objet de la Loi sur le dimanche et afin de prévenir des retards injustifiables dans l'acheminement des marchandises, autorise Sprung's Transport & Movers Ltd., à transporter par camion le dimanche du verre et des produits de verre, des installations de PPG Canada Limited, Owen Sound (Ontario) à des points au Québec, Nouveau-Brunswick, Nouvelle-Ecosse, Manitoba, Saskatchewan, Alberta, Colombie-Britannique, les Territoires du Nord-Ouest et du Yukon, en empruntant les

THEREFORE the Committee having regard to the object of the Lord's Day Act and with the object of preventing undue delay in connection with this freight traffic, grants permission to Sprung's Transport & Movers Ltd., to transport by truck on the Lord's Day, glass and glass products from the installations of PPG Canada Limited, Owen Sound, Ontario to points in Québec, New Brunswick, Nova Scotia, Manitoba, Saskatchewan, Alberta, British Columbia, the Northwest and Yukon Territories, over public highways of said

routes publiques des provinces et des territoires ci-haut mentionnés, sous réserve des conditions suivantes:

- 1) l'autorisation accordée par cette ordonnance sera pour une période de deux ans et expirera le 86/10/02, à moins que le Comité ne la renouvelle par un document à cet effet;
- 2) il incombera à la requérante de demander le renouvellement de la présente autorisation, au moins trois mois avant sa date d'expiration;
- 3) la requérante devra rendre compte au Comité, à tous les 6 mois à compter de la date de la présente ordonnance, du nombre de voyages effectués le dimanche et du nombre de camions utilisés, de la nature et du volume des marchandises transportées, ainsi que des routes empruntées et des points d'origine et de destination. Tout défaut de déposer les rapports susmentionnés dans les 10 jours suivant les dates prescrites pourra entraîner la révocation de la présente ordonnance.

Provinces and Territories, subject to the following conditions:

- 1) The authority granted by this Order shall be for two years and shall expire on 86/10/02 unless renewed by the Committee in a document to this effect;
- 2) It is incumbent on the applicant to apply for the renewal of the authority granted by this Order at least three months before its expiry date;
- 3) The applicant shall report to the Committee every six months from the date of this order the number of trips made on Sunday, the number of vehicles involved each Sunday, the nature and volume of the merchandise carried, the highways travelled on, the points of origin and destination. Failure to report within 10 days of the due date for such reports may result in the revocation of this order.



Gaston Ouellette

Secrétaire

Comité des transports par véhicule à moteur

Secretary

Motor Vehicle Transport Committee



Commission canadienne
des transports

Canadian Transport
Commission

COMITÉ DES TRANSPORTS PAR
VÉHICULE À MOTEUR

MOTOR VEHICLE TRANSPORT
COMMITTEE

Le 2 octobre 1984

October 2, 1984

ORDONNANCE N° MV-2590-84

ORDER NO. MV-2590-84

RELATIVE à la requête présentée en vertu de l'alinéa 11(x) de la Loi sur le dimanche, par Lacaille (Rouville) Transport Inc., 3590, rue Principale, Saint-Jean Baptiste (Québec).

IN THE MATTER OF an application under paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act, by Lacaille (Rouville) Transport Inc., 3590 Principale Street, Saint-Jean Baptiste, Québec.

Référence n° MV-84-29

File No. MV-84-29

ATTENDU que Lacaille (Rouville) Transport Inc., a demandé à la Commission canadienne des transports l'autorisation de transporter par camion, le dimanche, des volailles congelées et fraîches, des fruits et des légumes, du papier journal pour la compagnie Domtar, sur les routes publiques de l'Ontario et du Québec, ainsi que des viandes congelées et fraîches sur les routes publiques du Québec;

WHEREAS Lacaille (Rouville) Transport Inc., requested from the Canadian Transport Commission permission to transport by truck on the Lord's Day, fresh and frozen poultry, fruit and vegetables, newspaper for Domtar Company, over public highways of Ontario and Québec, as well as frozen and fresh meat, over public highways of Québec;

ATTENDU que l'alinéa 11(x) de la Loi sur le dimanche habilite la Commission canadienne des transports à autoriser, compte tenu de l'objet de ladite loi et afin de prévenir des retards injustifiables, le travail que ladite Commission juge nécessaire pour l'acheminement du fret par toute entreprise de transport;

WHEREAS paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act empowers the Canadian Transport Commission, having regard to the object of the said Act and with the object of preventing undue delay, to permit any work that the said Commission deems necessary in connection with the freight traffic of any transportation undertaking;

ATTENDU qu'à la suite de la publication des avis requis, aucune opposition n'a été reçue;

WHEREAS the required public notices were given of the said application and no opposition was filed thereafter;

ATTENDU que le Comité a étudié la requête et les documents présentés;

WHEREAS the Committee has considered the application and documents submitted;

ATTENDU que ce travail doit être exécuté le dimanche afin de prévenir des retards injustifiables dans l'acheminement du fret puisque vu les distances à parcourir et afin de permettre d'effectuer des livraisons le lundi matin, il est nécessaire de transporter par camion le dimanche;

WHEREAS this work has to be executed on the Lord's Day in order to avoid undue delay to the freight traffic as due to the distance involved and in order to permit Monday morning deliveries, transportation is necessary on the Lord's Day;

PAR CONSÉQUENT, le Comité, compte tenu de l'objet de la Loi sur le dimanche et afin de prévenir des retards injustifiables dans l'acheminement des marchandises, autorise Lacaille (Rouville) Transport Inc. à transporter par camion le dimanche des volailles congelées et fraîches, des fruits et des légumes, du papier journal pour la compagnie Domtar, sur les routes publiques de l'Ontario et du Québec, ainsi que des viandes congelées et fraîches sur les routes publiques du Québec, sous réserve des conditions suivantes:

THEREFORE the Committee having regard to the object of the Lord's Day Act and with the object of preventing undue delay in connection with this freight traffic, grants permission to Lacaille (Rouville) Transport Inc., to transport by truck on the Lord's Day, fresh and frozen poultry, fruit and vegetables, newspaper for Domtar Company, over public highways of Ontario and Québec, as well as frozen and fresh meat, over public highways of Québec, subject to the following conditions:

- 1) l'autorisation accordée par cette ordonnance sera pour une période de deux ans et expirera le 86/10/02, à moins que le Comité ne la renouvelle par un document à cet effet;
 - 2) il incombera à la requérante de demander le renouvellement de la présente autorisation, au moins trois mois avant sa date d'expiration;
 - 3) la requérante devra rendre compte au Comité, à tous les 6 mois à compter de la date de la présente ordonnance, du nombre de voyages effectués le dimanche et du nombre de camions utilisés, de la nature et du volume des marchandises transportées, ainsi que des routes empruntées et des points d'origine et de destination. Tout défaut de déposer les rapports susmentionnés dans les 10 jours suivant les dates prescrites pourra entraîner la révocation de la présente ordonnance.
- 1) The authority granted by this Order shall be for two years and shall expire on 86/10/02 unless renewed by the Committee in a document to this effect;
 - 2) It is incumbent on the applicant to apply for the renewal of the authority granted by this Order at least three months before its expiry date;
 - 3) The applicant shall report to the Committee every six months from the date of this order the number of trips made on Sunday, the number of vehicles involved each Sunday, the nature and volume of the merchandise carried, the highways travelled on, the points of origin and destination. Failure to report within 10 days of the due date for such reports may result in the revocation of this order.



Gaston Ouellette

Secrétaire

Comité des transports par véhicule à moteur

Secretary

Motor Vehicle Transport Committee



MOTOR VEHICLE TRANSPORT COMMITTEE

October 5, 1984

ORDER NO. MV-2592-84

FILE NO. MV-G-LDA

IN THE MATTER OF an application under paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act, by

GRAPHIC PAPERS,
TORONTO, ONTARIO.

WHEREAS Graphic Papers, 60 Coronet Road, Toronto, Ontario, has requested permission from the Canadian Transport Commission, to transport by truck, printing paper from its existing premises to its new location at 345 Avenue, Scarborough, Ontario, on the Lord's Days October 21 and 28, 1984, over public highways of Ontario;

WHEREAS paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act empowers the Canadian Transport Commission, having regard to the object of the said Act and with the object of preventing undue delay, to permit any work that the said Commission deems necessary in connection with the freight traffic of any transportation undertaking;

WHEREAS this work has to be executed on the Lord's Day to avoid undue delay of the freight traffic, for transportation is necessary 7 days a week from October 19 to October 28, 1984, to permit moving Graphic Paper's business to its new location;

THEREFORE, the Committee having regard to the object of the Lord's Day Act and with the object of preventing undue delay in connection with this freight traffic, grants permission to Graphic Papers, 60 Coronet Road, Toronto, Ontario, to transport by truck, printing paper from its existing premises to its new location at 345 Passmore Avenue, Scarborough, Ontario, on the Lord's Days October 21 and 28, 1984, over public highways of Ontario.

Gaston Ouellette,
Secretary,
Motor Vehicle Transport Committee.

COMITÉ DES TRANSPORTS PAR VÉHICULE À MOTEUR

ORDONNANCE NO. MV-2592-84

Le 5 octobre 1984

DOSSIER NO. MV-G-LDA

RELATIVE à la requête présentée en vertu de l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche, par

GRAPHIC PAPERS

TORONTO (ONTARIO)

ATTENDU que Graphic Papers, 60 chemin Coronet, Toronto (Ontario), a demandé à la Commission canadienne des transports, l'autorisation de transporter par camion, du papier pour imprimerie, de son emplacement original à sa nouvelle localisation au 345 avenue Passmore, Scarborough (Ontario), les dimanches 21 et 28 octobre 1984, en empruntant les routes publiques de l'Ontario;

ATTENDU que l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche habilite la Commission canadienne des transports à autoriser, compte tenu de l'objet de ladite loi et afin de prévenir un retard injustifiable, le travail que ladite Commission juge nécessaire pour l'acheminement du fret par toute entreprise de transports;

ATTENDU que ce travail doit être exécuté le dimanche afin de prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, le transport est nécessaire sept jours la semaine, entre le 19 et le 28 octobre, afin de déménager la compagnie Graphic Paper à son nouvel emplacement;

PAR CONSÉQUENT, le Comité tenant compte de l'objet de la Loi sur le dimanche et désirant prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, autorise Graphic Papers, 60 chemin Coronet, Toronto (Ontario), a transporter par camion, du papier pour imprimerie, de son emplacement original à sa nouvelle localisation au 345 avenue Passmore, Scarborough (Ontario), les dimanches 21 et 28 octobre 1984, en empruntant les routes publiques de l'Ontario.

Le Secrétaire du
Comité des transports
par véhicule à moteur,

Gaston Ouellette



MOTOR VEHICLE TRANSPORT COMMITTEE

October 10, 1984

ORDER NO. MV-2594-84

FILE NO. MV-R-LDA

IN THE MATTER OF an application under paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act, by

RICHARDS DELIVERY SERVICE LTD.,
MISSISSAUGA, ONTARIO.

WHEREAS Richards Delivery Service Limited, 7300 Kimbel Street, Mississauga, Ontario, has requested permission from the Canadian Transport Commission, to transport by truck Towers Department Stores fixtures from 400 Queen Street, Brampton, to Highway No. 10 and Voddan Road in Brampton, Ontario, on the Lord's Day October 14, 1984, over public highways of Ontario;

WHEREAS paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act empowers the Canadian Transport Commission, having regard to the object of the said Act and with the object of preventing undue delay, to permit any work that the said Commission deems necessary in connection with the freight traffic of any transportation undertaking;

WHEREAS this work has to be executed on the Lord's Day to avoid undue delay of the freight traffic, for transportation is necessary to permit the move on Sunday to the new place of business so as to be operational and open for business on Monday, October 15, 1984;

THEREFORE, the Committee having regard to the object of the Lord's Day Act and with the object of preventing undue delay in connection with this freight traffic, grants permission to Richards Delivery Service Limited, 7300 Kimbel Street, Mississauga, Ontario, to transport by truck, Towers Department Stores fixtures from 400 Queen Street, Brampton, to Highways No. 10 and Voddan Road in Brampton, Ontario, on the Lord's Day October 14, 1984, over public highways of Ontario.

Gaston Ouellette,
Secretary,
Motor Vehicle Transport Committee.

COMITÉ DES TRANSPORTS PAR VÉHICULE À MOTEUR

Le 10 octobre 1984 ORDONNANCE NO. MV-2594-84

DOSSIER NO. MV-R-LDA

RELATIVE à la requête présentée en vertu de l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche, par

RICHARDS DELIVERY SERVICE LTD.,
MISSISSAUGA (ONTARIO).

ATTENDU que Richards Delivery Service Limited, 7300 rue Kimbel, Mississauga (Ontario), a demandé à la Commission canadienne des transports, l'autorisation de transporter par camion, des objets du magasin à rayons Towers, 400 rue Queen, Brampton à l'autoroute 10 et chemin Vodden, Brampton (Ontario) le dimanche 14 octobre 1984, en empruntant les routes publiques de l'Ontario;

ATTENDU que l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche habilite la Commission canadienne des transports à autoriser, compte tenu de l'objet de ladite loi et afin de prévenir un retard injustifiable, le travail que ladite Commission juge nécessaire pour l'acheminement du fret par toute entreprise de transport;

ATTENDU que ce travail doit être exécuté le dimanche afin de prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, le transport est nécessaire pour permettre le déménagement le dimanche à la nouvelle place d'affaires afin d'être en opération le lundi 15 octobre 1984;

PAR CONSÉQUENT, le Comité tenant compte de l'objet de la Loi sur le dimanche et désirant prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, autorise Richards Delivery Service Limited, 7300 rue Kimbel, Mississauga (Ontario), à transporter par camion, des objets du magasin à rayons Towers, 400 rue Queen, Brampton à l'autoroute 10 et chemin Vodden, Brampton (Ontario) le dimanche 14 octobre 1984, en empruntant les routes publiques de l'Ontario.

Le Secrétaire du
Comité des transports
par véhicule à moteur,

Gaston Ouellette



MOTOR VEHICLE TRANSPORT COMMITTEE

October 12, 1984

ORDER NO. MV-2596-84

FILE NO. MV-T-LDA

IN THE MATTER OF an application under paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act, by

THE STRATFORD SHAKESPEAREAN FOUNDATION OF CANADA
STRATFORD, ONTARIO.

WHEREAS The Stratford Shakespearean Festival Foundation of Canada, P.O. Box 520, Stratford, Ontario, has requested permission from the Canadian Transport Commission, on behalf of John Thompson Moving & Storage Limited, 110 Bessemer Road, London, Ontario, to transport by truck, scenery, costumes, properties and stage equipment for Festival's production "Separate Tables", from Stratford to Toronto, Ontario, on the Lord's Day October 28, 1984 and from Toronto to Stratford, Ontario on the Lord's Day December 9, 1984, over public highways of Ontario;

WHEREAS paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act empowers the Canadian Transport Commission, having regard to the object of the said Act and with the object of preventing undue delay, to permit any work that the said Commission deems necessary in connection with the freight traffic of any transportation undertaking;

WHEREAS this work has to be executed on the Lord's Day to avoid undue delay of the freight traffic, for transportation is necessary as show closes in Stratford, Saturday October 27, 1984 and must load-in to the Royal Alexandra in Toronto on Sunday October 28, in order to open to the public on Monday October 29, 1984, also the production closes in Toronto on Saturday December 8, 1984 and must load-out after midnight in order to leave the theatre clear for the next production;

THEREFORE, the Committee having regard to the object of the Lord's Day Act and with the object of preventing undue delay in connection with this freight traffic, grants permission to John Thompson Moving & Storage Limited, 110 Bessemer Road, London, Ontario, to transport by truck, scenery, costumes, properties and stage equipment for Festival's production "Separate Tables", from Stratford to Toronto, Ontario, on the Lord's Day October 28, 1984 and from Toronto to Stratford, Ontario on the Lord's Day December 9, 1984, over public highways of Ontario.

Gaston Ouellette,
Secretary,
Motor Vehicle Transport Committee.

COMITÉ DES TRANSPORTS PAR VÉHICULE À MOTEUR

Le 12 octobre 1984

ORDONNANCE NO. MV-2596-84

DOSSIER NO. MV-T-LDA

RELATIVE à la requête présentée en vertu de l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche, par

THE STRATFORD SHAKESPEAREAN FOUNDATION OF CANADA,
STRATFORD (ONTARIO).

ATTENDU que The Stratford Shakespearean Festival Foundation of Canada, C.P. 520, Stratford (Ontario), a demandé à la Commission canadienne des transports, l'autorisation pour le compte de John Thompson Moving & Storage Ltd., 110 chemin Bessemer, London (Ontario), à transporter par camion, des scènes, de l'équipement et des accessoires de théâtre pour la production du festival, "Separate Tables", de Stratford à Toronto (Ontario), le dimanche 28 Octobre 1984 et de Toronto à Stratford (Ontario), le dimanche 9 décembre 1984; en empruntant les routes publiques de l'Ontario;

ATTENDU que l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche habilite la Commission canadienne des transports à autoriser, compte tenu de l'objet de ladite loi et afin de prévenir un retard injustifiable, le travail que ladite Commission juge nécessaire pour l'acheminement du fret par toute entreprise de transport;

ATTENDU que ce travail doit être exécuté le dimanche afin de prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, car le spectacle se termine à Stratford, le samedi 27 octobre 1984 et le matériel doit être déchargé au Royal Alexandra à Toronto, le dimanche 28 octobre afin que les représentations au public commencent le lundi 29 octobre 1984. En outre, le spectacle se termine à Toronto le samedi 8 décembre 1984 et le matériel doit être chargé après minuit afin de faire place à la prochaine représentation;

PAR CONSÉQUENT, le Comité tenant compte de l'objet de la Loi sur le dimanche et désirant prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, autorise John Thompson Moving & Storage Ltd., 110 chemin Bessemer, London (Ontario) à transporter par camion, des scènes, des costumes, de l'équipement et des accessoires de théâtre pour la production du festival, "Separate Tables", de Stratford à Toronto (Ontario), le dimanche 28 Octobre 1984 et de Toronto à Stratford (Ontario), le dimanche 9 décembre 1984; en empruntant les routes publiques de l'Ontario.

Le Secrétaire du
Comité des transports
par véhicule à moteur,

Gaston Ouellette



MOTOR VEHICLE TRANSPORT COMMITTEE

October 19, 1984

ORDER NO. MV-2598-84

FILE NO. MV-K-LDA

IN THE MATTER OF an application under paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act, by

KODAK CANADA INC.,
TORONTO, ONTARIO

WHEREAS Kodak Canada Inc., 3500 Eglinton Avenue West, Toronto, Ontario, has requested permission from the Canadian Transport Commission, to transport by truck, technical equipment, from Kodak Canada Inc. warehouse located at 9977 McLaughlan Road North, Brampton, Ontario to Kodak Canada Inc. plant facility at 3500 Eglinton Avenue West, Toronto, Ontario, on the Lord's Days November 25 and December 2, 1984, over public highways of Ontario;

WHEREAS paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act empowers the Canadian Transport Commission, having regard to the object of the said Act and with the object of preventing undue delay, to permit any work that the said Commission deems necessary in connection with the freight traffic of any transportation undertaking;

WHEREAS this work has to be executed on the Lord's Day to avoid undue delay of the freight traffic, for transportation is necessary over the weekends of November 23rd to November 25th, and November 30th to December 2nd, 1984, so that equipment will be set up in time for business operations on Mondays November 26 and December 3, 1984;

THEREFORE, the Committee having regard to the object of the Lord's Day Act and with the object of preventing undue delay in connection with this freight traffic, grants permission to Kodak Canada Inc., 3500 Eglinton Avenue West, Toronto, Ontario, to transport by truck, technical equipment, from Kodak Canada Inc. warehouse located at 9977 McLaughlan Road North, Brampton, Ontario to Kodak Canada Inc. plant facility at 3500 Eglinton Avenue West, Toronto, Ontario, on the Lord's Days November 25 and December 2, 1984, over public highways of Ontario.

Gaston Ouellette,
Secretary,
Motor Vehicle Transport Committee.

COMITÉ DES TRANSPORTS PAR VÉHICULE À MOTEUR

Le 19 octobre ORDONNANCE NO. MV-2598-84

DOSSIER NO. MV-K-LDA

RELATIVE à la requête présentée en vertu de l'alinéa 1(x) de la Loi sur le dimanche, par

KODAK CANADA INC.,
TORONTO (ONTARIO)

ATTENDU que Kodak Canada Inc., 3500 ouest avenue Eglinton, Toronto (Ontario), a demandé à la Commission canadienne des transports, l'autorisation de transporter par camion de l'équipement de leur entrepôt, 9977 nord chemin McLaughland, Brampton (Ontario) à leurs installations, 3500 ouest avenue Eglinton, Toronto (Ontario), les dimanches 25 novembre et 2 décembre 1984, en empruntant les routes publiques de l'Ontario;

ATTENDU que l'alinéa 1(x) de la Loi sur le dimanche habilite la Commission canadienne des transports à autoriser, compte tenu de l'objet de ladite loi et afin de prévenir un retard injustifiable, le travail que ladite Commission juge nécessaire pour l'acheminement du fret par toute entreprise de transport;

ATTENDU que ce travail doit être exécuté le dimanche afin de prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, car le transport est nécessaire en fin de semaine du 23 au 25 novembre et du 30 novembre au 2 décembre 1984, afin de permettre l'installation de l'équipement à temps pour l'exploitation de leur commerce le lundi 26 novembre et le lundi 3 décembre 1984;

PAR CONSÉQUENT, le Comité tenant compte de l'objet de la Loi sur le dimanche et désirant prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, autorise Kodak Canada Inc., 3500 ouest avenue Eglinton, Toronto (Ontario), à transporter par camion de l'équipement technique de leur entrepôt, 9977 nord chemin McLaughland, Brampton (Ontario) à leurs installations, 3500 ouest avenue Eglinton, Toronto (Ontario), les dimanches 25 novembre et 2 décembre 1984, en empruntant les routes publiques de l'Ontario.

Le Secrétaire du
Comité des transports
par véhicule à moteur,

Gaston Ouellette



MOTOR VEHICLE TRANSPORT COMMITTEE

October 19, 1984

ORDER NO. MV-2599-84

FILE NO. MV-C-LDA

IN THE MATTER OF an application under paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act, by

CANADIAN MOBILE SEED CLEANING LTD.,
KLEINBURG, ONTARIO

WHEREAS Canadian Mobile Seed Cleaning Ltd., P.O. Box 309, Kleinburg, Ontario, has requested permission from the Canadian Transport Commission, to operate one tractor trailer to transport mobile grain cleaning equipment from Bondhead, Ontario to Winnipeg, Manitoba, on the Lord's Day October 21, 1984, over public highways of Ontario and Manitoba;

WHEREAS paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act empowers the Canadian Transport Commission, having regard to the object of the said Act and with the object of preventing undue delay, to permit any work that the said Commission deems necessary in connection with the freight traffic of any transportation undertaking;

WHEREAS this work has to be executed on the Lord's Day to avoid undue delay of the freight traffic, for transportation is necessary as grain cleaning equipment is committed to operate in Ontario up to October 19, and must be transported to a Winnipeg elevator site for Monday October 22;

THEREFORE, the Committee having regard to the object of the Lord's Day Act and with the object of preventing undue delay in connection with this freight traffic, grants permission to Canadian Mobile Seed Cleaning Ltd., P.O. Box 309, Kleinburg, Ontario, to operate one tractor trailer to transport mobile grain cleaning equipment, from Bondhead, Ontario to Winnipeg, Manitoba, on the Lord's Day October 21, 1984, over public highways of Ontario and Manitoba.

Gaston Ouellette,
Secretary,
Motor Vehicle Transport Committee.

COMITÉ DES TRANSPORTS PAR VÉHICULE À MOTEUR

Le 19 octobre 1984

ORDONNANCE NO. MV-2599-84

DOSSIER NO. MV-C-LDA

RELATIVE à la requête présentée en vertu de l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche, par

CANADIAN MOBILE SEED CLEANING LTD.,
KLEINBURG (ONTARIO)

ATTENDU que Canadian Mobile Seed Cleaning Ltd., C.P. 309, Kleinburg (Ontario), a demandé à la Commission canadienne des transports, l'autorisation d'utiliser un tracteur-remorque pour transporter de l'équipement mobile de nettoyage du grain, de Bond Head (Ontario) à Winnipeg (Manitoba), le dimanche 21 octobre 1984, en empruntant les routes publiques de l'Ontario et de Manitoba;

ATTENDU que l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche habilite la Commission canadienne des transports à autoriser, compte tenu de l'objet de ladite loi et afin de prévenir un retard injustifiable, le travail que ladite Commission juge nécessaire pour l'acheminement du fret par toute entreprise de transport;

ATTENDU que ce travail doit être exécuté le dimanche afin de prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, le transport est nécessaire car l'équipement de nettoyage de grain est réservé pour être utilisé en Ontario jusqu'au 19 octobre et doit être transporté au site de l'éleveur à Winnipeg pour lundi le 22 octobre;

PAR CONSÉQUENT, le Comité tenant compte de l'objet de la Loi sur le dimanche et désirant prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, autorise Canadian Mobile Seed Cleaning Ltd., C.P. 309, Kleinburg (Ontario), à utiliser un tracteur-remorque pour transporter de l'équipement mobile de nettoyage du grain, de Bond Head (Ontario) à Winnipeg (Manitoba), le dimanche 21 octobre 1984, en empruntant les routes publiques de l'Ontario et de Manitoba.

Le Secrétaire du
Comité des transports
par véhicule à moteur,

Gaston Ouellette



Commission canadienne
des transports

Canadian Transport
Commission

MOTOR VEHICLE TRANSPORT COMMITTEE

October 19, 1984

ORDER NO. MV-2600-84

FILE NO. MV-C-LDA

IN THE MATTER OF an application under paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act, by

CDA INDUSTRIES INC.,
SCARBOROUGH, ONTARIO

WHEREAS CDA Industries Inc., 1430 Birchmount Road, Scarborough, Ontario, has requested permission from the Canadian Transport Commission, to operate a tractor rented from DC Rentals, 2500 Lawrence Avenue East, Scarborough, and a trailer property of CDA Industries Inc., to transport exhibit material on behalf of Ford Canada and Nissan Automobiles, from Scarborough to Hamilton and return, on the Lord's Day October 21, 1984, over public highways of Ontario;

WHEREAS paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act empowers the Canadian Transport Commission, having regard to the object of the said Act and with the object of preventing undue delay, to permit any work that the said Commission deems necessary in connection with the freight traffic of any transportation undertaking;

WHEREAS this work has to be executed on the Lord's Day to avoid undue delay of the freight traffic, for transportation is necessary to comply with the time allocated to exhibitors by the Convention Center;

THEREFORE, the Committee having regard to the object of the Lord's Day Act and with the object of preventing undue delay in connection with this freight traffic, grants permission to CDA Industries Inc., 1430 Birchmount Road, Scarborough, Ontario, to operate a tractor rented from DC Rentals, 2500 Lawrence Avenue East, Scarborough, and a trailer property of CDA Industries Inc., to transport exhibit material on behalf of Ford Canada and Nissan Automobiles, from Scarborough to Hamilton and return, on the Lord's Day October 21, 1984, over public highways of Ontario.

Gaston Ouellette,
Secretary,
Motor Vehicle Transport Committee.

COMITÉ DES TRANSPORTS PAR VÉHICULE À MOTEUR

Le 19 octobre 1984

ORDONNANCE NO. MV-2600-84

DOSSIER NO. MV-C-LDA

RELATIVE à la requête présentée en vertu de l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche, par

CDA INDUSTRIES INC.,
SCARBOROUGH (ONTARIO)

ATTENDU que CDA Industries Inc., 1430 chemin Birchmount, Scarborough (Ontario), a demandé à la Commission canadienne des transports, l'autorisation d'utiliser un tracteur loué de DC Rentals, 2500 est avenue

Lawrence, Scarborough et une remorque, propriété de CDA Industries Inc., pour transporter de matériel d'exposition pour le compte de Ford Canada et Nissan Automobiles, de Scarborough à Hamilton et retour, le dimanche 21 octobre 1984, en empruntant les routes publiques de l'Ontario;

ATTENDU que l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche habilite la Commission canadienne des transports à autoriser, compte tenu de l'objet de ladite loi et afin de prévenir un retard injustifiable, le travail que ladite Commission juge nécessaire pour l'acheminement du fret par toute entreprise de transport;

ATTENDU que ce travail doit être exécuté le dimanche afin de prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, le transport est nécessaire afin de respecter le temps alloué aux exposants par le Centre de conventions;

PAR CONSÉQUENT, le Comité tenant compte de l'objet de la Loi sur le dimanche et désirant prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, autorise CDA Industries Inc., 1430 chemin Birchmount, Scarborough (Ontario) à utiliser un tracteur loué de DC Rentals, 2500 est avenue Lawrence, Scarborough et une remorque, propriété de CDA Industries Inc., pour transporter de matériel d'exposition pour le compte de Ford Canada et Nissan Automobiles, de Scarborough à Hamilton et retour, le dimanche 21 octobre 1984, en empruntant les routes publiques de l'Ontario.

Le Secrétaire du
Comité des transports
par véhicule à moteur,

Gaston Ouellette



MOTOR VEHICLE TRANSPORT COMMITTEE

October 24, 1984

ORDER NO. MV-2601-84

IN THE MATTER OF TIPPET-RICHARDSON LIMITED AND PACIFIC
MOVING AND STORAGE LTD.; and

IN THE MATTER OF Section 27 of the National Transportation Act.

WHEREAS Tippet-Richardson Ltd., gave notice on July 25, 1984, pursuant to Section 27 of the National Transportation Act that it proposed to acquire directly, an interest in the undertaking of Pacific Moving and Storage Ltd., whose principal business is transportation, by purchase of all the issued and outstanding shares thereof;

WHEREAS Public Notice of the proposed acquisition was given in the September 22, 1984 Edition of the Canada Gazette, page 7438;

WHEREAS the provisions of subsection 27(2) of the National Transportation Act have been followed;

WHEREAS in order that an investigation be initiated by the Commission in respect to the said proposed acquisition, an objection must be made by a person affected on the grounds that it will unduly restrict competition or otherwise be prejudicial to the public interest;

WHEREAS no objection was served on or received by the Committee in respect to the proposed acquisition; and

WHEREAS the Committee is satisfied that its file on the said proposed acquisition be closed;

IT IS ORDERED THAT:

The Motor Vehicle Transport Committee File No. MV-84-51 in respect of the proposed direct acquisition by Tippet-Richardson Ltd. of an interest in the undertaking of Pacific Moving Storage Ltd., whose principal business is transportation, by purchase of all the issued and outstanding shares thereof, is hereby closed.

Gaston Ouellette
Secretary
Motor Vehicle Transport
Committee

COMITÉ DES TRANSPORTS PAR VÉHICULE À MOTEUR

Le 24 octobre 1984 ORDONNANCE N° MV-2601-84

RELATIVE À TIPPET-RICHARDSON LIMITED ET PACIFIC MOVING AND STORAGE LTD.;

et

RELATIVE à l'article 27 de la Loi nationale sur les transports.

ATTENDU que, conformément à l'article 27 de la Loi nationale sur les transports, Tippet-Richardson Ltd., a donné avis le 25 juillet 1984, qu'elle se proposait d'acquiescer directement, un intérêt dans l'entreprise de Pacific Moving and Storage Ltd., qui est principalement engagée dans des opérations de transport, par l'achat de toutes les actions émises et en circulation de cette dernière.

ATTENDU qu'un avis public a été publié à la page 7438 de la Gazette du Canada du 22 septembre 1984;

ATTENDU que les dispositions du paragraphe (2) de l'article 27 de la Loi nationale sur les transports ont été observées;

ATTENDU que si une personne visée par l'acquisition dépose une objection parce que ladite acquisition restreindrait indûment la concurrence ou porterait autrement préjudice à l'intérêt public, la Commission doit enquêter sur le projet d'acquisition;

ATTENDU que le Comité n'a reçu aucune objection d'acquisition; et

ATTENDU que le Comité estime que le dossier sur cette affaire est clos;

IL EST ORDONNÉ CE QUI SUIT:

Le dossier N° 84-51 du Comité des transports par véhicule à moteur concernant le projet d'acquisition directe par Tippet-Richardson Limited d'un intérêt dans l'entreprise de Pacific Moving and Storage Ltd., est principalement engagée dans des opérations de transport, par l'achat de toutes les actions émises et en circulation, est clos.

Gaston Ouellette,
Secrétaire,
Comité des transports
par véhicule à moteur.



MOTOR VEHICLE TRANSPORT COMMITTEE

October 25, 1984

ORDER NO. MV-2602-84

FILE NO. MV-L-LDA

IN THE MATTER OF an application under paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act, by

LAILAW TRANSPORT LTD.,
HAMILTON, ONTARIO.

WHEREAS Laidlaw Transport Ltd., 65 Guise Street, Hamilton, Ontario, has requested permission from the Canadian Transport Commission, to transport by truck, bulk cement, on behalf of Canada Cement Lafarge Ltd., from Zorra, Ontario to Port Stanley, Ontario, on the Lord's Day October 28, 1984, over public highways of Ontario;

WHEREAS paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act empowers the Canadian Transport Commission, having regard to the object of the said Act and with the object of preventing undue delay, to permit any work that the said Commission deems necessary in connection with the freight traffic of any transportation undertaking;

WHEREAS this work has to be executed on the Lord's Day to avoid undue delay of the freight traffic, as transportation is necessary to permit loading of a vessel;

THEREFORE, the Committee having regard to the object of the Lord's Day Act and with the object of preventing undue delay in connection with this freight traffic, grants permission to Laidlaw Transport Ltd., 65 Guise Street, Hamilton, Ontario, to transport by truck, bulk cement, on behalf of Canada Cement Lafarge Ltd., from Zorra, Ontario to Port Stanley, Ontario, on the Lord's Day October 28, 1984, over public highways of Ontario.

Gaston Ouellette,
Secretary,
Motor Vehicle Transport Committee.

COMITÉ DES TRANSPORTS PAR VÉHICULE À MOTEUR

Le 25 octobre 1984

ORDONNANCE NO. MV-2602-84

DOSSIER NO. MV-L-LDA

RELATIVE à la requête présentée en vertu de l'alinéa 11(x) de la Loi sur le
dimanche, par

LALDLAW TRANSPORT LTD.,
HAMILTON (ONTARIO).

ATTENDU que Laidlaw Transport Ltd., 65 rue Guise, Hamilton (Ontario), a
demandé à la Commission canadienne des transports, l'autorisation de
transporter par camion, du ciment en vrac, pour le compte de Canada
Cement Lafarge Ltd., de Zorra (Ontario) à Port Stanley, le dimanche
28 octobre 1984, en empruntant les routes publiques de l'Ontario;

ATTENDU que l'alinéa 11(x) de la Loi sur le dimanche habilite la Commission
canadienne des transports à autoriser, compte tenu de l'objet de ladite loi et
afin de prévenir un retard injustifiable, le travail que ladite Commission
juge nécessaire pour l'acheminement du fret par toute entreprise de
transport;

ATTENDU que ce travail doit être exécuté le dimanche afin de prévenir un
retard injustifiable dans l'acheminement du fret, le transport est nécessaire
pour permettre le chargement d'un navire;

PAR CONSÉQUENT, le Comité tenant compte de l'objet de la Loi sur le
dimanche et désirant prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du
fret, autorise Laidlaw Transport Ltd., 65 rue Guise, Hamilton (Ontario), à
transporter par camion, du ciment en vrac, pour le compte de Canada
Cement Lafarge Ltd., de Zorra (Ontario) à Port Stanley, le dimanche
28 octobre 1984, en empruntant les routes publiques de l'Ontario.

Le Secrétaire du
Comité des transports
par véhicule à moteur,

Gaston Ouellette



MOTOR VEHICLE TRANSPORT COMMITTEE

October 25, 1984

ORDER NO. MV-2603-84

FILE NO. MV-P-LDA

IN THE MATTER OF an application under paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act, by

PROVINCIAL TANKERS
DIVISION OF TRANSPORT ROUTE CANADA INC.,
MAPLE, ONTARIO.

WHEREAS Provincial Tankers, Division of Transport Route Canada Inc., 8820 Keele Street, Maple, Ontario, has requested permission from the Canadian Transport Commission, to transport by truck, emergency deliveries of aircraft de-icing fluid, on behalf of Union Carbide Canada Limited, from the CN Cargo Terminal in Maple, Ontario to Airports in Toronto, London, Windsor, Sudbury, Timmins and Thunder Bay, Ontario, on the Lord's Days of the months of November, December, 1984; January, February, March and April 1985, over public highways of Ontario;

WHEREAS paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act empowers the Canadian Transport Commission, having regard to the object of the said Act and with the object of preventing undue delay, to permit any work that the said Commission deems necessary in connection with the freight traffic of any transportation undertaking;

WHEREAS this work has to be executed on the Lord's Day to avoid undue delay of the freight traffic, and permit emergency deliveries of aircraft de-icing fluid on a seven days a week basis during the winter season;

THEREFORE, the Committee having regard to the object of the Lord's Day Act and with the object of preventing undue delay in connection with this freight traffic, grants permission to Provincial Tankers, Division of Transport Route Canada Inc., 8820 Keele Street, Maple, Ontario, to transport by truck, emergency deliveries of aircraft de-icing fluid, on behalf of Union Carbide Canada Limited, from the CN Cargo Terminal in Maple, Ontario to Airports in Toronto, London, Windsor, Sudbury, Timmins and Thunder Bay, Ontario, on the Lord's Days of the months of November, December, 1984; January, February, March and April 1985, over public highways of Ontario, on condition that the applicant reports to the Committee at the end of each month, the number of trips made on Sunday, the number of vehicles involved on any given Sunday, the nature and volume of merchandise carried, the highways travelled on and the points of origin and destination.

Gaston Ouellette,
Secretary,
Motor Vehicle Transport Committee.

COMITÉ DES TRANSPORTS PAR VÉHICULE À MOTEUR

Le 25 octobre 1984

ORDONNANCE NO. MV-2603-84

DOSSIER NO. MV-P-LDA

RELATIVE à la requête présentée en vertu de l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche, par

PROVINCIAL TANKERS
DIVISION DE TRANSPORT ROUTE CANADA INC.,
MAPLE (ONTARIO).

ATTENDU que Provincial Tankers, une division de Transport Route Canada Inc., 8820 rue Keele, Maple (Ontario), a demandé à la Commission canadienne des transports, l'autorisation de transporter par camion, des livraisons urgentes de liquide antigivre pour avion, pour le compte de Union Carbide Canada Limited, du terminus CN Cargo à Maple (Ontario) aux aéroports à Toronto, London, Windsor, Sudbury, Timmins et Thunder Bay (Ontario), les dimanches des mois de novembre, décembre 1984; janvier, février, mars et avril 1985, en empruntant les routes publiques de l'Ontario;

ATTENDU que l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche habilite la Commission canadienne des transports à autoriser, compte tenu de l'objet de ladite loi et afin de prévenir un retard injustifiable, le travail que ladite Commission juge nécessaire pour l'acheminement du fret par toute entreprise de transport;

ATTENDU que ce travail doit être exécuté le dimanche afin de prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, et permettre les livraisons urgentes de liquide antigivre pour avion sur une base de sept jours/semaine durant la saison hivernale;

PAR CONSÉQUENT, le Comité tenant compte de l'objet de la Loi sur le dimanche et désirant prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, autorise Provincial Tankers, une division de Transport Route Canada Inc., 8820 rue Keele, Maple (Ontario), à transporter par camion, des livraisons urgentes de liquide antigivre pour avion, pour le compte de Union Carbide Canada Limited, du terminus CN Cargo à Maple (Ontario) aux aéroports à Toronto, London, Windsor, Sudbury, Timmins et Thunder Bay (Ontario), les dimanches des mois de novembre, décembre 1984; janvier, février, mars et avril 1985, en empruntant les routes publiques de l'Ontario à la condition que la requête présente au Comité, à la fin de chaque mois, un rapport sur le nombre de trajets effectués le dimanche, le nombre de camions utilisés chaque dimanche, la nature et le volume de la marchandise que le point d'origine et de destination.

Le Secrétaire du
Comité des transports
par véhicule à moteur,

Gaston Ouellette



MOTOR VEHICLE TRANSPORT COMMITTEE

October 26, 1984

ORDER NO. MV-2604-84

FILE NO. MV-K-LDA

IN THE MATTER OF an application under paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act, by

KODAK CANADA INC.,
TORONTO, ONTARIO.

WHEREAS Kodak Canada Inc., 3500 Eglinton Avenue West, Toronto, Ontario, has requested permission from the Canadian Transport Commission, to operate one tractor trailer to transport exhibit material from 3500 Eglinton Avenue West, Toronto, to the Toronto Convention Center at 255 Front Street East, Toronto, on the Lord's Day October 28, 1984, over public highways of Ontario;

WHEREAS paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act empowers the Canadian Transport Commission, having regard to the object of the said Act and with the object of preventing undue delay, to permit any work that the said Commission deems necessary in connection with the freight traffic of any transportation undertaking;

WHEREAS this work has to be executed on the Lord's Day to avoid undue delay of the freight traffic, for transportation is necessary to comply with the time allocated to exhibitors by the Convention Center;

THEREFORE, the Committee having regard to the object of the Lord's Day Act and with the object of preventing undue delay in connection with this freight traffic, grants permission to Kodak Canada Inc., 3500 Eglinton Avenue West, Toronto, Ontario, to operate one tractor trailer to transport exhibit material from 3500 Eglinton Avenue West, Toronto, to the Toronto Convention Center at 255 Front Street East, Toronto, on the Lord's Day October 28, 1984, over public highways of Ontario.

Gaston Ouellette,
Secretary,
Motor Vehicle Transport Committee.

COMITÉ DES TRANSPORTS PAR VÉHICULE À MOTEUR

Le 26 octobre 1984

ORDONNANCE NO. MV-2604-84

DOSSIER NO. MV-K-LDA

RELATIVE à la requête présentée en vertu de l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche, par

KODAK CANADA INC.,
TORONTO (ONTARIO)

ATTENDU que Kodak Canada Inc., 3500 ouest avenue Eglinton, Toronto (Ontario), a demandé à la Commission canadienne des transports, l'autorisation de'utiliser un camion remorque pour transporter du matériel d'exposition, du 3500 ouest avenue Eglinton, Toronto au Centre des Conventions de Toronto, 255 est rue Front, Toronto, le dimanche 28 octobre 1984, en empruntant les routes publiques de l'Ontario;

ATTENDU que l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche habilite la Commission canadienne des transports à autoriser, compte tenu de l'objet de ladite loi et afin de prévenir un retard injustifiable, le travail que ladite Commission juge nécessaire pour l'acheminement du fret par toute entreprise de transport;

ATTENDU que ce travail doit être exécuté le dimanche afin de prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, le transport est nécessaire pour permettre aux exposants de se conformer au temps alloué par le Centre des Conventions;

PAR CONSÉQUENT, le Comité tenant compte de l'objet de la Loi sur le dimanche et désirant prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, autorise Kodak Canada Inc., 3500 ouest avenue Eglinton, Toronto (Ontario), à utiliser un camion remorque pour transporter du matériel d'exposition, du 3500 ouest avenue Eglinton, Toronto au Centre des Conventions de Toronto, 255 est rue Front, Toronto, le dimanche 28 octobre 1984, en empruntant les routes publiques de l'Ontario.

Le Secrétaire du
Comité des transports
par véhicule à moteur,

Gaston Ouellette



COMITÉ DES TRANSPORTS PAR
VÉHICULE À MOTEUR

MOTOR VEHICLE TRANSPORT
COMMITTEE

Le 26 octobre 1984

October 26, 1984

ORDONNANCE N° MV-2606-84

ORDER NO. MV-2606-84

RELATIVE à la requête présentée en vertu de l'alinéa 11 x) de la Loi sur le dimanche, par Edmond Chénier et Marrilyn Carmichael, C.P. 11, Gogama (Ontario) exerçant leurs activités sous le nom de Gerry Enterprises.

IN THE MATTER OF an application under paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act, by Edmond Chénier and Marrilyn Carmichael, P.O. Box 11, Gogama, Ontario, doing business under the name of Gerry Enterprises.

Référence n° MV-82-62

File No. MV-82-62

ATTENDU que Gerry Enterprises, a demandé à la Commission canadienne des transports l'autorisation d'utiliser un camion à fosse septique, le dimanche, de Gogama à Mattagami Indian Reserve, Morin Village et à d'autres unités touristiques, en empruntant les routes publiques de l'Ontario;

WHEREAS Gerry Enterprises, requested from the Canadian Transport Commission permission to operate one septic tank truck, on the Lord's Day, from Gogama to Mattagami Indian Reserve, Morin Village and other tourist outfitters, over public highways of Ontario;

ATTENDU que l'alinéa 11 x) de la Loi sur le dimanche habilite la Commission canadienne des transports à autoriser, compte tenu de l'objet de ladite loi et afin de prévenir des retards injustifiables, le travail que ladite Commission juge nécessaire pour l'acheminement du fret par toute entreprise de transport;

WHEREAS paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act empowers the Canadian Transport Commission, having regard to the object of the said Act and with the object of preventing undue delay, to permit any work that the said Commission deems necessary in connection with the freight traffic of any transportation undertaking;

ATTENDU qu'à la suite de la publication des avis requis, aucune opposition n'a été reçue;

WHEREAS the required public notices were given of the said application and no opposition was filed thereafter;

ATTENDU que le Comité a étudié la requête et les documents présentés;

WHEREAS the Committee has considered the application and documents submitted;

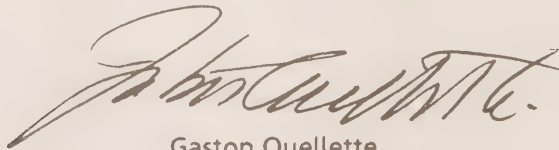
ATTENDU que ce travail doit être exécuté le dimanche afin de prévenir des retards injustifiables dans l'acheminement du fret car le trop-plein des égouts refoulera dans les camps et polluera le sol;

WHEREAS this work has to be executed on the Lord's Day in order to avoid undue delay to the freight traffic as if sewage systems are filled they will back up into camps and also cause a great deal of ground pollution;

PAR CONSÉQUENT, le Comité, compte tenu de l'objet de la Loi sur le dimanche et afin de prévenir des retards injustifiables dans l'acheminement des marchandises, autorise Gerry Enterprises à utiliser un camion à fosse septique, le dimanche, de Gogama à Mattagami Indian Reserve, Morin Village et à d'autres unités touristiques, en empruntant les routes publiques de l'Ontario, sous réserve des conditions suivantes:

THEREFORE the Committee having regard to the object of the Lord's Day Act and with the object of preventing undue delay in connection with this freight traffic, grants permission to Gerry Enterprises to operate one septic tank truck, on the Lord's Day, from Gogama to Mattagami Indian Reserve, Morin Village and other tourist outfitters, over public highways of Ontario, subject to the following conditions:

- 1) l'autorisation accordée par cette ordonnance sera pour une période de deux ans et expirera le 86/10/26, à moins que le Comité ne la renouvelle par un document à cet effet;
 - 2) il incombera à la requérante de demander le renouvellement de la présente autorisation, au moins trois mois avant sa date d'expiration;
 - 3) la requérante devra rendre compte au Comité, à tous les 6 mois à compter de la date de la présente ordonnance, du nombre de voyages effectués le dimanche et du nombre de camions utilisés, de la nature et du volume des marchandises transportées, ainsi que des routes empruntées et des points d'origine et de destination. Tout défaut de déposer les rapports susmentionnés dans les 10 jours suivant les dates prescrites pourra entraîner la révocation de la présente ordonnance.
- 1) The authority granted by this Order shall be for two years and shall expire on 86/10/26 unless renewed by the Committee in a document to this effect;
 - 2) It is incumbent on the applicant to apply for the renewal of the authority granted by this Order at least three months before its expiry date;
 - 3) The applicant shall report to the Committee every six months from the date of this order the number of trips made on Sunday, the number of vehicles involved each Sunday, the nature and volume of the merchandise carried, the highways travelled on, the points of origin and destination. Failure to report within 10 days of the due date for such reports may result in the revocation of this order.



Gaston Ouellette

Secrétaire
Comité des transports par véhicule à moteur

Secretary
Motor Vehicle Transport Committee



COMITÉ DES TRANSPORTS PAR
VÉHICULE À MOTEUR

Le 1er novembre 1984

ORDONNANCE N° MV-2607-84

RELATIVE à la requête présentée en vertu de l'alinéa 11 x) de la Loi sur le dimanche, par Pioneer Petroleums, 1600 est, rue Barton, Hamilton (Ontario).

Référence n° MV-82-31

ATTENDU que Pioneer Petroleums, a demandé à la Commission canadienne des transports l'autorisation d'utiliser trois camions pour transporter de l'essence et du carburant diesel, depuis différentes raffineries jusqu'aux postes d'essence de Pioneer Petroleums et ce, sur les routes publiques de l'Ontario;

ATTENDU que l'alinéa 11 x) de la Loi sur le dimanche habilite la Commission canadienne des transports à autoriser, compte tenu de l'objet de ladite loi et afin de prévenir des retards injustifiables, le travail que ladite Commission juge nécessaire pour l'acheminement du fret par toute entreprise de transport;

ATTENDU que le Comité a étudié la requête et les documents présentés;

ATTENDU que ce travail doit être exécuté le dimanche afin de prévenir des retards injustifiables dans l'acheminement du fret car pour éviter toute pénurie d'essence et de carburant diesel le dimanche dans certains postes de service Pioneer Petroleums situés dans les régions de Hamilton, Brantford, Waterloo, péninsule du Niagara, Burlington, Oakville, Toronto et Kingston, la requérante doit être autorisée à transporter ces produits à partir de différentes raffineries d'Ontario;

PAR CONSÉQUENT, le Comité, compte tenu de l'objet de la Loi sur le dimanche et afin de prévenir des retards injustifiables dans l'acheminement des marchandises, autorise Pioneer Petroleums à utiliser le dimanche trois camions pour transporter de l'essence et du carburant diesel, depuis différentes raffineries jusqu'aux postes d'essence de Pioneer Petroleums, et ce, sur les routes publiques de l'Ontario, sous réserve des conditions suivantes:

MOTOR VEHICLE TRANSPORT
COMMITTEE

November 1, 1984

ORDER NO. MV-2607-84

IN THE MATTER OF an application under paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act, by Pioneer Petroleums, 1600 Barton Street East, Hamilton, Ontario.

File No. MV-82-31

WHEREAS Pioneer Petroleums, requested from the Canadian Transport Commission permission to operate three trucks on the Lord's Day, to transport gasoline and diesel fuels from different refineries to Pioneer Petroleums' stations over public highways in Ontario;

WHEREAS paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act empowers the Canadian Transport Commission, having regard to the object of the said Act and with the object of preventing undue delay, to permit any work that the said Commission deems necessary in connection with the freight traffic of any transportation undertaking;

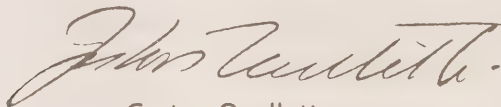
WHEREAS the Committee has considered the application and documents submitted;

WHEREAS this work has to be executed on the Lord's Day in order to avoid undue delay to the freight traffic for in order to avoid shortages of gasoline and diesel fuel on Sunday at certain Pioneer Petroleums stations located in Hamilton, Brantford, Waterloo, Niagara Peninsula, Burlington, Oakville, Toronto and Kingston areas, it is necessary that the applicant be allowed to transport these products from different refineries in Ontario;

THEREFORE the Committee having regard to the object of the Lord's Day Act and with the object of preventing undue delay in connection with this freight traffic, grants permission to Pioneer Petroleums, to operate three trucks on the Lord's Day, to transport gasoline and diesel fuels from different refineries to Pioneer Petroleums' stations over public highways in Ontario, subject to the following conditions:

- 1) l'autorisation accordée par cette ordonnance sera pour une période de deux ans et expirera le 86/11/01, à moins que le Comité ne la renouvelle par un document à cet effet;
- 2) il incombera à la requérante de demander le renouvellement de la présente autorisation, au moins trois mois avant sa date d'expiration;
- 3) la requérante devra rendre compte au Comité, à tous les 6 mois à compter de la date de la présente ordonnance, du nombre de voyages effectués le dimanche et du nombre de camions utilisés, de la nature et du volume des marchandises transportées, ainsi que des routes empruntées et des points d'origine et de destination. Tout défaut de déposer les rapports susmentionnés dans les 10 jours suivant les dates prescrites pourra entraîner la révocation de la présente ordonnance.

- 1) The authority granted by this Order shall be for two years and shall expire on 86/11/01 unless renewed by the Committee in a document to this effect;
- 2) It is incumbent on the applicant to apply for the renewal of the authority granted by this Order at least three months before its expiry date;
- 3) The applicant shall report to the Committee every six months from the date of this order the number of trips made on Sunday, the number of vehicles involved each Sunday, the nature and volume of the merchandise carried, the highways travelled on, the points of origin and destination. Failure to report within 10 days of the due date for such reports may result in the revocation of this order.



Gaston Ouellette

Secrétaire

Comité des transports par véhicule à moteur

Secretary

Motor Vehicle Transport Committee



MOTOR VEHICLE TRANSPORT COMMITTEE

October 31, 1984

ORDER NO. MV-2608-84

FILE NO. MV-M-LDA

IN THE MATTER OF an application under paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act, by

MCKINLAY TRANSPORT LIMITED,
WINDSOR, ONTARIO.

WHEREAS McKinlay Transport Limited, 4285 Industrial Drive, Windsor, Ontario, has requested permission from the Canadian Transport Commission, to transport by truck, auto parts from Oshawa, Toronto and St. Catharines to various ports of exit, and return, on the Lord's Day November 4, 1984, over public highways of Ontario;

WHEREAS paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act empowers the Canadian Transport Commission, having regard to the object of the said Act and with the object of preventing undue delay, to permit any work that the said Commission deems necessary in connection with the freight traffic of any transportation undertaking;

WHEREAS this work has to be executed on the Lord's Day to avoid undue delay of the freight traffic, for due to the G.M. strike in Canada, a parts shortage in U.S. General Motor plants is occurring, and transportation is necessary to avoid more plant shutdowns;

THEREFORE, the Committee having regard to the object of the Lord's Day Act and with the object of preventing undue delay in connection with this freight traffic, grants permission to McKinlay Transport Limited, 4285 Industrial Drive, Windsor, Ontario, to transport by truck, auto parts from Oshawa, Toronto and St. Catharines to various ports of exit, and return, on the Lord's Day November 4, 1984, over public highways of Ontario.

Gaston Ouellette,
Secretary,
Motor Vehicle Transport Committee.

COMITÉ DES TRANSPORTS PAR VÉHICULE À MOTEUR

Le 31 octobre 1984

ORDONNANCE NO. MV-2608-84

DOSSIER NO. MV-M-LDA

RELATIVE à la requête présentée en vertu de l'alinéa 11x) de la Loi sur le

dimanche, par

MCKINLAY TRANSPORT LIMITED,

WINDSOR (ONTARIO).

ATTENDU que McKinlay Transport Limited, 4285 chemin Industrial, Windsor (Ontario), a demandé à la Commission canadienne des transports, l'autorisation de transporter par camion, des pièces d'automobile, d'Oshawa, Toronto et St. Catharines à différents port d'exit et retour, le dimanche 4 novembre 1984, en empruntant les routes publiques de l'Ontario;

ATTENDU que l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche habilite la Commission canadienne des transports à autoriser, compte tenu de l'objet de ladite loi et afin de prévenir un retard injustifiable, le travail que ladite Commission juge nécessaire pour l'acheminement du fret par toute entreprise de transport;

ATTENDU que ce travail doit être exécuté le dimanche afin de prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, suite à la grève de G.M. au Canada, une pénurie de pièces d'auto s'effectue à l'usine de General Motors aux Etats-Unis donc le transport est nécessaire pour éviter une fermeture de l'usine;

PAR CONSÉQUENT, le Comité tenant compte de l'objet de la Loi sur le dimanche et désirant prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, autorise McKinlay Transport Limited, 4285 chemin Industrial, Windsor (Ontario), à transporter par camion, des pièces d'automobile, d'Oshawa, Toronto et St. Catharines à différents port d'exit et retour, le dimanche 4 novembre 1984, en empruntant les routes publiques de l'Ontario.

Le Secrétaire du
Comité des transports
par véhicule à moteur,

Gaston Ouellette



MOTOR VEHICLE TRANSPORT COMMITTEE

November 1, 1984

ORDER NO. MV-2610-84

FILE NO. MV-I-LDA

IN THE MATTER OF an application under paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act, by

ICL INTERNATIONAL CARRIERS LTD.
WINDSOR, ONTARIO.

AND

GEEM TRANSPORT (CANADA) LTD.
WINDSOR, ONTARIO.

WHEREAS ICL International Carriers Limited and GEEM Transport (Canada) Ltd., 1333 College Avenue, Windsor, Ontario, have requested permission from the Canadian Transport Commission, to transport by truck auto parts on behalf of General Motors of Canada Ltd., their divisions and vendors, over public highways of Ontario, on the Lord's Day November 4, 1984;

WHEREAS paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act empowers the Canadian Transport Commission, having regard to the object of the said Act and with the object of preventing undue delay, to permit any work that the said Commission deems necessary in connection with the freight traffic of any transportation undertaking;

WHEREAS this work has to be executed on the Lord's Day to avoid undue delay of the freight traffic, so as to allow the start up of plants idled by the recent strike against General Motors of Canada;

THEREFORE, the Committee having regard to the object of the Lord's Day Act and with the object of preventing undue delay in connection with this freight traffic, grants permission to ICL International Carriers Limited and GEEM Transport (Canada) Ltd., 1333 College Avenue, Windsor, Ontario, to transport by truck auto parts on behalf of General Motors of Canada Ltd., their divisions and vendors, over public highways of Ontario, on the Lord's Day November 4, 1984.

Gaston Ouellette,
Secretary,
Motor Vehicle Transport Committee.

COMITÉ DES TRANSPORTS PAR VÉHICULE À MOTEUR

Le 1er novembre 1984

ORDONNANCE NO. MV-2610-84

DOSSIER NO. MV-1-LDA

RELATIVE à la requête présentée en vertu de l'alinéa 11x) de la Loi sur le

ICL INTERNATIONAL CARRIERS LTD.
WINDSOR (ONTARIO)

ET

GEEM TRANSPORT (CANADA) LTD.,
WINDSOR (ONTARIO).

ATTENDU que ICL International Carriers Limited et GEEM Transport
(Canada) Ltd., 1333 avenue Collegge, Windsor (Ontario), ont demandé à la
Commission canadienne des transports, l'autorisation de transporter par
camion, des pièces d'auto pour le compte de General Motors of Canada Ltd.,
l'Ontario, le dimanche 4 novembre 1984;

ATTENDU que l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche habilite la Commission
canadienne des transports à autoriser, compte tenu de l'objet de ladite loi et
afin de prévenir un retard injustifiable, le travail que ladite Commission
juge nécessaire pour l'acheminement du fret par toute entreprise de
transport;

ATTENDU que ce travail doit être exécuté le dimanche afin de prévenir un
retard injustifiable dans l'acheminement du fret, afin de permettre la ré-
ouverture de l'usine arrêtée par la grève récente de General Motors of
Canada;

PAR CONSÉQUENT, le Comité tenant compte de l'objet de la Loi sur le
dimanche et désirant prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du
fret, autorise ICL International Carriers Limited et GEEM Transport
(Canada) Ltd., 1333 avenue Collegge, Windsor (Ontario), à transporter par
camion, des pièces d'auto pour le compte de General Motors of Canada Ltd.,
leurs succursales et vendeurs, en empruntant les routes publiques de
l'Ontario, le dimanche 4 novembre 1984.

Le Secrétaire du
Comité des transports
par véhicule à moteur,

Gaston Ouellette



MOTOR VEHICLE TRANSPORT COMMITTEE

November 2, 1984

ORDER NO. MV-2611-84

FILE NO. MV-D-LDA

IN THE MATTER OF an application under paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act, by

DYLEX LIMITED'
TORONTO, ONTARIO.

WHEREAS Dylex Limited, 70 The East Mall, Toronto, Ontario, has requested permission from the Canadian Transport Commission, to operate one truck to transport clothing from Mississauga to Toronto, Ontario, on the Lord's Day November 4, 1984, over public highways of Ontario;

WHEREAS paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act empowers the Canadian Transport Commission, having regard to the object of the said Act and with the object of preventing undue delay, to permit any work that the said Commission deems necessary in connection with the freight traffic of any transportation undertaking;

WHEREAS this work has to be executed on the Lord's Day to avoid undue delay of the freight traffic, as transportation is necessary for new store opening on Monday November 5, 1984;

THEREFORE, the Committee having regard to the object of the Lord's Day Act and with the object of preventing undue delay in connection with this freight traffic, grants permission to Dylex Limited, 70 The East Mall, Toronto, Ontario, to operate one truck to transport clothing from Mississauga to Toronto, Ontario, on the Lord's Day November 4, 1984, over public highways of Ontario.

Gaston Ouellette,
Secretary,
Motor Vehicle Transport Committee.

COMITÉ DES TRANSPORTS PAR VÉHICULE À MOTEUR

Le 2 novembre 1984

ORDONNANCE NO. MV-2611-84

DOSSIER NO. MV-D-LDA

RELATIVE à la requête présentée en vertu de l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche, par

DYLEX LIMITED

TORONTO (ONTARIO)

ATTENDU que Dylex Limited, 70 The East Mall, Toronto (Ontario), a demandé à la Commission canadienne des transports, l'autorisation d'utiliser un camion pour transporter du lingé de Mississauga à Toronto, le dimanche 4 novembre 1984, en empruntant les routes publiques de l'Ontario;

ATTENDU que l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche habilite la Commission canadienne des transports à autoriser, compte tenu de l'objet de ladite loi et afin de prévenir un retard injustifiable, le travail que ladite Commission juge nécessaire pour l'acheminement du fret par toute entreprise de transport;

ATTENDU que ce travail doit être exécuté le dimanche afin de prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, le transport est nécessaire pour permettre l'ouverture d'un nouveau magasin le lundi 5 novembre 1984;

PAR CONSÉQUENT, le Comité tenant compte de l'objet de la Loi sur le dimanche et désirant prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, autorise Dylex Limited, 70 The East Mall, Toronto (Ontario), à utiliser un camion pour transporter du lingé de Mississauga à Toronto, le dimanche 4 novembre 1984, en empruntant les routes publiques de l'Ontario.

Le Secrétaire du
Comité des transports
par véhicule à moteur,

Gaston Ouellette



COMITÉ DES TRANSPORTS PAR
VÉHICULE À MOTEUR

MOTOR VEHICLE TRANSPORT
COMMITTEE

Le 31 octobre 1984

October 31, 1984

ORDONNANCE N° MV-2612-84

ORDER NO. MV-2612-84

RELATIVE à la requête présentée en vertu de l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche, par Continental Can Canada Inc., C.P. 730, Station "K", Toronto (Ontario).

IN THE MATTER OF an application under paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act, by Continental Can Canada Inc., P.O. Box 730, Station "K", Toronto, Ontario.

Référence n° MV-84-54

File No. MV-84-54

ATTENDU que Continental Can Canada Inc., a demandé à la Commission canadienne des transports l'autorisation de transporter par camion, le dimanche, des récipients métalliques, des fermetures (extrémités ou couvercles), des produits accessoires à leur fabrication et manutention, et de l'outillage, entre des points dans les provinces de Québec, Ontario, Manitoba, Alberta et Colombie-Britannique, et de et à ces provinces, et de et à toutes les autres provinces au Canada, en empruntant les routes publiques desdites provinces;

WHEREAS Continental Can Canada Inc., requested from the Canadian Transport Commission permission to transport by truck on the Lord's Day, metal containers, closures (ends or lids), products incidental to their manufacture and handling, and machinery between points in the Provinces of Québec, Ontario, Manitoba, Alberta and British Columbia, and to and from those provinces from and to all other provinces in Canada, over public highways of said provinces;

ATTENDU que l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche habilite la Commission canadienne des transports à autoriser, compte tenu de l'objet de ladite loi et afin de prévenir des retards injustifiables, le travail que ladite Commission juge nécessaire pour l'acheminement du fret par toute entreprise de transport;

WHEREAS paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act empowers the Canadian Transport Commission, having regard to the object of the said Act and with the object of preventing undue delay, to permit any work that the said Commission deems necessary in connection with the freight traffic of any transportation undertaking;

ATTENDU qu'à la suite de la publication des avis requis, aucune opposition n'a été reçue;

WHEREAS the required public notices were given of the said application and no opposition was filed thereafter;

ATTENDU que le Comité a étudié la requête et les documents présentés;

WHEREAS the Committee has considered the application and documents submitted;

ATTENDU que ce travail doit être exécuté le dimanche afin de prévenir des retards injustifiables dans l'acheminement du fret de Continental Can Canada Inc., car les récipients doivent être fournis au cours de la saison de mise en conserve aux clients qui exploitent un commerce vingt-quatre heures par jour, sept jours par semaine. Il est essentiel que ces récipients soient livrés à temps parce que les légumes mûrs doivent être mis en conserve sinon ils seront perdus. La demande de récipients est à son apogée lorsque les chaleurs de l'été rendent la bière et les boissons si populaires ou lorsqu'un nouveau produit, par exemple les récipients d'aluminium, sont lancés

WHEREAS this work has to be executed on the Lord's Day in order to avoid undue delay to the freight traffic of Continental Can Canada Inc. as containers must be provided during the canning season to customers who operate on a twenty-four hour, seven days a week basis. It is essential to provide containers on time during this period as ripened vegetables must be canned or they will be lost. Warm summer temperatures produce a greater demand for beer and beverage containers, also new products such as aluminum containers produce peak demand when introduced into the market place. Due to the distance involved, to assure customers Monday morning deliveries

sur le marché. Compte tenu de la distance à parcourir, il est nécessaire de transporter ces marchandises en camion le dimanche pour assurer les livraisons habituelles du lundi et éviter la fermeture d'usines entraînée par des installations d'entreposage insuffisantes;

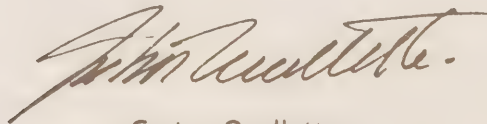
PAR CONSÉQUENT, le Comité, compte tenu de l'objet de la Loi sur le dimanche et afin de prévenir des retards injustifiables dans l'acheminement des marchandises, autorise Continental Can Canada Inc. à transporter par camion le dimanche des récipients métalliques, des fermetures (extrémités ou couvercles), des produits accessoires à leur fabrication et manutention, et de l'outillage, entre des points dans les provinces de Québec, Ontario, Manitoba, Alberta et Colombie-Britannique, et de et à ces provinces, et de et à toutes les autres provinces au Canada, en empruntant les routes publiques desdites provinces, sous réserve des conditions suivantes:

- 1) l'autorisation accordée par cette ordonnance sera pour une période de deux ans et expirera le 86/10/31, à moins que le Comité ne la renouvelle par un document à cet effet;
- 2) il incombera à la requérante de demander le renouvellement de la présente autorisation, au moins trois mois avant sa date d'expiration;
- 3) la requérante devra rendre compte au Comité, à tous les 6 mois à compter de la date de la présente ordonnance, du nombre de voyages effectués le dimanche et du nombre de camions utilisés, de la nature et du volume des marchandises transportées, ainsi que des routes empruntées et des points d'origine et de destination. Tout défaut de déposer les rapports susmentionnés dans les 10 jours suivant les dates prescrites pourra entraîner la révocation de la présente ordonnance.

and to avoid plant shut-down due to limited warehouse facilities, transport by truck is necessary on the Lord's Day;

THEREFORE the Committee having regard to the object of the Lord's Day Act and with the object of preventing undue delay in connection with this freight traffic, grants permission to Continental Can Canada Inc. to transport by truck on the Lord's Day, metal containers, closures (ends or lids), products incidental to their manufacture and handling, and machinery between points in the Provinces of Québec, Ontario, Manitoba, Alberta and British Columbia, and to and from those provinces from and to all other provinces in Canada, over public highways of said provinces, subject to the following conditions:

- 1) The authority granted by this Order shall be for two years and shall expire on 86/10/31 unless renewed by the Committee in a document to this effect;
- 2) It is incumbent on the applicant to apply for the renewal of the authority granted by this Order at least three months before its expiry date;
- 3) The applicant shall report to the Committee every six months from the date of this order the number of trips made on Sunday, the number of vehicles involved each Sunday, the nature and volume of the merchandise carried, the highways travelled on, the points of origin and destination. Failure to report within 10 days of the due date for such reports may result in the revocation of this order.



Gaston Ouellette

Secrétaire

Comité des transports par véhicule à moteur

Secretary

Motor Vehicle Transport Committee



MOTOR VEHICLE TRANSPORT COMMITTEE

November 2, 1984

ORDER NO. MV-2613-84

FILE NO. MV-C-LDA

IN THE MATTER OF an application under paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act, by

C.T. TRANSPORT INC.,
MILTON, ONTARIO.

WHEREAS C.T. Transport Inc., Highways 25 and 401, Box 70, Milton, Ontario, has requested permission from the Canadian Transport Commission, to transport by truck auto parts on behalf of General Motors of Canada Ltd., their divisions and vendors, over public highways of Ontario, on the Lord's Day November 4, 1984;

WHEREAS paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act empowers the Canadian Transport Commission, having regard to the object of the said Act and with the object of preventing undue delay, to permit any work that the said Commission deems necessary in connection with the freight traffic of any transportation undertaking;

WHEREAS this work has to be executed on the Lord's Day to avoid undue delay of the freight traffic, so as to allow the start up of plants idled by the recent strike against General Motors of Canada;

THEREFORE, the Committee having regard to the object of the Lord's Day Act and with the object of preventing undue delay in connection with this freight traffic, grants permission to C.T. Transport Inc., Highways 25 and 401, Box 70, Milton, Ontario, to transport by truck auto parts on behalf of General Motors of Canada Ltd., their divisions and vendors, over public highways of Ontario, on the Lord's Day November 4, 1984.

Gaston Ouellette,
Secretary,
Motor Vehicle Transport Committee.

COMITÉ DES TRANSPORTS PAR VÉHICULE À MOTEUR

November 2, 1984 ORDONNANCE NO. MV-2613-84

DOSSIER NO. MV-C-LDA

RELATIVE à la requête présentée en vertu de l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche, par

C.T. TRANSPORT INC.
MILTON (ONTARIO)

ATTENDU que C.T. Transport Inc., Autoroutes 25 et 401, C.P. 70, Milton (Ontario), a demandé à la Commission canadienne des transports, l'autorisation de transporter par camion, des pièces d'auto pour le compte de General Motors of Canada Ltd., leurs succursales et vendeurs, en empruntant les routes publiques de l'Ontario, le dimanche 4 novembre 1984;

ATTENDU que l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche habilite la Commission canadienne des transports à autoriser, compte tenu de l'objet de ladite loi et afin de prévenir un retard injustifiable, le travail que ladite Commission juge nécessaire pour l'acheminement du fret par toute entreprise de transport;

ATTENDU que ce travail doit être exécuté le dimanche afin de prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, afin de permettre la réouverture de l'usine arrêtée par la grève récente de General Motors of Canada;

PAR CONSÉQUENT, le Comité tenant compte de l'objet de la Loi sur le dimanche et désirant prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, autorise C.T. Transport Inc., Autoroutes 25 et 401, C.P. 70, Milton (Ontario), à transporter par camion, des pièces d'auto pour le compte de General Motors of Canada Ltd., leurs succursales et vendeurs, en empruntant les routes publiques de l'Ontario, le dimanche 4 novembre 1984.

Le Secrétaire du
Comité des transports
par véhicule à moteur,

Gaston Ouellette



MOTOR VEHICLE TRANSPORT COMMITTEE

November 2, 1984

ORDER NO. MV-2614-84

FILE NO. MV-D-LDA

IN THE MATTER OF an application under paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act, by

DEBOERS MOVING AND STORAGE,
GEORGETOWN, ONTARIO.

WHEREAS Deboers Moving and Storage, 61 Sinclair Avenue, Georgetown, Ontario, has requested permission from the Canadian Transport Commission, to transport by truck electronics on behalf of Sharp Electronics of Canada on the Lord's Day November 4, 1984 from Georgetown to Mississauga, for a High Tech Trade Show, and to transport said electronics from Mississauga to Georgetown, on the Lord's Day November 11, 1984, over public highways of Ontario;

WHEREAS paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act empowers the Canadian Transport Commission, having regard to the object of the said Act and with the object of preventing undue delay, to permit any work that the said Commission deems necessary in connection with the freight traffic of any transportation undertaking;

WHEREAS this work has to be executed on the Lord's Day to avoid undue delay of the freight traffic, as the high tech trade show electronics can only be set up and taken down on Sundays at the Sherways Gardens Shopping Centre;

THEREFORE, the Committee having regard to the object of the Lord's Day Act and with the object of preventing undue delay in connection with this freight traffic, grants permission to Deboers Moving and Storage, 61 Sinclair Avenue, Georgetown, Ontario, to transport by truck electronics on behalf of Sharp Electronics of Canada on the Lord's Day November 4, 1984 from Georgetown to Mississauga, for a High Tech Trade Show, and to transport said electronics from Mississauga to Georgetown, on the Lord's Day November 11, 1984, over public highways of Ontario.

Gaston Ouellette,
Secretary,
Motor Vehicle Transport Committee.

COMITÉ DES TRANSPORTS PAR VÉHICULE À MOTEUR

Le 2 novembre 1984 ORDONNANCE NO. MV-2614-84

DOSSIER NO. MV-D-LDA

RELATIVE à la requête présentée en vertu de l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche, par

DEBOERS MOVING AND STORAGE
GEORGETOWN (ONTARIO).

ATTENDU que Deboers Moving and Storage, 61 avenue Sinclair, Georgetown (Ontario), a demandé à la Commission canadienne des transports, l'autorisation de transporter par camion, de l'électronique, pour le compte de Sharp Electronics of Canada, le dimanche 4 novembre 1984 de Georgetown à Mississauga, pour un spectacle de "High Tech Trade", et de transporter ledit électronique de Mississauga à Georgetown, le dimanche 11 novembre 1984, en empruntant les routes publiques de l'Ontario;

ATTENDU que l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche habilite la Commission canadienne des transports à autoriser, compte tenu de l'objet de ladite loi et afin de prévenir un retard injustifiable, le travail que ladite Commission juge nécessaire pour l'acheminement du fret par toute entreprise de transport;

ATTENDU que ce travail doit être exécuté le dimanche afin de prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, car l'électronique pour le spectacle "High Tech Trade" ne peut être érigé et défilé que le dimanches au centre d'achat Sherways Gardens;

PAR CONSÉQUENT, le Comité tenant compte de l'objet de la Loi sur le dimanche et désirant prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, autorise Deboers Moving and Storage, 61 avenue Sinclair, Georgetown (Ontario) à transporter par camion, de l'électronique, pour le compte de Sharp Electronics of Canada, le dimanche 4 novembre 1984 de Georgetown à Mississauga, pour un spectacle de "High Tech Trade", et de transporter ledit électronique de Mississauga à Georgetown, le dimanche 11 novembre 1984, en empruntant les routes publiques de l'Ontario.

Le Secrétaire du
Comité des transports
par véhicule à moteur,

Gaston Ouellette



COMITÉ DES TRANSPORTS PAR
VÉHICULE À MOTEUR

MOTOR VEHICLE TRANSPORT
COMMITTEE

Le 2 novembre 1984

November 2, 1984

ORDONNANCE N°MV-2616-84

ORDER NO. MV-2616-84

RELATIVE à la requête présentée en vertu de l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche, par Moore Business Forms, Division de Moore Corporation Limited, 130 ouest rue Adelaide, Toronto (Ontario).

IN THE MATTER OF an application under paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act, by Moore Business Forms, Division of Moore Corporation Limited, 130 Adelaide St. W., Toronto, Ontario.

Référence n° MV-82-33

File No. MV-82-33

ATTENDU que Moore Business Forms, a demandé à la Commission canadienne des transports l'autorisation de transporter par camion, le dimanche, du papier de machine à calculer et des formules commerciales, de Cowansville (Québec) à Oshawa (Ontario); du papier carbone, d'encre, de papier et de différents produits utilisés dans la manufacture et la production du papier de machine à calculer et des imprimés administratifs, depuis Cowansville (Québec) jusqu'à Trenton, Toronto, Fergus et Oshawa (Ontario), ainsi que du courrier inter- installation de Cowansville (Québec) à Trenton, Toronto, Fergus et Oshawa (Ontario) en empruntant les routes publiques du Québec et de l'Ontario;

WHEREAS Moore Business Forms, requested from the Canadian Transport Commission permission to transport by truck on the Lord's Day, computing machine paper and business forms from Cowansville, Québec to Oshawa, Ontario; carbon, ink, paper, miscellaneous products used in the manufacture and production of computing machine paper and business forms from Cowansville, Québec to Trenton, Toronto, Fergus and Oshawa, Ontario, and interplant mail from Cowansville, Québec to Trenton, Toronto, Fergus and Oshawa, Ontario, over public highways of Québec and Ontario;

ATTENDU que l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche habilite la Commission canadienne des transports à autoriser, compte tenu de l'objet de ladite loi et afin de prévenir des retards injustifiables, le travail que ladite Commission juge nécessaire pour l'acheminement du fret par toute entreprise de transport;

WHEREAS paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act empowers the Canadian Transport Commission, having regard to the object of the said Act and with the object of preventing undue delay, to permit any work that the said Commission deems necessary in connection with the freight traffic of any transportation undertaking;

ATTENDU qu'à la suite de la publication des avis requis, aucune opposition n'a été reçue;

WHEREAS the required public notices were given of the said application and no opposition was filed thereafter;

ATTENDU que le Comité a étudié la requête et les documents présentés;

WHEREAS the Committee has considered the application and documents submitted;

ATTENDU que ce travail doit être exécuté le dimanche afin de prévenir des retards injustifiables dans l'acheminement du fret et de permettre d'effectuer des livraisons prévues pour le lundi;

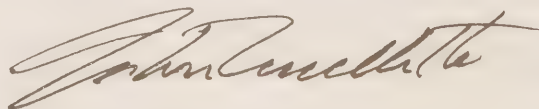
WHEREAS this work has to be executed on the Lord's Day in order to avoid undue delay to the freight traffic and to permit scheduled Monday deliveries;

PAR CONSÉQUENT, le Comité, compte tenu de l'objet de la Loi sur le dimanche et afin de prévenir des retards injustifiables dans l'acheminement des marchandises, autorise Moore Business Forms à transporter par camion le dimanche du papier de machine à calculer et des formules commerciales, de Cowansville (Québec) à Oshawa (Ontario); du papier carbone, d'encre, de papier et de différents produits utilisés dans la manufacture et la production du papier de machine à calculer et des imprimés administratifs, depuis Cowansville (Québec) jusqu'à Trenton, Toronto, Fergus et Oshawa (Ontario), ainsi que du courrier inter-installation de Cowansville (Québec) à Trenton, Toronto, Fergus et Oshawa (Ontario) en empruntant les routes publiques du Québec et de l'Ontario, sous réserve des conditions suivantes:

- 1) l'autorisation accordée par cette ordonnance sera pour une période de deux ans et expirera le 86/11/02, à moins que le Comité ne la renouvelle par un document à cet effet;
- 2) il incombera à la requérante de demander le renouvellement de la présente autorisation, au moins trois mois avant sa date d'expiration;
- 3) la requérante devra rendre compte au Comité, à tous les 6 mois à compter de la date de la présente ordonnance, du nombre de voyages effectués le dimanche et du nombre de camions utilisés, de la nature et du volume des marchandises transportées, ainsi que des routes empruntées et des points d'origine et de destination. Tout défaut de déposer les rapports susmentionnés dans les 10 jours suivant les dates prescrites pourra entraîner la révocation de la présente ordonnance.

THEREFORE the Committee having regard to the object of the Lord's Day Act and with the object of preventing undue delay in connection with this freight traffic, grants permission to Moore Business Forms to transport by truck on the Lord's Day, computing machine paper and business forms from Cowansville, Québec to Oshawa, Ontario; carbon, ink, paper, miscellaneous products used in the manufacture and production of computing machine paper and business forms from Cowansville, Québec to Trenton, Toronto, Fergus and Oshawa, Ontario, and interplant mail from Cowansville, Québec to Trenton, Toronto, Fergus and Oshawa, Ontario, over public highways of Québec and Ontario, subject to the following conditions:

- 1) The authority granted by this Order shall be for two years and shall expire on 86/11/02 unless renewed by the Committee in a document to this effect;
- 2) It is incumbent on the applicant to apply for the renewal of the authority granted by this Order at least three months before its expiry date;
- 3) The applicant shall report to the Committee every six months from the date of this order the number of trips made on Sunday, the number of vehicles involved each Sunday, the nature and volume of the merchandise carried, the highways travelled on, the points of origin and destination. Failure to report within 10 days of the due date for such reports may result in the revocation of this order.



Gaston Ouellette

Secrétaire

Comité des transports par véhicule à moteur

Secretary

Motor Vehicle Transport Committee



Commission canadienne
des transports

Canadian Transport
Commission

COMITÉ DES TRANSPORTS PAR
VÉHICULE À MOTEUR

MOTOR VEHICLE TRANSPORT
COMMITTEE

Le 2 novembre 1984

November 2, 1984

ORDONNANCE N° MV-2617-84

ORDER NO. MV-2617-84

RELATIVE à la requête présentée en vertu de l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche, par Redpath Sugars, une division de Redpath Industries, 95 est Queens Quay, Toronto (Ontario).

IN THE MATTER OF an application under paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act, by Redpath Sugars, a Division of Redpath Industries, 95 Queens Quay East, Toronto, Ontario.

Référence n° MV-84-60

File No. MV-84-60

ATTENDU que Redpath Sugars, le 6 septembre 1984 a demandé à la Commission canadienne des transports l'autorisation de transporter par camions citernes, du sucre liquide et du sucre sec en vrac, de Toronto (Ontario) vers le sud de l'Ontario, la Péninsule du Niagara et l'ouest de l'Ontario, sur les routes publiques de l'Ontario, les dimanches durant les mois de septembre, octobre, novembre et décembre 1984;

WHEREAS Redpath Sugars, requested on September 6, 1984 from the Canadian Transport Commission permission to transport in tank trucks, liquid sugar and dry bulk sugar, from Toronto, Ontario to Southern Ontario, the Niagara Peninsula through to Western Ontario, over public highways of Ontario on the Lord's Day during the months of September, October, November and December 1984;

ATTENDU que l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche habilite la Commission canadienne des transports à autoriser, compte tenu de l'objet de ladite loi et afin de prévenir des retards injustifiables, le travail que ladite Commission juge nécessaire pour l'acheminement du fret par toute entreprise de transport;

WHEREAS paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act empowers the Canadian Transport Commission, having regard to the object of the said Act and with the object of preventing undue delay, to permit any work that the said Commission deems necessary in connection with the freight traffic of any transportation undertaking;

ATTENDU qu'à la suite de la publication des avis requis, aucune opposition n'a été reçue;

WHEREAS the required public notices were given of the said application and no opposition was filed thereafter;

ATTENDU que le Comité a étudié la requête et les documents présentés;

WHEREAS the Committee has considered the application and documents submitted;

ATTENDU que ce travail doit être exécuté le dimanche afin de prévenir des retards injustifiables dans l'acheminement du fret comme les récoltes (raisins, tomates, pêches, poires) mûrissent quotidiennement, le transport est nécessaire durant la saison de la mise en conserve et des vendanges;

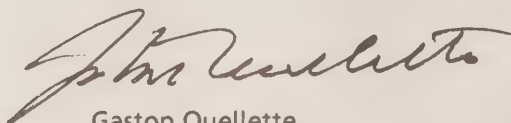
WHEREAS this work has to be executed on the Lord's Day in order to avoid undue delay to the freight traffic as crops (grapes, tomatoes, peaches, pears) ripen on a daily basis, transportation is necessary during the canning and wine-making season;

ATTENDU que les mois de septembre et octobre sont échus;

WHEREAS the months of September and October are expired;

PAR CONSÉQUENT, le Comité, compte tenu de l'objet de la Loi sur le dimanche et afin de prévenir des retards injustifiables dans l'acheminement des marchandises, autorise Redpath Sugars à transporter par camions citernes, du sucre liquide et du sucre sec en vrac, de Toronto (Ontario) vers le sud de l'Ontario, la Péninsule du Niagara et l'ouest de l'Ontario, sur les routes publiques de l'Ontario, les dimanches durant les mois de novembre et décembre 1984.

THEREFORE the Committee having regard to the object of the Lord's Day Act and with the object of preventing undue delay in connection with this freight traffic, grants permission to Redpath Sugars to transport in tank trucks, liquid sugar and dry bulk sugar, from Toronto, Ontario to Southern Ontario, the Niagara Peninsula through to Western Ontario, over public highways of Ontario on the Lord's Day during the months of November and December 1984.



Gaston Ouellette

Secrétaire

Comité des transports par véhicule à moteur

Secretary

Motor Vehicle Transport Committee



MOTOR VEHICLE TRANSPORT COMMITTEE

November 6, 1984

ORDER NO. MV-2618-84

FILE NO. MV-D-LDA

IN THE MATTER OF an application under paragraph (x) of Section 11 of the
Lord's Day Act, by

DEBOERS MOVING & STORAGE LTD.,
GEORGETOWN, ONTARIO.

WHEREAS Deboers Moving & Storage Ltd., 61 Sinclair Avenue, Georgetown, Ontario, has requested permission from the Canadian Transport Commission, to transport by truck, electronics and office equipment, from 116 Galaxy Blvd., Rexdale to 335 Britannia Road, Mississauga, Ontario, on the Lord's Days November 18 and 25, 1984, over public highways of Ontario;

WHEREAS paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act empowers the Canadian Transport Commission, having regard to the object of the said Act and with the object of preventing undue delay, to permit any work that the said Commission deems necessary in connection with the freight traffic of any transportation undertaking;

WHEREAS this work has to be executed on the Lord's Day to avoid undue delay of the freight traffic, for transportation is necessary to permit move of Sharp Electronics' head office to its new location;

THEREFORE, the Committee having regard to the object of the Lord's Day Act and with the object of preventing undue delay in connection with this freight traffic, grants permission to Deboers Moving & Storage Ltd., 61 Sinclair Avenue, Georgetown, Ontario, to transport by truck, electronics and office equipment, from 116 Galaxy Blvd., Rexdale to 335 Britannia Road, Mississauga, Ontario, on the Lord's Days November 18 and 25, 1984, over public highways of Ontario.

Gaston Ouellette,
Secretary,
Motor Vehicle Transport Committee.

COMITÉ DES TRANSPORTS PAR VÉHICULE À MOTEUR

Le 6 novembre 1984

ORDONNANCE NO. MV-2618-84

DOSSIER NO. MV-D-LDA

RELATIVE à la requête présentée en vertu de l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche, par

DEBOERS MOVING & STORAGE LTD.,
GEORGETOWN (ONTARIO)

ATTENDU que Deboers Moving & Storage Ltd., 61 Sinclair Avenue, Georgetown (Ontario) a demandé à la Commission canadienne des transports, l'autorisation de transporter par camion, de l'électronique et du matériel de bureau, de 116 boulevard Galaxy, Rexdale au 335 chemin Britannia, Mississauga (Ontario), les dimanches 18 et 25 novembre 1984, en empruntant les routes publiques de l'Ontario;

ATTENDU que l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche habilite la Commission canadienne des transports à autoriser, compte tenu de l'objet de ladite loi et afin de prévenir un retard injustifiable, le travail que ladite Commission juge nécessaire pour l'acheminement du fret par toute entreprise de transport;

ATTENDU que ce travail doit être exécuté le dimanche afin de prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, le transport est nécessaire afin de déménager le bureau central de Sharp Electronic à son nouvel emplacement;

PAR CONSÉQUENT, le Comité tenant compte de l'objet de la Loi sur le dimanche et désirant prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, autorise Deboers Moving & Storage Ltd., 61 Sinclair Avenue, Georgetown (Ontario) à transporter par camion, de l'électronique et du matériel de bureau, de 116 boulevard Galaxy, Rexdale au 335 chemin Britannia, Mississauga (Ontario), les dimanches 18 et 25 novembre 1984, en empruntant les routes publiques de l'Ontario.

Le Secrétaire du
Comité des transports
par véhicule à moteur,

Gaston Ouellette



MOTOR VEHICLE TRANSPORT COMMITTEE

November 9, 1984

ORDER NO. MV-2620-84

FILE NO. MV-D-LDA

IN THE MATTER OF an application under paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act, by

DYLEX LIMITED,
TORONTO, ONTARIO.

WHEREAS Dylex Limited, 70 The East Mall, Toronto, Ontario, has requested permission from the Canadian Transport Commission, to operate one truck to transport clothing from Mississauga to Yorkdale Plaza in Toronto, Ontario, on the Lord's day November 11, 1984, over public highways of Ontario;

WHEREAS paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act empowers the Canadian Transport Commission, having regard to the object of the said Act and with the object of preventing undue delay, to permit any work that the said Commission deems necessary in connection with the freight traffic of any transportation undertaking;

WHEREAS this work has to be executed on the Lord's Day to avoid undue delay of the freight traffic, as transportation is necessary for new store opening on Monday November 12, 1984;

THEREFORE, the Committee having regard to the object of the Lord's Day Act and with the object of preventing undue delay in connection with this freight traffic, grants permission to Dylex Limited, 70 The East Mall, Toronto, Ontario, to operate one truck to transport clothing from Mississauga to Yorkdale Plaza in Toronto, Ontario, on the Lord's day November 11, 1984, over public highways of Ontario.

Gaston Ouellette,
Secretary,
Motor Vehicle Transport Committee.

COMITÉ DES TRANSPORTS PAR VÉHICULE À MOTEUR

Le 9 novembre 1984

ORDONNANCE NO. MV-2620-84

DOSSIER NO. MV-D-LDA

RELATIVE à la requête présentée en vertu de l'alinéa 11x) de la Loi sur le
dimanche, par

DYLEX LIMITED

TORONTO (ONTARIO)

ATTENDU que Dylex Limited, 70 The East Mall, Toronto (Ontario), a
demandé à la Commission canadienne des transports, l'autorisation d'utiliser
un camion pour transporter du linge de Mississauga à Yorkdale Plaza à
Toronto (Ontario), le dimanche 11 novembre 1984, en empruntant les routes
publiques de l'Ontario;

ATTENDU que l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche habilite la Commission
canadienne des transports à autoriser, compte tenu de l'objet de ladite loi et
afin de prévenir un retard injustifiable, le travail que ladite Commission
juge nécessaire pour l'acheminement du fret par toute entreprise de
transport;

ATTENDU que ce travail doit être exécuté le dimanche afin de prévenir un
retard injustifiable dans l'acheminement du fret, le transport est nécessaire
pour l'ouverture d'un nouveau magasin le lundi 12 novembre 1984;

PAR CONSÉQUENT, le Comité tenant compte de l'objet de la Loi sur le
dimanche et désirant prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du
fret, autorise Dylex Limited, 70 The East Mall, Toronto (Ontario), à utiliser
un camion pour transporter du linge de Mississauga à Yorkdale Plaza à
Toronto (Ontario), le dimanche 11 novembre 1984, en empruntant les routes
publiques de l'Ontario.

Le Secrétaire du
Comité des transports
par véhicule à moteur,

Gaston Ouellette



MOTOR VEHICLE TRANSPORT COMMITTEE

November 16, 1984

ORDER NO. MV-2625-84

FILE NO. MV-L-LDA

IN THE MATTER OF an application under paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act, by

LAIDLAW TRANSPORT LTD.,
HAMILTON, ONTARIO.

WHEREAS Laidlaw Transport Ltd., 65 Guise Street, Hamilton, Ontario, has requested permission from the Canadian Transport Commission, to transport by truck, bulk cement, on behalf of Canada Cement Lafarge Ltd, from Zorra, Ontario to Port Stanley, Ontario, on the Lord's Day November 18, 1984, over public highways of Ontario;

WHEREAS paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act empowers the Canadian Transport Commission, having regard to the object of the said Act and with the object of preventing undue delay, to permit any work that the said Commission deems necessary in connection with the freight traffic of any transportation undertaking;

WHEREAS this work has to be executed on the Lord's Day to avoid undue delay of the freight traffic, as transportation is necessary to permit loading of a vessel;

THEREFORE, the Committee having regard to the object of the Lord's Day Act and with the object of preventing undue delay in connection with this freight traffic, grants permission to Laidlaw Transport Ltd., 65 Guise Street, Hamilton, Ontario, to transport by truck, bulk cement, on behalf of Canada Cement Lafarge Ltd, from Zorra, Ontario to Port Stanley, Ontario, on the Lord's Day November 18, 1984, over public highways of Ontario.

Gaston Ouellette,
Secretary,
Motor Vehicle Transport Committee.

COMITÉ DES TRANSPORTS PAR VÉHICULE À MOTEUR

Le 16 novembre 1984

ORDONNANCE NO. MV-2625-84

DOSSIER NO. MV-L-LDA

RELATIVE à la requête présentée en vertu de l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche, par

LALDLAW TRANSPORT LIMITED
HAMILTON (ONTARIO).

ATTENDU que Laidlaw Transport Ltd., 65 rue Guise, Hamilton (Ontario), a demandé à la Commission canadienne des transports, l'autorisation de transporter par camion, du ciment en vrac, pour le compte de Canada Cement Lafarge Ltd., de Zorra (Ontario) à Port Stanley (Ontario), le dimanche 18 novembre 1984, en empruntant les routes publiques de l'Ontario;

ATTENDU que l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche habilite la Commission canadienne des transports à autoriser, compte tenu de l'objet de ladite loi et afin de prévenir un retard injustifiable, le travail que ladite Commission juge nécessaire pour l'acheminement du fret par toute entreprise de transport;

ATTENDU que ce travail doit être exécuté le dimanche afin de prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, le transport est nécessaire pour permettre le chargement d'un navire;

PAR CONSÉQUENT, le Comité tenant compte de l'objet de la Loi sur le dimanche et désirant prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, autorise Laidlaw Transport Ltd., 65 rue Guise, Hamilton (Ontario), à transporter par camion, du ciment en vrac, pour le compte de Canada Cement Lafarge Ltd., de Zorra (Ontario) à Port Stanley (Ontario), le dimanche 18 novembre 1984, en empruntant les routes publiques de l'Ontario.

Le Secrétaire du
Comité des transports
par véhicule à moteur,

Gaston Ouellette



MOTOR VEHICLE TRANSPORT COMMITTEE

November 21, 1984

ORDER NO. MV-2626-84

FILE NO. MV-S-LDA

IN THE MATTER OF an application under paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act, by

SHELL CANADA LIMITED
DOWNSVIEW, ONTARIO

WHEREAS Shell Canada Limited, 3975 Keele Street, Downsview, Ontario, has requested permission from the Canadian Transport Commission, to transport by truck, emergency shipments of fuel oil, from Hamilton, London, Sarnia, Ottawa, Belleville, Thunder Bay, Sault Ste. Marie and Parry Sound, Ontario to customers and distribution plants in Ontario, on the Lord's Days November 18, 25, 1984 and on the Lord's Days in December 1984, January, February, March and April, 1985, over public highways of Ontario;

WHEREAS paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act empowers the Canadian Transport Commission, having regard to the object of the said Act and with the object of preventing undue delay, to permit any work that the said Commission deems necessary in connection with the freight traffic of any transportation undertaking;

WHEREAS this work has to be executed on the Lord's Day to avoid undue delay of the freight traffic, in order to permit emergency shipments of fuel oil, should there be an extreme cold spell during the 1984-85 winter season;

THEREFORE, the Committee having regard to the object of the Lord's Day Act and with the object of preventing undue delay in connection with this freight traffic, grants permission to Shell Canada Limited, 3975 Keele Street, Downsview, Ontario, to transport by truck, emergency shipments of fuel oil, from Hamilton, London, Sarnia, Ottawa, Belleville, Thunder Bay, Sault Ste. Marie and Parry Sound, Ontario to customers and distribution plants in Ontario, on the Lord's Days November 25, 1984 and the Lord's Days in December 1984, January, February, March and April, 1985, over public highways of Ontario, on condition that the applicant reports to the Committee at the end of each month, the number of trips made on Sunday, the number of vehicles involved on any given Sunday, the highways travelled on and the points of origin and destination.

Gaston Ouellette,
Secretary,
Motor Vehicle Transport Committee.

COMITÉ DES TRANSPORTS PAR VÉHICULE À MOTEUR

Le 21 novembre 1984

ORDONNANCE NO. MV-2626-84

DOSSIER NO. MV-S-LDA

RELATIVE à la requête présentée en vertu de l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche, par

SHELL CANADA LIMITED
DOWNSVIEW (ONTARIO)

ATTENDU que Shell Canada Limited, 3975 rue Keele, Downsview (Ontario), a demandé à la Commission canadienne des transports, l'autorisation de transporter par camion, des chargements d'huile d'urgence de Hamilton, London, Sarnia, Belleville, Thunder Bay, Sault Ste. Marie et Parry Sound (Ontario), à des clients et centres de distribution en Ontario, les dimanches 18 et 25 novembre 1984 et les dimanches en décembre 1984, janvier, février, mars et avril 1985, en empruntant les routes publiques de l'Ontario;

ATTENDU que l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche habilite la Commission canadienne des transports à autoriser, compte tenu de l'objet de ladite loi et afin de prévenir un retard injustifiable, le travail que ladite Commission juge nécessaire pour l'acheminement du fret par toute entreprise de transport;

ATTENDU que ce travail doit être exécuté le dimanche afin de prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, afin de permettre la livraison des chargements d'huile d'urgence, advenant une passe de froid durant l'hiver 1985-1984;

PAR CONSÉQUENT, le Comité tenant compte de l'objet de la Loi sur le dimanche et désirant prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, autorise Shell Canada Limited, 3975 rue Keele, Downsview (Ontario), à transporter par camion, des chargements d'huile d'urgence de Hamilton, London, Sarnia, Belleville, Thunder Bay, Sault Ste. Marie et Parry Sound (Ontario), à des clients et centres de distribution en Ontario, les dimanches 18 et 25 novembre 1984 et les dimanches en décembre 1984, janvier, février, mars et avril 1985, en empruntant les routes publiques de l'Ontario à la condition que la requête présentée au Comité, à la fin de chaque mois, un rapport sur le nombre de trajets effectués le dimanche, le nombre de camion utilisé chaque dimanche, les routes empruntées ainsi que les points d'origine et de destination.

Le Secrétaire du
Comité des transports
par véhicule à moteur,

Gaston Ouellette



MOTOR VEHICLE TRANSPORT COMMITTEE

December 14, 1984

ORDER NO. MV-2626A-84

FILE NO. MV-S-LDA

IN THE MATTER OF an application under paragraph (x) of Section 11 of the
Lord's Day Act, by

SHELL CANADA LIMITED,
DOWNSVIEW, ONTARIO.

WHEREAS by Order MV-2626-84 dated November 21, 1984, Shell Canada Limited, 3975 Keele Street, Downsview, Ontario, was authorized to transport by truck emergency shipments of fuel oil, from Hamilton, London, Sarnia, Ottawa, Belleville, Thunder Bay, Sault Ste. Marie and Parry Sound, Ontario, on the Lord's Days, November 18, 25, 1984 and the Lord's Days in December 1984, January, February, March and April 1985, over public highways of Ontario;

WHEREAS having considered further representation of Shell Canada Limited, the Committee is satisfied that Order MV-2626-84 be amended to also authorize delivery of fuel oil from Downsview, Ontario;

THEREFORE, Order MV-2626-84 is hereby amended to also authorize Shell Canada Limited to transport emergency shipments of fuel oil from Downsview, Ontario.

Gaston Ouellette,
Secretary,
Motor Vehicle Transport Committee.

COMITÉ DES TRANSPORTS PAR VÉHICULE À MOTEUR

Le 14 décembre 1984

ORDONNANCE NO. MV-2626A-84

DOSSIER NO. MV-S-LDA

RELATIVE à la requête présentée en vertu de l'alinéa 11x) de la Loi sur le
dimanche, par

SHELL CANADA LIMITED,
DOWNSVIEW (ONTARIO)

ATTENDU que par l'Ordonnance MV-2626-84, datée du 21 novembre 1984, Shell
Canada Limited, 3975 rue Keele, Downsview (Ontario), fut autorisée à transporter
par camion des livraisons urgentes d'huile, d'Hamilton, London, Sarnia, Ottawa,
Belleville, Thunder Bay, Sault Ste. Marie et Parry Sound (Ontario), les dimanches
18 et 25 novembre, 1984 et les dimanches en décembre 1984, janvier, février, mars
et avril 1989, en empruntant les routes publiques de l'Ontario;

ATTENDU que ayant considéré les représentations de Shell Canada Limited, le
comité est satisfait que l'Ordonnance MV-2626-84 soit amendée pour également
autoriser la livraison d'huile de Downsview (Ontario);

PAR CONSÉQUENT, l'Ordonnance MV-2626-84 est par la présente amendée afin
d'autoriser Shell Canada Limited à transporter des livraisons urgentes d'huile,
également de Downsview (Ontario).

Le Secrétaire du
Comité des transports
par véhicule à moteur,

Gaston Ouellette



MOTOR VEHICLE TRANSPORT COMMITTEE

November 28, 1984

ORDER NO. MV-2629-84

FILE NO. MV-S-LDA

IN THE MATTER OF an application under paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act, by

SUPERIOR PROPANE LIMITED,
CONCORD, ONTARIO.

WHEREAS Superior Propane Limited, 8474 Keele Street, Concord, Ontario, has requested permission from the Canadian Transport Commission, to operate delivery and transport trucks to transport EMERGENCY DELIVERIES ONLY of propane, on the Lord's Days of December 1984, January, February and March, 1985, over public highways of Ontario;

WHEREAS paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act empowers the Canadian Transport Commission, having regard to the object of the said Act and with the object of preventing undue delay, to permit any work that the said Commission deems necessary in connection with the freight traffic of any transportation undertaking;

WHEREAS this work has to be executed on the Lord's Day to avoid undue delay of the freight traffic, and permit emergency deliveries of propane during the 1984-1985 Winter Season;

THEREFORE, the Committee having regard to the object of the Lord's Day Act and with the object of preventing undue delay in connection with this freight traffic, grants permission to Superior Propane Limited, 8474 Keele Street, Concord, Ontario, to operate delivery and transport trucks to transport EMERGENCY DELIVERIES ONLY of propane, on the Lord's Days of December 1984, January, February and March, 1985, on condition that the applicant reports to the Committee at the end of each month, the number of trips made on Sunday the highways travelled on, the number of vehicles involved on any given Sunday and the points of origin and destination.

Gaston Ouellette,
Secretary,
Motor Vehicle Transport Committee.

COMITÉ DES TRANSPORTS PAR VÉHICULE À MOTEUR

ORDONNANCE NO. MV-2629-84

DOSSIER NO. MV-S-LDA

RELATIVE à la requête présentée en vertu de l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche, par

SUPERIOR PROPANE LIMITED,
CONCORD ONTARIO).

ATTENDU que Superior Propane Limited, 8474 rue Keele, Concord (Ontario), a demandé à la Commission canadienne des transports, l'autorisation d'utiliser des camions de livraison et de transport pour transporter des LIVRAISONS URGENTES SEULEMENT de propane, les dimanches des mois de décembre 1984, janvier, février et mars 1985, en empruntant les routes publiques de l'Ontario;

ATTENDU que l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche habilite la Commission canadienne des transports à autoriser, compte tenu de l'objet de ladite loi et afin de prévenir un retard injustifiable, le travail que ladite Commission juge nécessaire pour l'acheminement du fret par toute entreprise de transport;

ATTENDU que ce travail doit être exécuté le dimanche afin de prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, et afin de permettre des livraisons urgentes de propane au cours de la saison d'hiver 1984-1985;

PAR CONSÉQUENT, le Comité tenant compte de l'objet de la Loi sur le dimanche et désirant prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, autorise Superior Propane Limited, 8474 rue Keele, Concord (Ontario), à utiliser des camions de livraison et de transport pour transporter des LIVRAISONS URGENTES SEULEMENT de propane, les dimanches des mois de décembre 1984, janvier, février et mars 1985, en empruntant les routes publiques de l'Ontario à la condition que le requérante présente au Comité, à la fin de chaque mois, un rapport sur le nombre de trajets effectués le dimanche, les routes empruntées ainsi que le point d'origine et de destination.

Le Secrétaire du
Comité des transports
par véhicule à moteur,

Gaston Ouellette



MOTOR VEHICLE TRANSPORT COMMITTEE

December 6, 1984

ORDER NO. MV-2637-84

FILE NO. MV-E-LDA

IN THE MATTER OF an application under paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act, by

ESSO PETROLEUM CANADA,
DON MILLS, ONTARIO.

WHEREAS Esso Petroleum Canada, 1 Duncan Mill Road, Don Mills, Ontario, has requested permission from the Canadian Transport Commission, to transport by truck, fuel oil, distillates, gasolines, from Esso Petroleum terminals situated at 1150 Finch Avenue West, Downsview, 1961 Merival Road, Ottawa and R.R. 1, St. George, Ontario, to supply various customers and agents in Southern Ontario, on the Lord's Days December 23 and 30, 1984, over public highways of Ontario;

WHEREAS paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act empowers the Canadian Transport Commission, having regard to the object of the said Act and with the object of preventing undue delay, to permit any work that the said Commission deems necessary in connection with the freight traffic of any transportation undertaking;

WHEREAS this work has to be executed on the Lord's Day to avoid undue delay of the freight traffic, as transportation is necessary in order to avoid disruption to the normal supply schedule caused by the Christmas and New Year's Day holidays;

THEREFORE, the Committee having regard to the object of the Lord's Day Act and with the object of preventing undue delay in connection with this freight traffic, grants permission to Esso Petroleum Canada, 1 Duncan Mill Road, Don Mills, Ontario, to transport by truck, fuel oil, distillates, gasolines, from Esso Petroleum terminals situated at 1150 Finch Avenue West, Downsview, 1961 Merival Road, Ottawa and R.R. 1, St. George, Ontario, to supply various customers and agents in Southern Ontario, on the Lord's Days December 23 and 30, 1984, over public highways of Ontario.

Gaston Ouellette,
Secretary,
Motor Vehicle Transport Committee.

COMITÉ DES TRANSPORTS PAR VÉHICULE À MOTEUR

ORDONNANCE NO. MV-2637-8

Le 6 décembre 1984

DOSSIER NO. MV-E-LDA

RELATIVE à la requête présentée en vertu de l'alinéa 1(x) de la Loi sur le dimanche, par

ESSO PETROLEUM CANADA
DON MILLS (ONTARIO)

ATTENDU que Esso Petroleum Canada, 1 chemin Duncan Mill, Don Mills (Ontario), a demandé à la Commission canadienne des transports, l'autorisation de transporter par camion, de l'huile, du distillat et de l'essence, du terminus Esso Petroleum situé au 1150 ouest avenue Finch, Downsview; 1961 chemin Merival, Ottawa et R.R. 1, St. George (Ontario) pour approvisionner différents clients et agents dans le sud de l'Ontario, les dimanches 23 et 30 décembre 1984, en empruntant les routes publiques de l'Ontario;

ATTENDU que l'alinéa 1(x) de la Loi sur le dimanche habilite la Commission canadienne des transports à autoriser, compte tenu de l'objet de ladite loi et afin de prévenir un retard injustifiable, le travail que ladite Commission juge nécessaire pour l'acheminement du fret par toute entreprise de transport;

ATTENDU que ce travail doit être exécuté le dimanche afin de prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, le transport est nécessaire afin d'éviter un retard dans l'approvisionnement suite aux vacances de Noël et de la Nouvelle Année;

PAR CONSÉQUENT, le Comité tenant compte de l'objet de la Loi sur le dimanche et désirant prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, autorise Esso Petroleum Canada, 1 chemin Duncan Mill, Don Mills (Ontario), à transporter par camion, de l'huile, du distillat et de l'essence, du terminus Esso Petroleum situé au 1150 ouest avenue Finch, Downsview; 1961 chemin Merival, Ottawa et R.R. 1, St. George (Ontario) pour approvisionner différents clients et agents dans le sud de l'Ontario, les dimanches 23 et 30 décembre 1984, en empruntant les routes publiques de l'Ontario.

Le Secrétaire du
Comité des transports
par véhicule à moteur,

Gaston Ouellette



MOTOR VEHICLE TRANSPORT COMMITTEE

December 6, 1984

ORDER NO. MV-2638-84

FILE NO. MV-D-LDA

IN THE MATTER OF an application under paragraph (x) of Section 11 of the
Lord's Day Act, by

DEBOERS MOVING AND STORAGE LTD.,
GEORGETOWN, ONTARIO

WHEREAS Deboers Moving and Storage Ltd., 61 Sinclair Avenue,
Georgetown, Ontario, has requested permission from the Canadian Transport
Commission, to transport by truck, electronics and office equipment, from
116 Galaxy Blvd., Mississauga to 335 Britannia Road, Mississauga, Ontario,
on the Lord's Day December 9, 1984, over public highways of Ontario;

WHEREAS paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act empowers the
Canadian Transport Commission, having regard to the object of the said Act
and with the object of preventing undue delay, to permit any work that the
said Commission deems necessary in connection with the freight traffic of
any transportation undertaking;

WHEREAS this work has to be executed on the Lord's Day to avoid undue
delay of the freight traffic, transportation is necessary to permit move of
Sharp Electronic's head office to its new location;

THEREFORE, the Committee having regard to the object of the Lord's Day
Act and with the object of preventing undue delay in connection with this
freight traffic, grants permission to Deboers Moving and Storage Ltd., 61
Sinclair Avenue, Georgetown, Ontario, to transport by truck, electronics and
office equipment, from 116 Galaxy Blvd., Mississauga to 335 Britannia Road,
Mississauga, Ontario, on the Lord's Day December 9, 1984, over public
highways of Ontario.

Gaston Ouellette,
Secretary,
Motor Vehicle Transport Committee.

COMITÉ DES TRANSPORTS PAR VÉHICULE À MOTEUR

Le 6 décembre 1984

ORDONNANCE NO. MV-2638-84
DOSSIER NO. MV-D-LDA

RELATIVE à la requête présentée en vertu de l'alinéa 11x) de la Loi sur le
dimanche, par

DEBOERS MOVING & STORAGE LTD.,
GEORGETOWN (ONTARIO)

ATTENDU que Deboers Moving & Storage Ltd., 61 Sinclair Avenue,
Georgetown (Ontario), a demandé à la Commission canadienne des
transports, l'autorisation de transporter par camion, de l'électronique et du
matériel de bureau, de 116 boulevard Galaxy, Rexdale au 335 chemin
Britannia, Mississauga (Ontario), le dimanche 9 décembre 1984, en
empruntant les routes publiques de l'Ontario;

ATTENDU que l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche habilite la Commission
canadienne des transports à autoriser, compte tenu de l'objet de ladite loi et
afin de prévenir un retard injustifiable, le travail que ladite Commission
juge nécessaire pour l'acheminement du fret par toute entreprise de
transport;

ATTENDU que ce travail doit être exécuté le dimanche afin de prévenir un
retard injustifiable dans l'acheminement du fret, le transport est nécessaire
afin de déménager le bureau central de Sharp Electronic à son nouvel
emplacement;

PAR CONSÉQUENT, le Comité tenant compte de l'objet de la Loi sur le
dimanche et désirant prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du
fret, autorise Deboers Moving & Storage Ltd., 61 Sinclair Avenue,
Georgetown (Ontario) à transporter par camion, de l'électronique et du
matériel de bureau, de 116 boulevard Galaxy, Rexdale au 335 chemin
Britannia, Mississauga (Ontario), le dimanche 9 décembre 1984, en
empruntant les routes publiques de l'Ontario..

Le Secrétaire du
Comité des transports
par véhicule à moteur,

Gaston Ouellette



MOTOR VEHICLE TRANSPORT COMMITTEE

December 12, 1984

ORDER NO. MV-2641-84

IN THE MATTER OF GOLDEN WEST TRUCKING LTD. AND RODNEY
STUMBORG OPERATING AS STUMBORG TRUCKING; and

IN THE MATTER OF Section 27 of the National Transportation Act.

WHEREAS Golden West Trucking Ltd., 414-3rd Avenue, P.O. Box 534, Naicam, Saskatchewan, gave notice on September 5, 1984, pursuant to Section 27 of the National Transportation Act of its proposed acquisition by purchase of the business, including Alberta's operating permit No. CCSK 53140 and Saskatchewan's operating permit No. 817, the goodwill and equipment connected with said business of Rodney Stumborg operating as Stumborg Trucking, P.O. Box 232, Naicam, Saskatchewan;

WHEREAS Public Notice of the proposed acquisition was given in the November 10, 1984 Edition of the Canada Gazette, page 8626;

WHEREAS the provisions of subsection 27(2) of the National Transportation Act have been followed;

WHEREAS in order that an investigation be initiated by the Commission in respect to the said proposed acquisition, an objection must be made by a person affected on the grounds that it will unduly restrict competition or otherwise be prejudicial to the public interest;

WHEREAS no objection was served on or received by the Committee in respect to the proposed acquisition; and

WHEREAS the Committee is satisfied that its file on the said proposed acquisition be closed;

IT IS ORDERED THAT:

The Motor Vehicle Transport Committee File No. MV-84-58 in respect of the proposed acquisition by Golden West Trucking Ltd. of the business, including Alberta's operating permit No. CCSK 53140 and Saskatchewan's operating permit No. 817, the goodwill and equipment connected with said business of Rodney Stumborg operating as Stumborg Trucking, is hereby closed.

Gaston Ouellette
Secretary
Motor Vehicle Transport
Committee

COMITÉ DES TRANSPORTS PAR VÉHICULE À MOTEUR

ORDONNANCE N° MV-2641-84

L 3 12 décembre 1984

RELATIVE À GOLDEN WEST TRUCKING LTD. ET RODNEY STUMBORG
FAISANT AFFAIRES SOUS LE NOM DE STUMBORG TRUCKING

et

RELATIVE à l'article 27 de la Loi nationale sur les transports.

ATTENDU que, conformément à l'article 27 de la Loi nationale sur les transports, Golden West Trucking Ltd., 414, 3ième avenue, C.P. 534, Naicam (Saskatchewan) a donné avis le 5 septembre 1984, de son projet d'acquisition par achat, de l'entreprise, y inclus les permis d'exploitation émis par l'Alberta no. CCSK53140, et la Saskatchewan no. 817, l'achalandage et certains véhicules relatifs à ladite entreprise appartenant à Rodney Stumborg faisant affaires sous le nom de Stumborg Trucking, C.P. 232, Naicam (Saskatchewan);

ATTENDU qu'un avis public a été publié à la page 8626 de la Gazette du Canada du 10 novembre 1984;

ATTENDU que les dispositions du paragraphe (2) de l'article 27 de la Loi nationale sur les transports ont été observées;

ATTENDU que si une personne visée par l'acquisition dépose une objection parce que ladite acquisition restreindrait indûment la concurrence ou porterait autrement préjudice à l'intérêt public, la Commission doit enquêter sur le projet d'acquisition;

ATTENDU que le Comité n'a reçu aucune objection d'acquisition; et

ATTENDU que le Comité estime que le dossier sur cette affaire est clos;

IL EST ORDONNÉ CE QUI SUIT:

Le dossier N° MV-84-58 du Comité des transports par véhicule à moteur concernant le projet d'acquisition par Golden West Trucking Ltd., de l'entreprise, y inclus les permis d'exploitation émis par l'Alberta no. CCSK53140, et la Saskatchewan no. 817, l'achalandage et certains véhicules relatifs à ladite entreprise appartenant à Rodney Stumborg faisant affaires sous le nom de Stumborg Trucking, est clos.

Gaston Ouellette,
Secrétaire,
Comité des transports
par véhicule à moteur.



MOTOR VEHICLE TRANSPORT COMMITTEE

December 12, 1984

ORDER NO. MV-2642-84

IN THE MATTER OF CON-WEST TRANSPORT (1981) LTD. AND TORMAC
TRANSPORT LTD.; and

IN THE MATTER OF Section 27 of the National Transportation Act.

WHEREAS Con-West Transport (1981) Ltd., P.O. Box 278, Edmonton, Alberta, gave notice on September 17, 1984, pursuant to Section 27 of the National Transportation Act of its proposed acquisition, by purchase of the B.C. Operating Permit No. A 11130, save for conditions 1 and 5 of said permit, the Alberta Operating Certificate No. CCBC 50925, the goodwill and some vehicles belonging to Tormac Transport Ltd., P.O. Box 479, Dawson Creek, British Columbia;

WHEREAS Public Notice of the proposed acquisition was given in the November 10, 1984 Edition of the Canada Gazette, page 8625;

WHEREAS the provisions of subsection 27(2) of the National Transportation Act have been followed;

WHEREAS in order that an investigation be initiated by the Commission in respect to the said proposed acquisition, an objection must be made by a person affected on the grounds that it will unduly restrict competition or otherwise be prejudicial to the public interest;

WHEREAS no objection was served on or received by the Committee in respect to the proposed acquisition; and

WHEREAS the Committee is satisfied that its file on the said proposed acquisition be closed;

IT IS ORDERED THAT:

The Motor Vehicle Transport Committee File No. MV-84-62 in respect of the proposed acquisition by Con-West Transport (1981) Ltd. of the B.C. Operating Permit No. A 11130, save for conditions 1 and 5 of said permit, the Alberta Operating Certificate No. CCBC 50925, the goodwill and some vehicles belonging to Tormac Transport Ltd.; is hereby closed.

Gaston Ouellette
Secretary
Motor Vehicle Transport
Committee

COMITÉ DES TRANSPORTS PAR VÉHICULE À MOTEUR

Le 12 décembre 1984 ORDONNANCE N° MV-2642-84

RELATIVE À CON-WEST TRANSPORT (1981) LTD. ET TORMAC
TRANSPORT LTD., et

RELATIVE à l'article 27 de la Loi nationale sur les transports.

ATTENDU que, conformément à l'article 27 de la Loi nationale sur les transports, Con-West Transport (1981) Ltd., C.P. 278, Edmonton (Alberta), a donné avis le 17 septembre 1984, de son projet d'acquisition, par achat, du permis émis par la Colombie-Britannique portant le numéro A 11130, sauf pour les conditions 1 et 5 dudit permis, le permis no. CCB 50925 émis par l'Alberta, l'achalandage et certains véhicules appartenant à Tormac Transport Ltd., C.P. 479, Dawson Creek (Colombie-Britannique);

ATTENDU qu'un avis public a été publié à la page 8625 de la Gazette du Canada du 10 novembre 1984;

ATTENDU que les dispositions du paragraphe (2) de l'article 27 de la Loi nationale sur les transports ont été observées;

ATTENDU que si une personne visée par l'acquisition dépose une objection parce que ladite acquisition restreindrait indirectement la concurrence ou porterait autrement préjudice à l'intérêt public, la Commission doit enquêter sur le projet d'acquisition;

ATTENDU que le Comité n'a reçu aucune objection d'acquisition; et

ATTENDU que le Comité estime que le dossier sur cette affaire est clos;

IL EST ORDONNÉ CE QUI SUIT:

Le dossier N° MV-84-62 du Comité des transports par véhicule à moteur concernant le projet d'acquisition par Con-West Transport (1981) Ltd., du permis émis par la Colombie-Britannique portant le numéro A 11130, sauf pour les conditions 1 et 5 dudit permis, le permis no. CCB 50925 émis par l'Alberta, l'achalandage et certains véhicules appartenant à Tormac Transport Ltd., est clos.

Gaston Ouellette,
Secrétaire,
Comité des transports
par véhicule à moteur.



MOTOR VEHICLE TRANSPORT COMMITTEE

December 13, 1984

ORDER NO. MV-2644-84

FILE NO. MV-A-LDA

IN THE MATTER OF an application under paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act, by

AVON CANADA INC.,
POINTE CLAIRE, QUEBEC.

WHEREAS Avon Canada Inc., 5500 Trans Canada Highway, Pointe Claire, Québec, has requested permission from the Canadian Transport Commission, to operate one tractor trailer to transport cosmetic products from Pointe Claire, Québec to Ottawa, Ontario, on the Lord's Day December 16, 1984, over public highways of Québec and Ontario;

WHEREAS paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act empowers the Canadian Transport Commission, having regard to the object of the said Act and with the object of preventing undue delay, to permit any work that the said Commission deems necessary in connection with the freight traffic of any transportation undertaking;

WHEREAS this work has to be executed on the Lord's Day to avoid undue delay of the freight traffic, as merchandise will be available late Saturday evening, December 15, 1984, and sorting has to be done for delivery to meet Christmas requirements;

THEREFORE, the Committee having regard to the object of the Lord's Day Act and with the object of preventing undue delay in connection with this freight traffic, grants permission to Avon Canada Inc., 5500 Trans Canada Highway, Pointe Claire, Québec, to operate one tractor trailer to transport cosmetic products from Pointe Claire, Québec to Ottawa, Ontario, on the Lord's Day December 16, 1984, over public highways of Québec and Ontario.

Gaston Ouellette,
Secretary,
Motor Vehicle Transport Committee.

COMITÉ DES TRANSPORTS PAR VÉHICULE À MOTEUR

Le 13 décembre 1984

ORDONNANCE NO. MV-2644-84

DOSSIER NO. MV-A-LDA

RELATIVE à la requête présentée en vertu de l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche, par

AVON CANADA INC.,
POINTE-CLAIRE (QUÉBEC).

ATTENDU que Avon Canada Inc., 5500 autoroute Trans Canada, Pointe Claire (Québec), a demandé à la Commission canadienne des transports, l'autorisation d'utiliser un camion remorque pour transporter des produits cosmétiques de Pointe Claire (Québec) à Ottawa (Ontario), le dimanche 16 décembre 1984, en empruntant les routes publiques du Québec et de l'Ontario;

ATTENDU que l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche habilite la Commission canadienne des transports à autoriser, compte tenu de l'objet de ladite loi et afin de prévenir un retard injustifiable, le travail que ladite Commission juge nécessaire pour l'acheminement du fret par toute entreprise de transport;

ATTENDU que ce travail doit être exécuté le dimanche afin de prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, étant donné que la marchandise ne sera disponible que tard samedi soir le 15 décembre 1984 et que le triage doit être fait pour la livraison afin de répondre aux demandes de Noël;

PAR CONSÉQUENT, le Comité tenant compte de l'objet de la Loi sur le dimanche et désirant prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, autorise Avon Canada Inc., 5500 autoroute Trans Canada, Pointe Claire (Québec), à utiliser un camion remorque pour transporter des produits cosmétiques de Pointe Claire (Québec) à Ottawa (Ontario), le dimanche 16 décembre 1984, en empruntant les routes publiques du Québec et de l'Ontario.

Le Secrétaire du
Comité des transports
par véhicule à moteur,

Gaston Ouellette



MOTOR VEHICLE TRANSPORT COMMITTEE

December 13, 1984

ORDER NO. MV-2645-84

FILE NO. MV-G-LDA

IN THE MATTER OF an application under paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act, by

GLENGARRY TRANSPORT LTD.,
ALEXANDRIA, ONTARIO.

WHEREAS Glengarry Transport Ltd., Highway 34 South, Alexandria, Ontario, has requested permission from the Canadian Transport Commission, to transport by truck, personal luggage between Toronto, Ontario and Montreal, Québec, on the Lord's Days December 16, 23 and 30, 1984 and January 6, 13, 20 and 27, 1985, over public highways of Ontario and Québec;

WHEREAS paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act empowers the Canadian Transport Commission, having regard to the object of the said Act and with the object of preventing undue delay, to permit any work that the said Commission deems necessary in connection with the freight traffic of any transportation undertaking;

WHEREAS this work has to be executed on the Lord's Day to avoid undue delay of the freight traffic, as personal luggage has to be transported between Montreal and Toronto by two trucks on a seven day a week basis due to the problem Via Rail has encountered with its baggage unit on the light rapid train;

THEREFORE, the Committee having regard to the object of the Lord's Day Act and with the object of preventing undue delay in connection with this freight traffic, grants permission to Glengarry Transport Ltd., Highway 34 South, Alexandria, Ontario, to transport by truck, personal luggage between Toronto, Ontario and Montreal, Québec, on the Lord's Days December 16, 23 and 30, 1984 and January 6, 13, 20 and 27, 1985, over public highways of Ontario and Québec.

Gaston Ouellette,
Secretary,
Motor Vehicle Transport Committee.

COMITÉ DES TRANSPORTS PAR VÉHICULE À MOTEUR

Le 13 décembre 1984

ORDONNANCE NO. MV-2645-84

DOSSIER NO. MV-G-LDA

RELATIVE à la requête présentée en vertu de l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche, par

GLENGARRY TRANSPORT LTD.,
ALEXANDRIA (ONTARIO).

ATTENDU que Glengarry Transport Ltd., Autoroute 34 sud, Alexandria (Ontario), a demandé à la Commission canadienne des transports, l'autorisation de transporter par camion, des bagages personnels entre Toronto (Ontario) et Montréal (Québec), les dimanches 16, 23 et 30 décembre 1984 et 6, 13, 20 et 27 janvier 1985, en empruntant les routes publiques de l'Ontario et du Québec;

ATTENDU que l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche habilite la Commission canadienne des transports à autoriser, compte tenu de l'objet de ladite loi et afin de prévenir un retard injustifiable, le travail que ladite Commission juge nécessaire pour l'acheminement du fret par toute entreprise de transport;

ATTENDU que ce travail doit être exécuté le dimanche afin de prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, étant donné les problèmes encourus par Via Rail avec son service de bagages sur l'express, les bagages personnels doivent être transportés entre Montréal et Toronto par deux camions sur une base de sept jours la semaine;

PAR CONSÉQUENT, le Comité tenant compte de l'objet de la Loi sur le dimanche et désirant prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, autorise Glengarry Transport Ltd., Autoroute 34 sud, Alexandria (Ontario), à transporter par camion, des bagages personnels entre Toronto (Ontario) et Montréal (Québec), les dimanches 16, 23 et 30 décembre 1984 et 6, 13, 20 et 27 janvier 1985, en empruntant les routes publiques de l'Ontario et du Québec.

Le Secrétaire du
Comité des transports
par véhicule à moteur,

Gaston Ouellette



MOTOR VEHICLE TRANSPORT COMMITTEE

December 14, 1984

ORDER NO. MV-2646-84

FILE NO. MV-L-LDA

IN THE MATTER OF an application under paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act, by

LAIDLAW TRANSPORT LTD.,
HAMILTON, ONTARIO.

WHEREAS Laidlaw Transport Ltd., 65 Guise Street, Hamilton, Ontario, has requested permission from the Canadian Transport Commission, to operate three trucks transporting containers of auto parts, from Montreal, Québec through London, Ontario to the border point at Windsor, Ontario, on the Lord's Day December 16, 1984, over public highways of Ontario and Québec;

WHEREAS paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act empowers the Canadian Transport Commission, having regard to the object of the said Act and with the object of preventing undue delay, to permit any work that the said Commission deems necessary in connection with the freight traffic of any transportation undertaking;

WHEREAS this work has to be executed on the Lord's Day to avoid undue delay of the freight traffic, as containers are arriving at midnight Saturday, December 15, 1984 and transportation is necessary to avoid a Ford Motor Company assembly line shutdown;

THEREFORE, the Committee having regard to the object of the Lord's Day Act and with the object of preventing undue delay in connection with this freight traffic, grants permission to Laidlaw Transport Ltd., 65 Guise Street, Hamilton, Ontario, to operate three trucks transporting containers of auto parts, from Montreal, Québec through London, Ontario to the border point at Windsor, Ontario, on the Lord's Day December 16, 1984, over public highways of Ontario and Québec.

Murielle Bouchard
Acting Secretary,
Motor Vehicle Transport Committee.

COMITÉ DES TRANSPORTS PAR VÉHICULE À MOTEUR

Le 14 décembre 1984

ORDONNANCE NO. MV-2646-84

DOSSIER NO. MV-L-LDA

RELATIVE à la requête présentée en vertu de l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche, par

LAILAW TRANSPORT LTD.,
HAMILTON (ONTARIO).

ATTENDU que Laidlaw Transport Ltd., 65 rue Guise, Hamilton (Ontario), a demandé à la Commission canadienne des transports, l'autorisation d'utiliser trois camions pour transporter des conteneurs de pièces automobiles, de Montréal (Québec) à Windsor (Ontario) le dimanche 16 décembre 1984, en empruntant les routes publiques de l'Ontario et du Québec;

ATTENDU que l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche habilite la Commission canadienne des transports à autoriser, compte tenu de l'objet de ladite loi et afin de prévenir un retard injustifiable, le travail que ladite Commission juge nécessaire pour l'acheminement du fret par toute entreprise de transport;

ATTENDU que ce travail doit être exécuté le dimanche afin de prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, étant donné que les conteneurs arrivent à minuit le samedi 15 décembre 1984, le transport est nécessaire afin d'éviter la fermeture des lignes d'assemblage à Ford Motor Company;

PAR CONSÉQUENT, le Comité tenant compte de l'objet de la Loi sur le dimanche et désirant prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, autorise Laidlaw Transport Ltd., 65 rue Guise, Hamilton (Ontario) à utiliser trois camions pour transporter des conteneurs de pièces automobiles, de Montréal (Québec) à Windsor (Ontario) le dimanche 16 décembre 1984, en empruntant les routes publiques de l'Ontario et du Québec.

Secrétaire (Intérimaire)
Comité des transports
par véhicule à moteur,

Murielle Bouchard



MOTOR VEHICLE TRANSPORT COMMITTEE

December 20, 1984

ORDER NO. MV-2647-84

FILE NO. MV-P-LDA

IN THE MATTER OF an application under paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act, by

PHILIPS ELECTRONICS LTD.,
SCARBORO, ONTARIO.

WHEREAS Philips Electronics Ltd., 601 Milner Avenue, Scarborough, Ontario, has requested permission from the Canadian Transport Commission, to operate three of its own tractor trailer units to transport fixtures and inventory between two of its locations: from 601 Milner Avenue, Scarborough, Ontario to 790 Tapscott Road, Scarborough, Ontario, on the Lord's Days, December 23 and 30, 1984, continuously from 7 a.m. to 7 p.m., and return empty, over public highways of Ontario;

WHEREAS paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act empowers the Canadian Transport Commission, having regard to the object of the said Act and with the object of preventing undue delay, to permit any work that the said Commission deems necessary in connection with the freight traffic of any transportation undertaking;

WHEREAS this work has to be executed on the Lord's Day to avoid undue delay of the freight traffic, as transportation is necessary to facilitate movement of fixtures and inventory to new warehouse locations;

THEREFORE, the Committee having regard to the object of the Lord's Day Act and with the object of preventing undue delay in connection with this freight traffic, grants permission to Philips Electronics Ltd., 601 Milner Avenue, Scarborough, Ontario, to operate three of its own tractor trailer units, to operate three of its own tractor trailer units to transport fixtures and inventory between two of its locations: from 601 Milner Avenue, Scarborough, Ontario to 790 Tapscott Road, Scarborough, Ontario, on the Lord's Days, December 23 and 30, 1984, continuously from 7 a.m. to 7 p.m., and return empty, over public highways of Ontario.

Gaston Ouellette,
Secretary,
Motor Vehicle Transport Committee.

COMITÉ DES TRANSPORTS PAR VÉHICULE À MOTEUR

Le 20 décembre 1984

ORDONNANCE NO. MV-2647-84

DOSSIER NO. MV-P-LDA

RELATIVE à la requête présentée en vertu de l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche, par

PHILIPS ELECTRONICS LTD.,
SCARBORO (ONTARIO)

ATTENDU que Philips Electronics Ltd., 601 avenue Milner, Scarborough (Ontario), a demandé à la Commission canadienne des transports, l'autorisation d'utiliser trois de ses unités de camions pour transporter des meubles et de l'inventaire entre deux de ses réserves: de 601 avenue Milner, Scarborough (Ontario) au 790 chemin Tapscott, Scarborough (Ontario), sans arrêt, les dimanches 23 et 30 décembre 1984, de 7 a.m. à 7 p.m., et le retour à vide, en empruntant les routes publiques de l'Ontario;

ATTENDU que l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche habilite la Commission canadienne des transports à autoriser, compte tenu de l'objet de ladite loi et afin de prévenir un retard injustifiable, le travail que ladite Commission juge nécessaire pour l'acheminement du fret par toute entreprise de transport;

ATTENDU que ce travail doit être exécuté le dimanche afin de prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, le transport est nécessaire afin de faciliter le déménagement des meubles et de l'inventaire aux nouveaux entrepôts;

PAR CONSÉQUENT, le Comité tenant compte de l'objet de la Loi sur le dimanche et désirant prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, autorise Philips Electronics Ltd., 601 avenue Milner, Scarborough (Ontario) à utiliser trois de ses unités de camions pour transporter des meubles et de l'inventaire entre deux de ses réserves: de 601 avenue Milner, Scarborough (Ontario) au 790 chemin Tapscott, Scarborough (Ontario), sans arrêt, les dimanches 23 et 30 décembre 1984, de 7 a.m. à 7 p.m., et le retour à vide, en empruntant les routes publiques de l'Ontario.

Le Secrétaire du
Comité des transports
par véhicule à moteur,

Gaston Ouellette



MOTOR VEHICLE TRANSPORT COMMITTEE

December 21, 1984

ORDER NO. MV-2648-84

FILE NO. MV-L-LDA

IN THE MATTER OF an application under paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act, by

LES TRANSPORTS PROVOST INC.,
VILLE D'ANJOU, QUEBEC.

WHEREAS Les Transports Provost Inc., 7887 Grenache Street, Ville d'Anjou, Québec, has requested permission from the Canadian Transport Commission, to transport by truck, Dripolene "C", from Union Carbide, Montreal, Québec to Pétromont at Varennes, Québec, on the Lord's Day December 23, 1984, over public highways of Québec;

WHEREAS paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act empowers the Canadian Transport Commission, having regard to the object of the said Act and with the object of preventing undue delay, to permit any work that the said Commission deems necessary in connection with the freight traffic of any transportation undertaking;

WHEREAS this work has to be executed on the Lord's Day to avoid undue delay of the freight traffic, as the applicant has but one truck to assign for this kind of product, whose quantity to be transported necessitates two loads per day on a three days period being December 22, 23, and 24, 1984;

THEREFORE, the Committee having regard to the object of the Lord's Day Act and with the object of preventing undue delay in connection with this freight traffic, grants permission to Les Transports Provost Inc., 7887 Grenache Street, Ville d'Anjou, Québec, to transport by truck, Dripolene "C", from Union Carbide, Montreal, Québec to Pétromont at Varennes, Québec, on the Lord's Day December 23, 1984, over public highways of Québec.

Gaston Ouellette,
Secretary,
Motor Vehicle Transport Committee.

COMITÉ DES TRANSPORTS PAR VÉHICULE À MOTEUR

Le 21 décembre 1984

ORDONNANCE NO. MV-2648-84

DOSSIER NO. MV-L-LDA

RELATIVE à la requête présentée en vertu de l'alinéa 11x) de la Loi sur le
dimanche, par

LES TRANSPORTS PROVOST INC.,
VILLE D'ANJOU (QUÉBEC).

ATTENDU que Les Transports Provost Inc., 7887 rue Grenache, Ville d'Anjou
(Québec), a demandé à la Commission canadienne des transports,
l'autorisation de transporter par camion le produit drapoïene "C", de Union
Carbide, Montréal (Québec) à Pétromont, Varennes (Québec), le dimanche 23
décembre 1984, en empruntant les routes publiques du Québec;

ATTENDU que l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche habilite la Commission
canadienne des transports à autoriser, compte tenu de l'objet de ladite loi et
afin de prévenir un retard injustifiable, le travail que ladite Commission
juge nécessaire pour l'acheminement du fret par toute entreprise de
transport;

ATTENDU que ce travail doit être exécuté le dimanche afin de prévenir un
retard injustifiable dans l'acheminement du fret, car la requérante n'a qu'un
seul camion d'assigné pour ce genre de produit et que la quantité à
transporter nécessitera deux voyages par jour pendant trois jours, soient les
22, 23 et 24 décembre;

PAR CONSÉQUENT, le Comité tenant compte de l'objet de la Loi sur le
dimanche et désirant prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du
fret, autorise Les Transports Provost Inc., 7887 rue Grenache, Ville d'Anjou
(Québec) à transporter par camion, le produit drapoïene "C", de Union
Carbide, Montréal (Québec) à Pétromont, Varennes (Québec), le dimanche 23
décembre 1984, en empruntant les routes publiques du Québec.

Le Secrétaire du
Comité des transports
par véhicule à moteur,

Gaston Ouellette



MOTOR VEHICLE TRANSPORT COMMITTEE

December 28, 1984

ORDER NO. MV-2649-84

FILE NO. MV-C-LDA

IN THE MATTER OF an application under paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act, by

- 1) TRANSPORT JEAN-GUY RIENDEAU,
ST. CONSTANT, (QUEBEC);
- 2) ENTREPRISES DUPONT FRERES,
ST. BRUNO, QUEBEC; AND
- 3) GEO. A. HALL INC.,
MONTREAL, QUEBEC.

WHEREAS Ciments Canada LaFarge Ltée has requested on behalf of Jean-Guy Riendeau, 120 St. Régis Street, St. Constant, Québec; Entreprises Dupont Frères, 601 Sagard Street, St. Bruno, Québec and Géo A. Hall Inc., 1281 Conde, Montréal, Québec, has requested permission from the Canadian Transport Commission, to transport by truck, bulk cement, on behalf of Ciments Canada LaFarge Ltée, from St. Constant, Québec to Montreal East, Québec, on the Lord's Day December 30, 1984, over public highways of Québec;

WHEREAS paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act empowers the Canadian Transport Commission, having regard to the object of the said Act and with the object of preventing undue delay, to permit any work that the said Commission deems necessary in connection with the freight traffic of any transportation undertaking;

WHEREAS this work has to be executed on the Lord's Day to avoid undue delay of the freight traffic, as transportation is necessary to permit loading of a ship. Due to restricted storage facilities at the wharf, Ciment Canada LaFarge Ltée could not transport all the cement required before the ship's arrival on Wednesday December 26, and five days are required to load the latter;

THEREFORE, the Committee having regard to the object of the Lord's Day Act and with the object of preventing undue delay in connection with this freight traffic, grants permission to Transport Jean-Guy Riendeau, 120 St. Régis Street, St. Constant, Québec; Entreprises Dupont Frères, 601 Sagard Street, St. Bruno, Québec and Géo A. Hall Inc., 1281 Conde, Montreal, Québec, to transport by truck, bulk cement, on behalf of Ciments Canada LaFarge Ltée, from St. Constant, Québec to Montreal East, Québec, on the Lord's Day December 30, 1984, over public highways of Québec.

Gaston Ouellette,
Secretary,
Motor Vehicle Transport Committee.

COMITÉ DES TRANSPORTS PAR VÉHICULE À MOTEUR

Le 28 décembre 1984

ORDONNANCE NO. MV-2649-84

DOSSIER NO. MV-C-LDA

RELATIVE à la requête présentée en vertu de l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche, par

- 1) TRANSPORT JEAN-GUY RIENDEAU,
ST. CONSTANT (QUÉBEC_
- 2) ENTREPRISES DUPONT FRERES,
ST. BRUNO (QUEBEC); ET
- 3) GEO. A. HALL INC.,
MONTREAL (QUEBEC).

ATTENDU que Ciments Canada LaFarge Ltée, a demandé pour Transport Jean-Guy Riendeau, 120 rue St-Régis, St-Constant (Québec); Entreprises Dupont Frères, 601 rue Sagard, St-Bruno (Québec) et Géo. A. Hall Inc., 1281 Conde, Montréal (Québec), à la Commission canadienne des transports l'autorisation de transporter par camion, du ciment, pour le compte de ladite Ciments Canada LaFarge Ltée, de St-Constant (Québec) à Montréal-est (Québec), le dimanche 30 décembre 1984, en empruntant les routes publiques du Québec;

ATTENDU que l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche habilite la Commission canadienne des transports à autoriser, compte tenu de l'objet de ladite loi et afin de prévenir un retard injustifiable, le travail que ladite Commission juge nécessaire pour l'acheminement du fret par toute entreprise de transport;

ATTENDU que ce travail doit être exécuté le dimanche afin de prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, car le transport est nécessaire pour permettre le chargement d'un bateau. La faible capacité de stockage sur le quai n'a pas permis à Ciments Canada LaFarge Ltée de transporter tout le ciment à Ciments Canada LaFarge Ltée de transporter tout le ciment avant l'arrivée du bateau le mercredi 26 décembre et le chargement de ce dernier requiert cinq jours;

PAR CONSÉQUENT, le Comité tenant compte de l'objet de la Loi sur le dimanche et désirant prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, autorise Transport Jean-Guy Riendeau, 120 rue St-Régis, St-Constant (Québec); Entreprises Dupont Frères, 601 rue Sagard, St-Bruno (Québec) et Géo. A. Hall Inc., 1281 Conde, Montréal (Québec) à transporter par camion, du ciment, pour le compte de ladite Ciments Canada LaFarge Ltée, de St-Constant (Québec) à Montréal-est (Québec), le dimanche 30 décembre 1984, en empruntant les routes publiques du Québec.

Le Secrétaire du
Comité des transports
par véhicule à moteur,

Gaston Ouellette



MOTOR VEHICLE TRANSPORT COMMITTEE

December 28, 1984

ORDER NO. MV-2652-84

FILE NO. MV-L-LDA

IN THE MATTER OF an application under paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act, by

LES TRANSPORTS PROVOST INC.,
VILLE D'ANJOU, QUEBEC.

WHEREAS Les Transports Provost Inc., 7887 Grenache Street, Ville d'Anjou, Québec, has requested permission from the Canadian Transport Commission, to transport by truck, Dripolene "C", from Union Carbide, Montreal, Québec to Pétromont at Varennes, Québec, on the Lord's Day December 30, 1984, over public highways of Québec;

WHEREAS paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act empowers the Canadian Transport Commission, having regard to the object of the said Act and with the object of preventing undue delay, to permit any work that the said Commission deems necessary in connection with the freight traffic of any transportation undertaking;

WHEREAS this work has to be executed on the Lord's Day to avoid undue delay of the freight traffic, as the applicant has but one truck to assign for this kind of product, whose quantity to be transported necessitates two loads per day on a three days period being December 29, 30 and 31, 1984;

THEREFORE, the Committee having regard to the object of the Lord's Day Act and with the object of preventing undue delay in connection with this freight traffic, grants permission to Les Transport Provost Inc., 7887 Grenache Street, Ville d'Anjou, Québec, to transport by truck, Dripolene "C", from Union Carbide, Montreal, Québec to Pétromont at Varennes, Québec, on the Lord's Day December 30, 1984, over public highways of Québec.

Gaston Ouellette,
Secretary,
Motor Vehicle Transport Committee.

COMITÉ DES TRANSPORTS PAR VÉHICULE À MOTEUR

Le 28 décembre 1984

ORDONNANCE NO. MV-2652-84

DOSSIER NO. MV-L-LDA

RELATIVE à la requête présentée en vertu de l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche, par

LES TRANSPORTS PROVOST INC.,
VILLE D'ANJOU.

ATTENDU que Les Transports Provost Inc., 7887 rue Grenache, Ville d'Anjou (Québec), a demandé à la Commission canadienne des transports, l'autorisation de transporter par camion, le produit dripolene "C", de Union Carbide, Montréal (Québec) à Pétromont, Varennes (Québec), le dimanche 30 décembre 1984, en empruntant les routes publiques du Québec;

ATTENDU que l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche habilite la Commission canadienne des transports à autoriser, compte tenu de l'objet de ladite loi et afin de prévenir un retard injustifiable, le travail que ladite Commission juge nécessaire pour l'acheminement du fret par toute entreprise de transport;

ATTENDU que ce travail doit être exécuté le dimanche afin de prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, car la requérante n'a qu'un seul camion d'assigné pour ce genre de produit et que la quantité à transporter nécessitera deux voyages par jour pendant trois jours, soit les 29, 30 et 31 décembre 1984;

PAR CONSÉQUENT, le Comité tenant compte de l'objet de la Loi sur le dimanche et désirant prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, autorise Les Transports Provost Inc., 7887 rue Grenache, Ville d'Anjou (Québec) à transporter par camion, le produit dripolene "C", de Union Carbide, Montréal (Québec) à Pétromont, Varennes (Québec), le dimanche 30 décembre 1984, en empruntant les routes publiques du Québec.

Le Secrétaire du
Comité des transports
par véhicule à moteur,

Gaston Ouellette



Commission canadienne
des transports

Canadian Transport
Commission

MOTOR VEHICLE TRANSPORT COMMITTEE

December 28, 1984

ORDER NO. MV-2651-84

FILE NO. MV-L-LDA

IN THE MATTER OF an application under paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act, by

LES TRANSPORTS PROVOST INC.,
VILLE D'ANJOU, QUEBEC.

WHEREAS Les Transports Provost Inc., 7887 Grenache Street, Ville d'Anjou, Québec, has requested permission from the Canadian Transport Commission, to transport by truck, amorphous polypropylene, from Himont Canada, Varennes, Québec to Servi Plast, at St. Bruno, Québec, on the Lord's Day December 30, 1984, over public highways of Québec;

WHEREAS paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act empowers the Canadian Transport Commission, having regard to the object of the said Act and with the object of preventing undue delay, to permit any work that the said Commission deems necessary in connection with the freight traffic of any transportation undertaking;

WHEREAS this work has to be executed on the Lord's Day to avoid undue delay of the freight traffic, as transportation is necessary to avoid a stoppage in production at Servi Plast in St. Bruno;

THEREFORE, the Committee having regard to the object of the Lord's Day Act and with the object of preventing undue delay in connection with this freight traffic, grants permission to Les Transports Provost Inc., 7887 Grenache Street, Ville d'Anjou, Québec, to transport by truck, amorphous polypropylene, from Himont Canada, Varennes, Québec to Servi Plast, at St. Bruno, Québec, on the Lord's Day December 30, 1984, over public highways of Québec.

Gaston Ouellette,
Secretary,
Motor Vehicle Transport Committee.

COMITÉ DES TRANSPORTS PAR VÉHICULE À MOTEUR

Le 28 décembre 1984

ORDONNANCE NO. MV-2651-84

DOSSIER NO. MV-L-LDA

RELATIVE à la requête présentée en vertu de l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche, par

LES TRANSPORTS PROVOST INC.,
VILLE D'ANJOU (QUÉBEC).

ATTENDU que Les Transports Provost Inc., 7887 rue Grenache, Ville d'Anjou (Québec), a demandé à la Commission canadienne des transports, l'autorisation de transporter par camion, le produit polypropylène amorphe de Himont Canada, Varennes (Québec) à Servi Plast, St-Bruno (Québec), le dimanche 30 décembre 1984, en empruntant les routes publiques de Québec;

ATTENDU que l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche habilite la Commission canadienne des transports à autoriser, compte tenu de l'objet de ladite loi et afin de prévenir un retard injustifiable, le travail que ladite Commission juge nécessaire pour l'acheminement du fret par toute entreprise de transport;

ATTENDU que ce travail doit être exécuté le dimanche afin de prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, car le transport est nécessaire afin d'éviter un arrêt de production à Servi Plast à St-Bruno;

PAR CONSÉQUENT, le Comité tenant compte de l'objet de la Loi sur le dimanche et désirant prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, autorise Les Transports Provost Inc., 7887 rue Grenache, Ville d'Anjou (Québec) à transporter par camion, le produit polypropylène amorphe de Himont Canada, Varennes (Québec) à Servi Plast, St-Bruno (Québec), le dimanche 30 décembre 1984, en empruntant les routes publiques de Québec.

Le Secrétaire du
Comité des transports
par véhicule à moteur,

Gaston Ouellette



MOTOR VEHICLE TRANSPORT COMMITTEE

January 9, 1985

ORDER NO. MV-2653-84

IN THE MATTER OF MORGAN DRIVE AWAY LTD. AND NATIONAL
TRAILER CONVOY OF CANADA LTD.; and

IN THE MATTER OF Section 27 of the National Transportation Act.

WHEREAS Morgan Drive Away Ltd., 28651 U.S. 20 West, Box 1168, Elkhart, Indiana 46515 U.S.A., gave notice on November 6, 1984, pursuant to Section 27 of the National Transportation Act of its proposed acquisition, by purchase, of the transportation business presently carried by National Trailer Convoy of Canada Limited, c/o Mr. Luigi E. Circelli, Barrister and Solicitor, Suite 28, 505 Talbot Street, London, Ontario, including one vehicle, certain fixtures and equipment and the following transportation authorities: (1) Ontario Public Commercial Vehicle Operating Licence Class-D-1107; (2) Ontario Extra-Provincial Operating Licence X-437 and (3) Ontario Extra-Provincial Operating Licence X-1485;

WHEREAS Public Notice of the proposed acquisition was given in the December 1, 1984 Edition of the Canada Gazette, pages 9125 and 9126;

WHEREAS the provisions of subsection 27(2) of the National Transportation Act have been followed;

WHEREAS in order that an investigation be initiated by the Commission in respect to the said proposed acquisition, an objection must be made by a person affected on the grounds that it will unduly restrict competition or otherwise be prejudicial to the public interest;

WHEREAS no objection was served on or received by the Committee in respect to the proposed acquisition; and

WHEREAS the Committee is satisfied that its file on the said proposed acquisition be closed;

IT IS ORDERED THAT:

The Motor Vehicle Transport Committee File No. MV-84-69 in respect of the proposed acquisition by Morgan Drive Away Ltd. of the transportation business presently carried by National Trailer Convoy of Canada Limited, including one vehicle, certain fixtures and equipment and the following transportation authorities: (1) Ontario Public Commercial Vehicle Operating Licence Class-D-1107; (2) Ontario Extra-Provincial Operating Licence X-437 and (3) Ontario Extra-Provincial Operating Licence X-1485, is hereby closed.

Murielle Bouchard
Acting Secretary
Motor Vehicle Transport
Committee

COMITÉ DES TRANSPORTS PAR VÉHICULE À MOTEUR

ORDONNANCE N° MV-2653-84

RELATIVE À MORGAN DRIVE AWAY LTD. ET NATIONAL TRAILER
CONVOY OF CANADA LTD., et

RELATIVE à l'article 27 de la Loi nationale sur les transports.

ATTENDU que, conformément à l'article 27 de la Loi nationale sur les transports, Morgan Drive Away Ltd., 28651 U.S. 20 ouest, Boîte 1168, Elkhart, Indiana 46515, États-Unis, a donné avis le 6 novembre 1984, de son projet d'acquisition, par achat, de l'entreprise de transport présentement exploitée par National Trailer Convoy of Canada Limited, a/s M. Luigi F. Circelli, avocat et procureur, Suite 28, 505 rue Talbot, London (Ontario), y compris un véhicule, certains meubles et pièces d'équipement et les permis suivants: (1) Ontario Public Commercial Vehicle Operating Licence Class D-1107; (2) Ontario Extra-Provincial Operating Licence X-437; et (3) Ontario Extra-Provincial Operating Licence X-1485;

ATTENDU qu'un avis public a été publié aux pages 9125 et 9126 de la Gazette du Canada du 1er décembre 1984;

ATTENDU que les dispositions du paragraphe (2) de l'article 27 de la Loi nationale sur les transports ont été observées;

ATTENDU que si une personne visée par l'acquisition dépose une objection parce que ladite acquisition restreindrait indûment la concurrence ou porterait autrement préjudice à l'intérêt public, la Commission doit enquêter sur le projet d'acquisition;

ATTENDU que le Comité n'a reçu aucune objection d'acquisition; et

ATTENDU que le Comité estime que le dossier sur cette affaire est clos;

IL EST ORDONNÉ CE QUI SUIVIT:

Le dossier N° MV-84-69 du Comité des transports par véhicule à moteur concernant le projet d'acquisition par Morgan Drive Away Ltd. de l'entreprise de transport présentement exploitée par National Trailer Convoy of Canada Limited, y compris un véhicule, certains meubles et pièces d'équipement et les permis suivants: (1) Ontario Public Commercial Vehicle Operating Licence Class D-1107; (2) Ontario Extra-Provincial Operating Licence X-437; et (3) Ontario Extra-Provincial Operating Licence X-1485, est clos.

Murielle Bouchard
Secrétaire intermédiaire
Comité des transports
par véhicule à moteur.



MOTOR VEHICLE TRANSPORT COMMITTEE

January 9, 1985

ORDER NO. MV-2654-85

IN THE MATTER OF CAN-TRUCK TRANSPORTATION LIMITED AND
I.C.L. INTERNATIONAL CARRIERS LIMITED, IMPERIAL TRANSPORT
(WINDSOR) LIMITED, GEEM TRANSPORT (CANADA) LIMITED; and

IN THE MATTER OF Section 27 of the National Transportation Act.

WHEREAS Can-Truck Transportation Limited, Bellevue Drive, R.R. No. 5,
Beleville, Ontario, gave notice on November 6, 1984, pursuant to Section 27
of the National Transportation Act of its proposed acquisition, by purchase,
of all of the issued and outstanding shares of I.C.L. International Carriers
Limited, Imperial Transport (Windsor) Limited and Geem Transport (Canada)
Limited of 1333 College Avenue, Windsor, Ontario;

WHEREAS Public Notice of the proposed acquisition was given in the
December 1, 1984 Edition of the Canada Gazette, pages 9124 and 9125;

WHEREAS the provisions of subsection 27(2) of the National Transportation
Act have been followed;

WHEREAS in order that an investigation be initiated by the Commission in
respect to the said proposed acquisition, an objection must be made by a
person affected on the grounds that it will unduly restrict competition or
otherwise be prejudicial to the public interest;

WHEREAS no objection was served on or received by the Committee in
respect to the proposed acquisition; and

WHEREAS the Committee is satisfied that its file on the said proposed
acquisition be closed;

IT IS ORDERED THAT:

The Motor Vehicle Transport Committee File No. MV-84-70 in respect of
the proposed acquisition by Can-Truck Transportation Limited of all of the
issued and outstanding shares of I.C.L. International Carriers Limited,
Imperial Transport (Windsor) Limited and Geem Transport (Canada) Limited,
is hereby closed.

Murielle Bouchard
Acting Secretary
Motor Vehicle Transport
Committee

COMITÉ DES TRANSPORTS PAR VÉHICULE À MOTEUR

ORDONNANCE N° MV-2654-85

Le 9 janvier 1985

RELATIVE À CAN-TRUCK TRANSPORTATION LIMITED ET I.C.L.
INTERNATIONAL CARRIERS LIMITED, IMPERIAL TRANSPORT
(WINDSOR) LIMITED, GEEW TRANSPORT (CANADA) LIMITED; et

RELATIVE à l'article 27 de la Loi nationale sur les transports.

ATTENDU que, conformément à l'article 27 de la Loi nationale sur les
transports, Can-Truck Transportation Limited, Promenade Bellevue, R.R.
no. 5, Belleville (Ontario), a donné avis le 6 novembre 1984, de son projet
d'acquisition, par achat, de toutes les actions émises et en cours des
compagnies I.C.L. International Carriers Limited, Imperial Transport
(Windsor) Limited et Geem Transport (Canada) Limited, 1333 avenue
College, Windsor (Ontario);

ATTENDU qu'un avis public a été publié aux pages 9124 et 9125 de la
Gazette du Canada du 1er décembre 1984;

ATTENDU que les dispositions du paragraphe (2) de l'article 27 de la Loi
nationale sur les transports ont été observées;

ATTENDU que si une personne visée par l'acquisition dépose une objection
parce que ladite acquisition restreindrait indûment la concurrence ou
porterait autrement préjudice à l'intérêt public, la Commission doit
enquêter sur le projet d'acquisition;

ATTENDU que le Comité n'a reçu aucune objection d'acquisition; et

ATTENDU que le Comité estime que le dossier sur cette affaire est clos;

IL EST ORDONNÉ CE QUI SUIT:

Le dossier N° MV-84-70 du Comité des transports par véhicule à moteur
concernant le projet d'acquisition par Can-Truck Transportation Limited de
toutes les actions émises et en cours des compagnies I.C.L. International
Carriers Limited, Imperial Transport (Windsor) Limited et Geem Transport
(Canada) Limited, est clos.

Murielle Bouchard
Secrétaire intermédiaire
Comité des transports
par véhicule à moteur.



MOTOR VEHICLE TRANSPORT COMMITTEE

January 4, 1985

ORDER NO. MV-2655-85

FILE NO. MV-S-LDA

IN THE MATTER OF an application under paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act, by

LANTIC SUGAR LTD.
MONTREAL, QUEBEC

WHEREAS Lantic Sugar Ltd., 5660 Ferrier St., Montreal, Québec, has requested permission from the Canadian Transport Commission, to transport by trucks, liquid sugar, from Lantic Sugar Ltd., 4026 east, Notre-Dame, Montreal, Québec to their warehouses at 198 New-Toronto Street, Toronto, Ontario, and 1123 Farewell Street, Oshawa, Ontario, on the Lord's Day January 6, 1985, over public highways of Québec and Ontario;

WHEREAS paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act empowers the Canadian Transport Commission, having regard to the object of the said Act and with the object of preventing undue delay, to permit any work that the said Commission deems necessary in connection with the freight traffic of any transportation undertaking;

WHEREAS this work has to be executed on the Lord's Day to avoid undue delay of the freight traffic, as due to a competitor's strike and a low inventory at their Ontario's warehouses, transportation is necessary on Saturday January 5, 1985 and Sunday January 6, 1985, to supply customers early Monday morning;

THEREFORE, the Committee having regard to the object of the Lord's Day Act and with the object of preventing undue delay in connection with this freight traffic, grants permission to Lantic Sugar Ltd., 5660 Ferrier Street, Montreal, Québec, to transport by trucks, liquid sugar, from Lantic Sugar Ltd., 4026 east, Notre-Dame, Montreal, Québec to their warehouses at 198 New-Toronto Street, Toronto, Ontario, and 1123 Farewell Street, Oshawa, Ontario, on the Lord's Day January 6, 1985, over public highways of Québec and Ontario.

Gaston Ouellette,
Secretary,
Motor Vehicle Transport Committee.

COMITÉ DES TRANSPORTS PAR VÉHICULE À MOTEUR

Le 4 janvier 1985

ORDONNANCE NO. MV-2655-8

DOSSIER NO. MV-S-LDA

RELATIVE à la requête présentée en vertu de l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche, par

SUCRE LANTIC LTEE,
MONTREAL (QUEBEC).

ATTENDU que Sucre Lantic Ltée, 5660 rue Ferrier, Montréal (Québec), a demandé à la Commission canadienne des transports, l'autorisation de transporter par camions, du sucre liquide, de Sucre Lantic Ltée, 4026 Notre-Dame est, Montréal (Québec) à leurs entrepôts situés au 198 rue New-Toronto, Toronto (Ontario) et 1123 rue Farewell, Oshawa (Ontario) le dimanche 6 janvier 1985, en empruntant les routes publiques du Québec et de l'Ontario;

ATTENDU que l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche habilite la Commission canadienne des transports à autoriser, compte tenu de l'objet de ladite loi et afin de prévenir un retard injustifiable, le travail que ladite Commission juge nécessaire pour l'acheminement du fret par toute entreprise de transport;

ATTENDU que ce travail doit être exécuté le dimanche afin de prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, car dû à une grève chez un compétiteur, l'inventaire de la compagnie à leurs entrepôts en Ontario est très bas et il sera nécessaire de faire du transport le samedi 5 janvier 1985 et le dimanche 6 janvier 1985 afin de fournir tous les clients dès lundi matin;

PAR CONSÉQUENT, le Comité tenant compte de l'objet de la Loi sur le dimanche et désirant prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, autorise Sucre Lantic Ltée, 5660 rue Ferrier, Montréal (Québec), à transporter par camions, du sucre liquide, de Sucre Lantic Ltée, 4026 Notre-Dame est, Montréal (Québec) à leurs entrepôts situés au 198 rue New-Toronto, Toronto (Ontario) et 1123 rue Farewell, Oshawa (Ontario) le dimanche 6 janvier 1985, en empruntant les routes publiques du Québec et de l'Ontario.

Le Secrétaire du
Comité des transports
par véhicule à moteur,

Gaston Ouellette



MOTOR VEHICLE TRANSPORT COMMITTEE

January 9, 1985

ORDER NO. MV-2656-85

IN THE MATTER OF MEYERS TRANSPORT LTD. AND KEVIN GRAHAM;
and

IN THE MATTER OF Section 27 of the National Transportation Act.

WHEREAS Meyers Transport Limited, Industrial Road, Campbellford, Ontario, gave notice on November 14, 1984, pursuant to Section 27 of the National Transportation Act of its proposed acquisition, by purchase, of the business (including equipment) conducted under the terms of Public Commercial Vehicle Operating Licence No. C-1361 of the Ministry of Transport and Communications, Ontario, issued to Kevin Graham, 8 Oak Street, P.O. Box 178, Fenelon Falls, Ontario;

WHEREAS Public Notice of the proposed acquisition was given in the December 8, 1984 Edition of the Canada Gazette, page 9296;

WHEREAS the provisions of subsection 27(2) of the National Transportation Act have been followed;

WHEREAS in order that an investigation be initiated by the Commission in respect to the said proposed acquisition, an objection must be made by a person affected on the grounds that it will unduly restrict competition or otherwise be prejudicial to the public interest;

WHEREAS no objection was served on or received by the Committee in respect to the proposed acquisition; and

WHEREAS the Committee is satisfied that its file on the said proposed acquisition be closed;

IT IS ORDERED THAT:

The Motor Vehicle Transport Committee File No. MV-84-71 in respect of the proposed acquisition by Meyers Transport Ltd. of the business (including equipment) conducted under the terms of Public Commercial Vehicle Operating Licence No. C-1361 of the Ministry of Transport and Communications, Ontario, issued to Kevin Graham, is hereby closed.

Gaston Ouellette,
Secretary
Motor Vehicle Transport
Committee

COMITÉ DES TRANSPORTS PAR VÉHICULE À MOTEUR

Le 9 janvier 1985

ORDONNANCE N° MV-2656-85

RELATIVE À MEYERS TRANSPORT LTD. ET KEVIN GRAHAM; et

RELATIVE à l'article 27 de la Loi nationale sur les transports.

ATTENDU que, conformément à l'article 27 de la Loi nationale sur les transports, Meyers Transport Limited, chemin Industriel, Campbellford (Ontario), a donné avis le 14 novembre 1984, de son projet d'acquisition, par achat, de l'entreprise (y compris des pièces d'équipement) découlant du permis de transport provincial numéro C-1361 émis par le ministère des Transports et des Communications de l'Ontario en faveur de Kevin Graham, 8 rue Oak, C.P. 178, Fenelon Falls (Ontario);

ATTENDU qu'un avis public a été publié à la page 9296 de la Gazette du Canada du 8 décembre 1984;

ATTENDU que les dispositions du paragraphe (2) de l'article 27 de la Loi nationale sur les transports ont été observées;

ATTENDU que si une personne visée par l'acquisition dépose une objection parce que ladite acquisition restreindrait indument la concurrence ou porterait autrement préjudice à l'intérêt public, la Commission doit enquêter sur le projet d'acquisition;

ATTENDU que le Comité n'a reçu aucune objection d'acquisition; et

ATTENDU que le Comité estime que le dossier sur cette affaire est clos;

IL EST ORDONNÉ CE QUI SUIVIT:

Le dossier N° MV-84-71 du Comité des transports par véhicule à moteur concernant le projet d'acquisition par Meyers Transport Limited de l'entreprise (y compris des pièces d'équipement) découlant du permis de transport provincial numéro C-1361 émis par le ministère des Transports et des Communications de l'Ontario en faveur de Kevin Graham, est clos.

Gaston Ouellette,
Secrétaire
Comité des transports
par véhicule à moteur.



MOTOR VEHICLE TRANSPORT COMMITTEE

January 14, 1985

ORDER NO. MV-2657-85

FILE NO. MV-B-LDA

IN THE MATTER OF an application under paragraph (x) of Section 11 of the
Lord's Day Act, by

1. BERT TREMBLAY,
CONNAUGHT, ONTARIO;
2. NOEL GAGNON,
TIMMINS, ONTARIO;
3. FERN LESSARD,
TIMMINS, ONTARIO;
4. RAYMOND LEVESQUE,
TIMMINS, ONTARIO;
5. CLAUDE MARTEL,
TIMMINS, ONTARIO;
6. JACQUELIN MORIN
TIMMINS, ONTARIO;
7. LUCIEN ROY,
TIMMINS, ONTARIO;
8. ROGER PELLETIER,
TIMMINS, ONTARIO;
9. RAYMOND LAROCHELLE,
TIMMINS, ONTARIO;
10. ROBERT LAMOTHE,
TIMMINS, ONTARIO;
11. CLAUDE ROY,
TIMMINS, ONTARIO;
12. MALETTE LUMBER,
TIMMINS, ONTARIO;
13. JOHN LEGAULT TRUCKING,
TIMMINS, ONTARIO;
14. BOLDUC MATTAGAMI TRANSPORT INC.,
TIMMINS, ONTARIO;
15. BLANCHETTE VALCOURT,
TIMMINS, ONTARIO;

16. ANDRE LETOURNEAU,
TIMMINS, ONTARIO;
17. LUCIEN BELISLE,
TIMMINS, ONTARIO;
18. DANIEL GERVAIS,
TIMMINS, ONTARIO; AND
19. JEAN MARC THIBOUTOT,
TIMMINS, ONTARIO.

WHEREAS the above mentioned parties have requested permission from the Canadian Transport Commission, to transport by truck, tree length logs from the Township of Penhorwood, Kenogaming, Moher, Regan, Gouin, Melrose and Strachan to the saw mill of Malette Lumber at Timmins, Ontario, on the Lord's Days January 20, 27; February 3, 10, 17, 24 and March 3 and 10, 1985, over public highways of Ontario;

WHEREAS paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act empowers the Canadian Transport Commission, having regard to the object of the said Act and with the object of preventing undue delay, to permit any work that the said Commission deems necessary in connection with the freight traffic of any transportation undertaking;

WHEREAS this work has to be executed on the Lord's Day to avoid undue delay of the freight traffic, as transportation is necessary 24 hours a day, seven days a week to move sufficient logs before the Spring thaw in order to permit continued operations at the Malette Lumber Saw Mill;

THEREFORE, the Committee having regard to the object of the Lord's Day Act and with the object of preventing undue delay in connection with this freight traffic, grants permission to the above mentioned parties to transport by truck, tree length logs from the Township of Penhorwood, Kenogaming, Moher, Regan, Gouin, Melrose and Strachan to the saw mill of Malette Lumber at Timmins, Ontario, on the Lord's Days January 20, 27; February 3, 10, 17, 24 and March 3 and 10, 1985, over public highways of Ontario.

Gaston Ouellette,
Secretary,
Motor Vehicle Transport Committee.

16. ANDRE LETOURNEAU,
TIMMINS (ONTARIO);
17. LUCIEN BELISLE,
TIMMINS(ONTARIO);
18. DANIEL GERVAIS,
TIMMINS (ONTARIO); AND
19. JEAN MARC THIBOUTOT,
TIMMINS (ONTARIO).

ATTENDU que les personnes mentionnées ci-haut ont, a demandé à la Commission canadienne des transports, l'autorisation de transporter par camion, du bois en longueur (billots de sciage) à partir des cantons de Penhorwood, Kenogaming, Moher, Regan, Gouin, Melrose et Strachan au moulin de scie de Malette Lumber à Timmins (Ontario), les dimanche 20, 27 janvier; 3, 10, 17, 25 février et 3 et 10 mars 1985, en empruntant les routes publiques de l'Ontario;

ATTENDU que l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche habilite la Commission canadienne des transports à autoriser, compte tenu de l'objet de ladite loi et afin de prévenir un retard injustifiable, le travail que ladite Commission juge nécessaire pour l'acheminement du fret par toute entreprise de transport;

ATTENDU que ce travail doit être exécuté le dimanche afin de prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, car le transport est nécessaire 24 heures par jour, sept jours par semaine pour permettre la sortie de suffisamment de bois des terrains mous pendant la période de dégel du printemps afin de permettre au moulin à scie de Malette de poursuivre ses opérations;

PAR CONSÉQUENT, le Comité tenant compte de l'objet de la Loi sur le dimanche et désirant prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, autorise les personnes mentionnées ci-haut à transporter par camion, du bois en longueur (billots de sciage) à partir des cantons de Penhorwood, Kenogaming, Moher, Regan, Gouin, Melrose et Strachan au moulin de scie de Malette Lumber à Timmins (Ontario), les dimanche 20, 27 janvier; 3, 10, 17, 25 février et 3 et 10 mars 1985, en empruntant les routes publiques de l'Ontario.

Le Secrétaire du
Comité des transports
par véhicule à moteur,

Gaston Ouellette

COMITÉ DES TRANSPORTS PAR VÉHICULE À MOTEUR

Le 14 janvier 1985

ORDONNANCE NO. MV-2657-85

DOSSIER NO. MV-C-LDA

RELATIVE à la requête présentée en vertu de l'alinéa 11(x) de la Loi sur le
dimanche, par

1. BERT TREMBLAY,
CONNAUGHT (ONTARIO);

2. NOEL GAGNON,
TIMMINS (ONTARIO);

3. FERN LESSARD,
TIMMINS (ONTARIO);

4. RAYMOND LEVESQUE,
TIMMINS (ONTARIO);

5. CLAUDE MARTEL,
TIMMINS (ONTARIO);

6. JACQUELIN MORIN
TIMMINS (ONTARIO);

7. LUCIEN ROY,
TIMMINS (ONTARIO);

8. ROGER PELLETIER,
TIMMINS (ONTARIO);

9. RAYMOND LAROCHELLE,
TIMMINS (ONTARIO);

10. ROBERT LAMOTHE,
TIMMINS (ONTARIO);

11. CLAUDE ROY,
TIMMINS (ONTARIO);

12. MALETTE LUMBER,
TIMMINS (ONTARIO);

13. JOHN LEGAULT TRUCKING,
TIMMINS (ONTARIO);

14. BOLDUC MATTAGAMI TRANSPORT INC.,
TIMMINS (ONTARIO);

15. BLANCHETTE VALCOURT,
TIMMINS (ONTARIO);



MOTOR VEHICLE TRANSPORT COMMITTEE

May 30, 1985

ORDER NO. MV-2659-85

IN THE MATTER OF T.N.T. QUÉBEC INC. AND TRANSPORT LÉO TREMBLAY INC.; and

IN THE MATTER OF Section 27 of the National Transportation Act.

WHEREAS T.N.T. Québec Inc., gave notice on November 28, 1983, pursuant to Section 27 of the National Transportation Act of its proposed acquisition of an interest in the undertaking of Transport Léo Tremblay Inc.;

WHEREAS Public Notice of the proposed acquisition was given in the July 28, 1984 edition of the Canada Gazette, Part I, at page 6097;

WHEREAS a notice of the proposed acquisition was given to the Director of Investigation and Research, Bureau of Competition Policy, Consumer and Corporate Affairs;

WHEREAS in order that an investigation be initiated by the Commission in respect to the said proposed acquisition, an objection must be made by a person affected on the grounds that it will unduly restrict competition or otherwise be prejudicial to the public interest;

WHEREAS Expeditex Inc., being affected by this acquisition, has made an objection to the Committee on the grounds mentioned hereinabove;

WHEREAS the Committee with respect to the inquiry, which in its opinion it had found desirable to make, had scheduled a public hearing on November 20, 1984 in Québec City, Québec;

WHEREAS this public hearing, following a deferral requested by the acquirer, was rescheduled for January 8, 1985;

WHEREAS Expeditex Inc., the only objector, filed with the Committee on December 27, 1984 a notice of withdrawal of its objection to the aforementioned acquisition;

WHEREAS following this withdrawal the Committee has cancelled the public hearing to be held in Québec City;

WHEREAS the Committee is satisfied that its file on the said proposed acquisition be closed;

.../2

COMITÉ DES TRANSPORTS PAR VÉHICULE À MOTEUR

ORDONNANCE N° MV-2659-85

RELATIVE À T.N.T. QUÉBEC INC. ET TRANSPORT LÉO TREMBLAY INC.,
et

RELATIVE à l'article 27 de la Loi nationale sur les transports.

ATTENDU que, conformément à l'article 27 de la Loi nationale sur les transports, T.N.T. Québec Inc. a donné avis le 28 novembre 1983 de son projet d'acquisition d'un intérêt dans l'entreprise de la compagnie Transport Léo Tremblay Inc.;

ATTENDU qu'un avis public a été publié à la page 6097 de la Gazette du Canada, Partie I, du 28 juillet 1984;

ATTENDU qu'un avis de l'acquisition proposé a été envoyé au Directeur, Division des enquêtes et exécutions, Bureau de la politique de concurrence, Consommation et Corporations;

ATTENDU que si une personne visée par l'acquisition dépose une objection parce que ladite acquisition restreindrait indûment la concurrence ou porterait autrement préjudice à l'intérêt public, la Commission doit enquêter sur le projet d'acquisition;

ATTENDU que Expéditex Inc., étant visée par cette acquisition, s'est opposée auprès du Comité pour le motif ci-haut mentionnée;

ATTENDU que le Comité, dans le cadre de l'enquête qu'il avait estimé souhaitable de faire, avait décidé de tenir une audience publique à Québec (Québec) le 20 novembre 1984;

ATTENDU que cette audience publique, suite à une remise demandée par la compagnie acquérante, était fixée au 8 janvier 1985;

ATTENDU que Expéditex Inc., la seule opposante, a déposé auprès du Comité le 27 décembre 1984 un avis de désistement de son opposition à l'acquisition susmentionnée;

ATTENDU que suite à ce désistement le Comité a annulé le 2 janvier 1985 l'audience publique qui devait être tenue à Québec;

ATTENDU que le Comité estime que le dossier sur cette affaire doit être clos;

IT IS ORDERED THAT:

The Motor Vehicle Transport Committee File No. MV-83-73 in respect of the proposed acquisition by T.N.T. Québec Inc. of an interest in the undertaking of Transport Léo Tremblay Inc. is hereby closed.

Murjelle Bouchard
Acting Secretary,
Motor Vehicle Transport
Committee.

IL EST ORDONNÉ CE QUI SUIT:

Le dossier N° MV-83-73 du Comité des transports par véhicule à moteur concernant le projet d'acquisition par T.N.T. Québec Inc. d'un intérêt dans l'entreprise de Transport Léo Tremblay Inc. est clos.

Murielle Bouchard,
Secrétaire intérimaire,
Comité des transports
par véhicule à moteur.



MOTOR VEHICLE TRANSPORT COMMITTEE

January 15, 1985

ORDER NO. MV-2658-85

FILE NO. MV-L-LDA

IN THE MATTER OF an application under paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act, by

LINK SERVICES INC.,
WATERLOO, ONTARIO.

WHEREAS Link Services Inc., 174 Columbia Street West, Waterloo, Ontario, has requested permission from the Canadian Transport Commission, to transport by truck, on the Lord's Day, packing house products, consisting of smoked, cured, fresh and frozen meat products and ancillary products from and to points in the Provinces of British Columbia, Alberta, Saskatchewan, Manitoba, Ontario, Québec, New Brunswick and Nova Scotia, over public highways of said provinces, and to transport poultry within a radius of 125 miles of the City of Kitchener in the Regional Municipality of Waterloo, Ontario over public highways of Ontario;

WHEREAS paragraph (x) of Section 11 of the Lord's Day Act empowers the Canadian Transport Commission, having regard to the object of the said Act and with the object of preventing undue delay, to permit any work that the said Commission deems necessary in connection with the freight traffic of any transportation undertaking;

WHEREAS this work has to be executed on the Lord's Day to avoid undue delay of the freight traffic, for transportation is necessary on the Lord's Day to avoid deterioration of packing house products due to distances involved in shipping;

THEREFORE, the Committee having regard to the object of the Lord's Day Act and with the object of preventing undue delay in connection with this freight traffic, grants permission to Link Services Inc., 174 Columbia Street West, Waterloo, Ontario, to transport by truck, on the Lord's Day, packing house products, consisting of smoked, cured, fresh and frozen meat products and ancillary products from and to points in the Provinces of British Columbia, Alberta, Saskatchewan, Manitoba, Ontario, Québec, New Brunswick and Nova Scotia, over public highways of said provinces, and to transport poultry within a radius of 125 miles of the City of Kitchener in the Regional Municipality of Waterloo, Ontario over public highways of Ontario.

Gaston Ouellette,
Secretary,
Motor Vehicle Transport Committee.

COMITÉ DES TRANSPORTS PAR VÉHICULE À MOTEUR

Le 15 janvier 1985

ORDONNANCE NO. MV-2658-85

DOSSIER NO. MV-L-LDA

RELATIVE à la requête présentée en vertu de l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche, par

LINK SERVICES INC.,
WATERLOO (ONTARIO).

ATTENDU que Link Services Inc., 174 ouest rue Columbia, Waterloo (Ontario), a demandé à la Commission canadienne des transports, l'autorisation de transporter par camion, le dimanche, des produits, des produits emballés de viande fumée, préparée, fraîche et congelée et autres produits, à destination et en provenance de points situés en Colombie-Britannique, en Alberta, en Saskatchewan, au Manitoba, en Ontario, au Québec, en Nouvelle-Écosse, en empruntant les routes publiques desdites provinces, de même que de la voirie dans un rayon de 125 milles de Kitchener dans la municipalité régionale de Waterloo (Ontario), en empruntant les routes publiques de l'Ontario;

ATTENDU que l'alinéa 11x) de la Loi sur le dimanche habilite la Commission canadienne des transports à autoriser, compte tenu de l'objet de ladite loi et afin de prévenir un retard injustifiable, le travail que ladite Commission juge nécessaire pour l'acheminement du fret par route entreprise de transport;

ATTENDU que ce travail doit être exécuté le dimanche afin de prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, le transport est nécessaire le dimanche afin d'éviter une avarie des marchandises considérant les distances à parcourir pour les livraisons;

PAR CONSÉQUENT, le Comité tenant compte de l'objet de la Loi sur le dimanche et désirant prévenir un retard injustifiable dans l'acheminement du fret, autorise Link Services Inc., 174 ouest rue Columbia, Waterloo (Ontario), à transporter par camion, le dimanche, des produits emballés de viande fumée, préparée, fraîche et congelée et autres produits, à destination et en provenance de points situés en Colombie-Britannique, en Alberta, en Saskatchewan, au Manitoba, en Ontario, au Québec, en Nouvelle-Écosse, en empruntant les routes publiques desdites provinces, de même que de la voirie dans un rayon de 125 milles de Kitchener dans la municipalité régionale de Waterloo (Ontario), en empruntant les routes publiques de l'Ontario.

Le Secrétaire du
Comité des transports
par véhicule à moteur,

Gaston Ouellette

